

Mur niepodległości

20 lat temu Oławę opuściły wojska radzieckie. Posłowie Kazimierz Michał Ujazdowski (PiS) i Roman Kaczor (PO) razem odsłoniли tablicę pamiątkową na fragmencie muru, niegdyś odgradzającym koszar wojsk radzieckich od reszty miasta



Wy macie zegarki,
my mamy czas
s.8



Kasia na podium
Szymon Kołdecki zorganizował 4 listopada międzynarodowy turniej „Golden Barbell”. Uczestniczyła w nim Katarzyna Szostak, wychowanka LKS Polwica Wierzbno
s.34



Corsq w drzewo
s.3



Monika Galuszka-Sucharska

Instalacja budzi kontrowersje

s. 20

Fragment muru, zwany formalnie „tablicą”, stanął na ul. 3 Maja. Uroczystość na chwilę połączyła polityków. Od lewej: burmistrz Franciszek Paździenik, radny Sejmiku Jacek Pilawa, starosta Zdzisław Brezdeń oraz posłowie Kazimierz Michał Ujazdowski i Roman Kaczor



- Pomysł nie był uzgadniany ani z Radą Miejską, ani ze mną - twierdzi burmistrz Franciszek Paździenik. - Uważam, że lokalizacja i tekst na tablicy powinny być wcześniej przedstawione oławskiej Radzie Miejskiej. Według mnie ten „obiekt”

nie powinien być umieszczony w pasie drogowym, a nazywanie go małą architekturą jest sposobem na obejście przepisów. Rozumiem, że organizatorzy obchodów Święta Niepodległości, chcieli wykorzystać tę instalację do historycznej inscenizacji. Teraz „obiekt” powinien być usunięty z pasa drogowego i ewentualnie umieszczony w innym miejscu, np. na tzw. terenach pokoszarowych



Tomasz Kołodziej, organizator i jeden z pomysłodawców przedsięwzięcia zapewnia, że tablica stoi legalnie, a napis konsultowano z Instytutem Pamięci Narodowej. - Graffiti z napisem „Bij bolszewika” nawiązuje do plakatu z czasów wojny z 1920 roku, a bez naszego zwycięstwa nie byłoby Unii Europejskiej



Bezpieczne parkowanie w Jelczu-Laskowicach
Całodobowa ochrona samochodów Czytaj na str. 2

★★★★
Hotel Jakub Sobieski
zaprasza na
WIECZÓR ANDRZEJKOWY
24 listopada, cena 290 zł od pary, gra Golden Band
BAL SYLWESTROWY
31 grudnia, cena 590 zł od pary, gra Golden Band
Informacje na www.hoteljakubsobieski.pl lub
tel. 71-301-41-80, 501-436-652, 513-169-919

NOWY SKŁAD OPAŁU
Jelcz-Laskowice, ul. Polna 40
WĘGIEL, EKOGROSZEK **RATY**
asortyment oferujemy luzem i workowany
wysoka jakość - niskie ceny - transport gratis!
Sprawdź nas - tel. 609 034 112

SIEDLCE

Zapasy na zimę

Mieszkaniec Siechnic próbował wywieźć z lasu sporo drewna. Miał pecha, natrafił na policję

31-latek nie spodziewał się, że w siedleckim lesie spotka się z patrolem. 12 listopada załadował dostawcze auto drewnem. Świeże ślady kół zostały w miejscu, gdzie nie powinno ich być. Funkcjonariusze znaleźli w środku lasu podejrzany samochód i kierowcę. Mężczyzna przyznał się do kradzieży. W ostatnim czasie jest coraz więcej po-

Wpadł w środku lasu



KPP w Oławie

Skradzione drewno udało się odzyskać

dobnych przestępstw, dlatego straż leśna i policja prowadzą działania prewencyjne. 2,5 metra sześciennego drewna

wróciło na swoje miejsce. Sprawcy grozi do 5 lat więzienia.

(AH)

Z przystankiem na kradzież

OŁAWA

W drodze

Auto dostawcze na obcych numerach rejestracyjnych zatrzymywało się na osiedlowych parkingach. To wzbudziło podejrzenia mieszkańca, który powiadomił policję

Dyżurny odebrał zgłoszenie wczesnym rankiem 11 listopada i wysłał funkcjonariuszy. Kierowca zauważył radiowóz, gwałtownie przyspieszył i próbował uciec. Po krótkim pościgu zatrzymano auto. W środku było osiem kanistrów z olejem napędowym i wiertarka, którą podejrzany nawiercał baki. 33-latek przyznał się do kradzieży 100

litrów paliwa z ciężarówek, zaparkowanych przy rondzie na osiedlu Nowy Górnik. - Stwierdził, że miejsce kradzieży wybrał przypadkowo - mówi Alicja Jędo z KPP w Oławie. - Docelowo jechał do Brukseli, gdzie miał zatawiać interesy swojej firmy. Trafił do policyjnego aresztu. Grozi mu do pięciu lat pozbawienia wolności.

(AH)

JELCZ-LASKOWICE

Sesja Rady Miejskiej

Od 1 stycznia podatki będą wyższe. Wzrosną też opłaty za mieszkania komunalne

W porównaniu z rokiem bieżącym, większość podatków wzrośnie o 4 procent, czyli o poziom inflacji. Uchwałę w tej sprawie podjęli radni na październikowej sesji RM.

Podatek od nieruchomości wzrośnie z 70 gr do 73 gr za metr kwadratowy. Oznacza to, że właściciel mieszkania o powierzchni 50 m kwadratowych zapłaci w przyszłym roku, włącznie z podatkiem gruntowym, o 2,50 zł więcej. Podatek od gruntów, związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, wyniesie 88 gr za metr kwadratowy. Od budynków związanych

Podnieśli podatki

z prowadzeniem działalności gospodarczej będzie to 22,82 zł za m kw. Więcej zapłacą też właściciele środków transportu. Tu wzrost zależy od wielkości, rodzaju i wieku pojazdów, ale w żadnym przypadku nie będzie wyższy niż 4 procent.

- Utrzymanie podatków od nieruchomości na obecnym poziomie spowodowałoby spadek wpływów do budżetu gminy o 829 tys. zł - czytamy w uzasadnieniu do uchwały.

Jednym z powodów jest sprzedaż znacznej części majątku Zakładów Samochodowych „Jelcz”, bowiem spadła ilość gruntów i budynków, związanych z działalnością gospodarczą, a co się z tym wiąże - wpływy z podatków. Niektóre osoby, które kupiły

te nieruchomości, zgłosiły to jako nową inwestycję i zgodnie z lokalnym prawem od przyszłego roku będą zwolnione z podatku. Niższe stawki obowiązują tych, którzy zgłosili zakup jako prywatny. Mniej zapłacą też ci, którzy wyburzyli kupione obiekty.

Po podwyższeniu opłat o stopień inflacji i przy założeniu, że wzrośnie spłacalność podatków z 90 do 98 procent, w przyszłym roku wpływy do budżetu gminy nie będą niższe niż w roku bieżącym.

Od 1 stycznia wzrosną też opłaty za czynsz w mieszkaniach komunalnych. Stawka zasadnicza będzie wyższa o 7%. Zamiast 3,72 zł za metr kwadratowy, lokatorzy będą musieli zapłacić 3,98 zł. (WK)

Bez prądu



Wyłączenia energii

* 15 i 16 listopada, w godz. od 8.00 do 16.00 - prądu nie będzie w Kończycach (numery od 2 do 28, od 30 do 32 oraz działka 103/5);

* 16 listopada, od 8.30 do 12.30 - prądu nie będzie w Pelczycach;

* 16 listopada, od 11.00 do 13.00 - bez prądu będą ulice: Błękitna, Letnia, Malownicza, Pastelowa, Piękna, Pogodna, Południowa, Radosna i Uroczą w Nowym Otku;

* 16 listopada, od 8.30 do 15.00 - Nowy Otok, ulica Wiosenna (numery nieparzyste od 45 do 63);

* 16 listopada, od 8.00 do 15.00 - wyłączenia obejmą Skrzypnik i Brzezimierz, w tym firmę „Agrarada” oraz stację paliw;

* Od 19 do 23 listopada, w godzinach od 8.00 do 16.00 - wyłączą energię elektryczną w Kończycach (numery od 2 do 28, od 30 do 32 oraz działka 103/5);

* 20 listopada, od 8.00 do 14.00 - Jelcz Laskowice, aleja Wolności oraz ulice: Piastowska, Mieszka I, Partyzantów, Garażowa oraz przyległe.

* 23 listopada, od 8.00 do 13.00 - prądu nie będzie w Oławie, ulice: Borsucza, Jelenia, Lisia, Niedźwiedzia (numery parzyste od 40 do końca oraz numery nieparzyste od 31 do końca), a także ulice: Wilcza (od 39 do końca), Zajączka, Zwierzyniec Duży (numery parzyste od 48 do końca oraz numery nieparzyste od 55 do końca).

(MON)

„Świeży oddech”
w nowej siedzibie

OŁAWA

Zmiana lokalizacji

Stowarzyszenie abstenenckie „Świeży oddech” zmieniło siedzibę

Teraz mieści się przy ulicy 1 Maja 48/2u, koło wiaduktu. Działacze zapraszają wszystkich, którzy chcieliby przestać pić lub mają bliskiego, który nadużywa alkoholu, a chcieliby pomóc jemu i sobie. Członkowie stowarzyszenia przyjmują w poniedziałki i w środy od godz. 17.00 do 20.00, we wtorki od godz. 17.00 do 18.45, a w czwartki od 17.00 do 18.00.

(MAC)

SZALONY LISTOPAD

w salonie mody męskiej

EWTEX

15% RABATU
na cały asortyment

Zapraszamy do Galerii Oławskiej



REKLAMA

Bezpieczne parkowanie w Jelczu-Laskowicach

Całodobowa
ochrona samochodów

Gdzie bezpiecznie parkować samochód w Jelczu-Laskowicach? To pytanie, które stawia sobie wielu właścicieli samochodów i szuka odpowiedniego miejsca. Już nie muszą. Proponujemy dwie dogodne lokalizacje na naszych całodobowych parkingach - przy ulicy Partyzantów i drugi przy ulicy Bożka.

Parkingi znajdują się na ogrodzonym, monitorowanym terenie, wjazd przez bramę otwieraną elektrycznie (na pilota), miejsce postojowe gwarantowane, a co najważniejsze bezpieczne.

- W dzisiejszych czasach, gdy coraz częstsze są przypadki kradzieży paliwa z pojazdów, elementów samochodów oraz tzw. uszkodzeń parkingowych, nasze postoje to świetne rozwiązanie za niewielką cenę - zapewnia właściciel parkingów. - Koszt za miejsce na parking całodobowy to jedynie 3 zł dziennie.

Chętni powinni szybko się decydować. Liczba miejsc na parkingach jest ograniczona.

Rezerwacje przyjmowane są telefonicznie
nr 603 912 436. Zapraszamy!

REKLAMA



alfa bis HURTOWNIA ARTYKUŁÓW
ELEKTRYCZNO-OŚWIETLIOWYCH

PROMOCJA

PRZEWODY INSTALACYJNE

Oferta dotyczy odcinków 100 mb

YDYp 3 x 1,5 Ż-0 750V - **1,79 zł/m**

YDYp 3 x 2,5 Ż-0 750V - **2,79 zł/m**

**KUP PRZEWODY JESZCZE
W NIŻSZYCH CENACH
ŁĄCZNIE Z USŁUGĄ INSTALACYJNĄ**

Oferta dotyczy budownictwa mieszkaniowego

YDYp 3 x 1,5 Ż-0 750V - **1,57 zł/m**

YDYp 3 x 2,5 Ż-0 750V - **2,45 zł/m**

Oferta ważna do wyczerpania zapasów

REKLAMA



PROMOCJA

DO 70% ZNIŻKI NA OC - AC TWOJEGO SAMOCHODU

70%

TAKĄ ZNIŻKĘ OTRZYMASZ
ZADZWOŃ ZAPYTAJ
O SZCZEGÓŁY PROMOCJI
A W PAKIECIE Z OC - AC
UBEZPIECZYMY CI DOM
LUB MIESZKANIE
W NIEWIARYGODNIE
NISKIEJ CENIE

ZAPRASZAMY DO NOWO
OTWARTEJ PLACÓWKI
W OŁAWIE - ul. BRZESKA 13
CZYNNE
PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK
9.00 - 17.00
SOBOTA 10.00 - 12.00
TELEFONY- 71 303 43 35
605 837 775, 71 303 25 89
ALLIANZ UBEZPIECZENIA
OD A DO Z

REKLAMA

„ZŁOTY STANDARD” W „OŁAWIAN HOTELU”

Teresa Maraj: - Zapamiętaliśmy tego klienta bardzo dokładnie. Był niezwykle wymagający. Jeszcze przed przyjazdem rezerwację, nie mogąc zdecydować się na pokój. Pytał o różne konfiguracje - a to jedynka, a to dwójka, a to pokój dla trzech osób, albo apartament. W końcu przyjechał. Okazało się, że nie był jedyną osobą z komisji programu „Złoty Standard”, która sprawdzała nasze kwalifikacje. Ten tajemniczy audyt trwał przynajmniej kilka tygodni, o czym nic nie wiedzieliśmy.

- I tak można?

TM: - Skoro tak robią, to pewnie można. Nam to w żaden sposób nie przeszkadzało. Myśmy o tym zwyczajnie nie wiedzieli. Osoby podszywające się pod klientów, były przez nas po prostu obsługiwane zgodnie z obowiązującym w „Oławian Hotelu” standardem. Ani lepiej ani gorzej od innych.

- Można powiedzieć, że zgodnie ze „Złotym Standardem”...

TM: - Teraz, oficjalnie, możemy już tak powiedzieć. Było dla mnie olbrzymią niespodzianką, kiedy do hotelu dostarczono list gratulacyjny i gruby

katalog. Znalazły się tam wyniki kontroli i pozytywne oceny w każdej z możliwych kategorii, a jest ich ponad 80. To naprawdę cieszy, że oceniono nas tak wysoko i że „Oławian Hotel” został uznany za obiekt modelowy pod względem jakości obsługi.

- Od kiedy „Oławian Hotel” będzie mógł oficjalnie używać godła „Złoty Standard”?

TM: - We wtorek odebraliśmy nagrodę. Była wielka gala przygotowana na najwyższym poziomie. Z naszego hotelu powinni w niej wziąć udział wszyscy pracownicy, bo to oni - dzięki swojemu zaangażowaniu i wysokim kwalifikacjom - wypracowali ten złoty standard. Byłoby to jednak trudne, bo tego dnia w Warszawie, oprócz „Oławian Hotelu”, wyróżniono jeszcze prawie 60 innych obiektów i sala nie pomieściłaby tylu ludzi. Godło „Złoty Standard” przywieźliśmy do Oławy we wtorek 13 listopada i to właśnie od tego dnia będziemy go oficjalnie używać.

- Czy posiadanie godła „Złoty Standard” spowoduje jakieś zmiany w „Oławian Hotelu”?

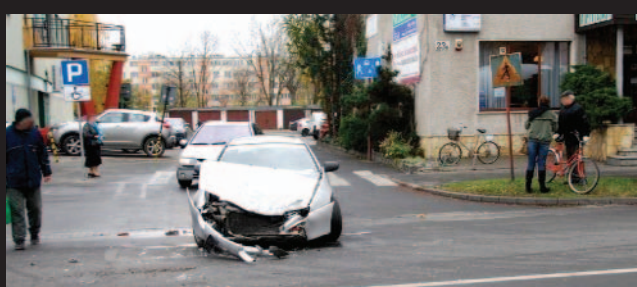
TM: - Dla stałych klientów i obsługi, nagroda ta jest potwierdzeniem naszej fachowości i profesjonalizmu. Dla gości, którzy dopiero będą szukać hotelu w Oławie, godło „Złoty Standard” będzie gwarancją najwyższej jakości. Zapraszamy



Teresa Maraj (z lewej) i Anna Antosik z „Oławian Hotelu”

wszystkich, którzy jeszcze w naszym hotelu nie byli, żeby sami przekonali się co w praktyce oznacza „Złoty Standard”.

tekst sponsorowany



Kierująca mazdą próbowała wyjechać na główną ulicę

OŁAWA

Trudny wyjazd

Trzy auta uszkodzone i 250 złotych mandatu dla kierującej. To efekt kolizji, do której doszło na ulicy Chrobrego

Zawiniła mieszkanka Godzinowic, która siedziała za kierownicą srebrnej mazdy. Chciała wyjechać na główną ulicę, z bocznej przy „Kwadraciaku”. Nie zauważyła samochodu hyundai galloper, który jechał prawidłowo w stronę mostu. - Wyjechałam, ponieważ kierowca znajdujący

Chwila nieuwagi...



W rovera uderzył hyundai galloper, zepchnięty przez mazdę

się przed galloperem, skręcał w ulicę, na której stałam.

Byłam pewna, że zdążę, nie zauważyłam tamtego auta.



Kobieta nie zauważyła gallopera

Został uszkodzony również samochód marki rover. Oławianin stał na swoim pasie i czekał, żeby skręcić w lewo, wtedy uderzył

w niego kierowca gallopera, zepchnięty przez mazdę. Do kolizji doszło 9 listopada, po godzinie 11.00.

TEKST I FOT.:
AGNIESZKA HERBA

POWIAT

Za szybko?

Corsą w drzewo

Oławianka, jadąca oplem corsą w stronę Jelcza-Laskowic, wypadła z drogi

Do wypadku doszło 12 listopada, po godzinie 7.00. Kobieta straciła panowanie nad autem na łuku drogi i uderzyła w drzewo. Nic poważnego jej się nie stało, odniosła ogólne potłuczenia.

(AH)



Kierująca tym autem miała dużo szczęścia. Z kolizji wyszła cało

JANIKÓW

Mocne uderzenie

300 złotych mandatu zapłaci mieszkaniec, który niespodziewanie wyjechał na skrzyżowanie i uderzył w dostawczego citroena

61-letni oławianin, jadąc zielonym mitsubishi, nie ustąpił pierwszeństwa na skrzyżowaniu w Janikowie. Sprawca wypadku odniósł stłuczenia głowy. 32-letni kierowca citroena jumpera, który jechał

Nie ustąpił na skrzyżowaniu



Kierowca tego auta wyjechał pod koła citroena

prawidłowo, jest spoza naszego powiatu. Nie odniósł poważnych obrażeń. Do zdarzenia doszło 12 listopada, po godzinie 11.00.

(AH)

Oławian Hotel serdecznie zaprasza na:



Wieczór Beaujolais Nouveau - święto młodego wina
15 listopada godz. 19 wstęp wolny

Zabawa Andrzejkowa - 30 listopada cena 290 zł/para
o oprawę muzyczną zadba Dj Kowalski

Bal Sylwestrowy - 31 grudnia cena 590 zł/para
wieczór uświetni zespół KRAMER

Wszelkie informacje dotyczące imprez uzyskają Państwo na naszej stronie internetowej lub pod numerem telefonu 71 301 43 71 lub 795 403 176

Kręgielnia
w Starej Piekarni
Czynne
pon - pt od 16.00
sobota, niedziela
od 15.00
Oława
Godzikowice 24
tel. 71-725-36-00

Andrzejki
noc przebierańców
24 listopada 2012
HOTEL Antonio
ul. Wrocławska 10, Jelcza-Laskowice
www.antonio restauracja.eu
Więcej szczegółów pod numerami telefonów
71 381 21 21, 603 605 968
200,-
zł/parę

To już dwadzieścia dwa...



Edward Bykowski

ebykowski@gazeta.olawa.pl

Małe literki pod datą i numerem tego wydania gazety nie rzucają się w oczy, choć są na pierwszej stronie, przy tytule. Tam po raz pierwszy znalazł się zapis: XXIII. To znaczy, że przeżyła pełne 22 lata i zaczyna następny roczek. Po zmianie ustroju powstało ponad dwa tysiące lokalnych tytułów w całym kraju, ale przetrwało niewiele. Nawet w Oławie było ich kilka, ale zapału, chęci i możliwości wystarczyło na kilka wydań, czasem na rok lub więcej.

„Wiadomości Oławskie”, uzupełnione przedrostkiem „Gazeta Powiatowa”, to jeden z seniorów polskich czasopism lokalnych, które przetrwały do dziś.

W ludzkim życiu to wiek pomaturalny, poprzedzony wcześniejszymi egzaminami, poczynsz od podstawówki. Natomiast gazety zaczynają od razu z „najwyższej półki”. Która zda ten egzamin dojrzałości, ta trwa i się nie kończy.

Egzaminatorami są czytelnicy - wystawiają oceny w powszechnym „głosowaniu”. U nas mamy ponad dwieście „obwodów”. Do

któregoś trzeba pójść i sięgnąć do swojej kieszeni.

W bieżącym roku trochę się zmieniło, weszła nowoczesność, tzw. e-gazeta. Mając dostęp do internetu, nie trzeba wychodzić z domu. Wystarczy odpowiednio kliknąć na klawiaturze komputera, żeby kolejne wydanie trafiło z drukarki do rąk czytelnika. Kosztuje normalnie, też przez internet. W ten sposób otrzymuje się naszą gazetę na całym świecie. To bieżąca więc zainteresowanych życiem w Oławie. Powoli rośnie liczba tych, którzy w ten sposób „głosują” na gazetę. Z czwartkową datą trafia co tydzień do tradycyjnych „egzaminatorów”.

Wystawiają różne oceny, często krytyczne. One są ważne i cenne dla tych, którzy wypełniają szpalty swoimi tekstami. Owszem, cieszą się ciepłe słowa Czytelników, choć krytyczne sądy też zagrzewają i uczą autorów, zwiększają ich wiedzę. Pod warunkiem, że to rzeczowe uwagi i fakty, a nie samo beztanie. Atak jest dobry na wojnie, a nie w zwykłej codzienności.

Celem tej gazety i jej autorów zawsze była, jest i będzie społeczna troska o sprawy mieszkańców naszego powiatu, upowszechnianie jego dawnych dziejów i teraźniejszości. Prezentujemy docierające do nas różne poglądy i stanowiska na dany temat, pozostawiając ocenę czytającym. Bawią nas takie

stwierdzenia, że w gazecie nie ma tego i owego, albo nie ma co czytać. Ze kogoś niesłusznie chwalimy albo ganimy, a piszemy bzdury. To sprawa czytelniczego gustu i osobistej kultury. Redakcję obowiązują jednak przepisy prawa, zasady rzetelności i odpowiedzialności. Staramy się, żeby na naszą stronę w internecie i w gazecie nie trafiały wieści, które podpadają pod kodeks karny. To byłoby przecież samobójcze, prowadzące nawet do likwidacji gazety.

Nikogo nie zmuszamy do kupowania i czytania „GP-WO”. Jesteśmy wdzięczni wszystkim, którzy to robią. Również za to, że przychodzą do nas ze swoimi sprawami lub kontaktują się z redakcją, coś proponują oraz



Tak wyglądała pierwsza strona pierwszego wydania „Wiadomości Oławskich”

współpracują - poprzez listy, telefony i internet. To trafia na łamy najdłuższej ukazującej się gazety mieszkańców współczesnej ziemi oławskiej. Dziękujemy za 22 lata. Prosimy o jeszcze.

Echa naszych publikacji

OPINIE PREZENTOWANE W TEJ RUBRYCE NIE ZAWSZE SĄ ZGODNE Z POGŁĄDAMI REDAKCJI

W publikacji z 11 października, pod tytułem „Kownacki w prokuraturze” („GP-WO” nr 41/2012) przytoczono wypowiedź Jana Kownackiego: - *Mieszkańcy Marcinkowic odcięli się na zebraniu sołeckim od działalności Stanowicko-Marcinkowickiego Stowarzyszenia Mieszkańców*. Informujemy, że wójt Kownacki tą wypowiedzią poświadczył nieprawdę

Stowarzyszenie: - Wójt poświadczył nieprawdę!

Prawda jest taka, że pojedyncze osoby z Marcinkowic, zaangażowane w budowę „Orlika”, nie podzielają stanowiska stowarzyszenia w tej sprawie. Stowarzyszenie, czyli olbrzymia większość mieszkańców, stoi na stanowisku, że budowa jeszcze jednego stadionu piłkarskiego w Marcinkowicach (prawie za pół miliona złotych z budżetu gminy plus dotacja wojewody), wobec

katastrofalnego stanu dróg w Stanowicach i Marcinkowicach, stanowi rażącą niegospodarność i szkodzi ogółowi mieszkańców Marcinkowic, Stanowic oraz pozostałych miejscowości gminy Oława.

Jest to kolejny skandal, porównywalny do budowy słynnej już luksusowej hali sportowej w Gaci, rodzinnej wsi Jana Kownackiego.

Nasze stowarzyszenie zrzesza wielu mieszkańców

Marcinkowic, a prawie połowę członków zarządu i komisji rewizyjnej stowarzyszenia stanowią mieszkańcy Marcinkowic. Ostatnio to właśnie oni, a dokładniej mieszkańcy ulicy Słonecznej, zwrócili się do zarządu stowarzyszenia, z prośbą o interwencję u wójty Kownackiego, w sprawie katastrofalnego stanu tej ulicy. Na skutek naszej interwencji ulica Słoneczna została w ostatnich

dniach solidnie naprawiona, co mieszkańcy przyjęli ze sporym zdziwieniem i uznaniem dla stowarzyszenia, ponieważ ich dotychczasowe wieloletnie starania w tej sprawie były przez wójta zupełnie ignorowane.

Wypowiedź wójty z 11 października jest oczywistą manipulacją, opartą na nieprawdzie, mającą na celu zdyskredytowanie naszego stowarzyszenia w oczach

czytelników, pewnie w ramach zemsty za naszą stanowczość w reprezentowaniu interesów mieszkańców i piętnowaniu rażącej niegospodarności Kownackiego. Prokuratura właśnie bada, czy ta niegospodarność ma tło korupcyjne.

STANOWICKO-MARCINKOWICKIE STOWARZYSZENIE MIESZKAŃCÓW

Alegoria historii Jelcza



Jerzy Smyk

jsmyk@gazeta.olawa.pl

JELCZ-LASKOWICE
Symbol czy alegoria?

Po unicestwieniu jeliczańskiego wieżowca, otrzępalem się z kurzu i zacząłem się zastanawiać, czy ten obiekt rzeczywiście był jakimś symbolem i - ewentualnie - co wieżowiec miałby symbolizować? Być może, zatrzymany w kadrze widok rozpadającego się budynku należałoby raczej potraktować jako alegorię historii Jelcza

Już w latach pięćdziesiątych ubiegłego wieku Jelczańskim Zakładom Samochodowym groziła likwidacja. Szukając możliwości ratowania przedsiębiorstwa, ówczesna władza zdecydowała się na zmianę kierownictwa. Z końcem roku 1958 stanowisko dyrektora naczelnego objął Feliks Otachel - piastował je prawie do końca 1966. Nowy dyrektor okazał się mężem opatrnościowym, pod jego rządami rozpoczęła się budowa wielkiego Jelcza.

O budowie wieżowca wtedy nikt nie myślał. Głównie koncentrowano się na rozwijaniu oferty produkcyjnej (karosa) i podnoszeniu kwalifikacji załogi. Pod rządami Otachla powstało szkolnictwo przyzakładowe. Istniejący w J-L Zespół Szkół to trwały ślad decyzji podejmowanych ponad pół wieku temu. Jest nim Zespół Szkół. Budynek, w którym

funkcjonuje ta szkoła, trudno nazwać symbolem.

Następcy Otachla kontynuowali jego dzieło. Może nie wszystko wychodziło zgodnie z oczekiwaniami, ale Jelcz się rozwijał, osiągając stabilną, znaczącą pozycję w przemyśle motoryzacyjnym.

Kupno licencji Berlieta zapowiadało jeszcze więcej i lepiej, co do końca się nie sprawdziło. Po podpisaniu umowy licencyjnej, zrodził się pomysł wybudowania biurowca, na miarę dużej firmy europejskiej. Wybrano projekt budynku bliźniacza podobnego do biurowca Zjednoczenia Przemysłu Motoryzacyjnego w Warszawie, przy ul. Stalingradzkiej. Wieżowca pewnie by nie było, gdyby nie licencja Berlieta.

Po roku 1989 okazało się, że w warunkach gospodarki rynkowej wielki Jelcz nie ma racji bytu. Konieczne i uzasadnione okazało się

ograniczanie zatrudnienia, pozbywanie się zbędnego majątku i sprywatyzowanie firmy. Takie działania trzeba było podjąć, bo nagle znalazło zainteresowanie kupnem jeliczańskich pojazdów. W nowych warunkach gospodarczych również wieżowiec okazał się niepotrzebnym „garbem”, mimo że o tym zbyt głośno się nie mówiło. Ktoś nawet proponował, żeby sprzedać ten budynek jakiejś amerykańskiej wytwórni filmowej, która chciałaby nakręcić film katastroficzny, np. „Płonący wieżowiec I”.

Nawet najbardziej uzasadnione działania zawsze są obarczone większym lub mniejszym błędem. Wydaje się, że tak było z jeliczańską restrukturyzacją. Zatrzymany w kadrze widok rozpadającego się biurowca zdaje się być alegorią finiszu przekształcenia fabryki. 1 lipca 2001 wydzielono z Zakładów Samochodowych Jelcz SA dwie spółki-córki: Jelcz-Samochody Ciężarowe i Jelcz-Komponenty. Najpierw padła pierwsza

z tych córek, a następnie jej matka - Jelcz SA. Według speców od restrukturyzacji, takie przekształcenie dałoby pozytywny efekt, gdyby decyzję podjęto przynajmniej trzy lata wcześniej. Wtedy Jelcz miał jakieś argumenty, przede wszystkim dodatni wynik działalności gospodarczej, a w roku 2001 minus wynosił już chyba ponad 20 mln złotych. Ale wcześniej do takiego rozczłonkowania Jelcza podchodzono jak do jeża.

Życie jednak lubi płać figle. Tak też się stało ze spółką Jelcz-Komponenty. Ponad jedenaście lat temu nie dawano jej większych szans. Mimo problemów „Komponenty” poradziły sobie, nawet przejęły spółkę Jelcz-Samochody Ciężarowe.

To jedna z trafniejszych decyzji. Dzięki przejęciu „upadłej siostry”, Komponenty stały się także producentem specjalizowanych wojskowych pojazdów średniej i dużej ładowności, a Huta Stalowa Wola zainteresowała się integracją

z jeliczańską spółką.

26 października Hutę Stalowa Wola odwiedził premier Donald Tusk. Podkreślił, że ta firma podniosła się z kolan, stojąc na krawędzi bankructwa, które jej groziło trzy lata temu. Towarzyszący premierowi minister obrony narodowej Tomasz Siemoniak, kreśląc perspektywę rozwojową HSW, nie pominął spółki Jelcz-Komponenty, która swego czasu również potrafiła stanąć na nogi. To cieszy. Tym bardziej, że na jej stronie internetowej można przeczytać: Jelcz-Komponenty, dawniej Jelczańskie Zakłady Samochodowe, a od roku 1995 - Zakłady Samochodowe Jelcz SA. I na placu po jeliczańskim wieżowcu najprawdopodobniej powstało coś nowego.

Zatrzymany w kadrze widok rozpadającego się budynku chyba można potraktować jako alegorię historii Jelcza, szczególnie tej po roku 1989...

BIERUTÓW

Zabrał pieniądze i biżuterię

Taką bzdurę wcisnął starszej kobiecie oszust, który podawał się za pracownika, zajmującego się zmianami w odbiorze telewizji

Mieszkancka Bierutowa wpuściła go do mieszkania, bo mówił, że konieczne jest przestrojenie telewizora na sygnał

Kolczyki, które zakłócały tv

cyfrowy. Mężczyzna udawał, że coś robi przy odbiorniku. W pewnej chwili stwierdził, że nie może dokończyć pracy, bo sygnał zakłóca biżuteria, którą kobieta ma na sobie. Posłuchała go, zdjęła kolczyki i pierścionki. Złodziej sprytnie odwrócił jej uwagę, zabrał złoto o wartości 2700 złotych. Dodatkowo wzbogacił się o 540 złotych w gotówce.

Oławska policja ostrzega mieszkańców powiatu przed oszustami, którzy będą żerowali na naiwności i nie-

wiedzy, szczególnie osób starszych. W mediach prowadzona jest kampania informacyjna na temat zmian w odbiorze telewizji. - *Nie wpuszczajmy do domu osób, które będą chciały sprzedać nam dekoder lub przestroić telewizor* - ostrzega Alicja Jędo z KPP w Oławie. - *Zanim zaufamy komuś, sprawdźmy, czy rzeczywiście jest pracownikiem danej firmy.*

Wszelkie informacje na temat planowanych zmian i wyłączeń naziemnej telewizji

analogowej są dostępne na stronie internetowej www.cyfryzacja.gov.pl. Wyłączenie emisji analogowej w powiecie oławskim ma nastąpić w kwietniu 2013.

Działa również bezpłatna infolinia: 800-007-788. Tam można się dowiedzieć wszystkiego o procesie cyfryzacji telewizji naziemnej. Warto tam zadzwonić, żeby w przyszłości nie dać się oszukać.

(AH)

Do Strzelina przez Oławę

POWIAT

Objazd

Z powodu remontu przejazdu kolejowego pomiędzy Żernikami Wrocławskimi a Turowem, na kilka dni zamknięto w tamtym rejonie odcinek drogi nr 395, z Wrocławia do Strzelina. Objazdy prowadzą przez Oławę

będą kierowane na ulicę Krakowską i Opolską, a potem dalej do Oławy i stąd przez ulicę księdza Kutrowskiego, Lipową, Wiejską i Nowy Otok - do Gaju Oławskiego. Z tej miejscowości auta będą mogły jechać bezpośrednio w stronę Strzelina drogą nr 396, przez Pełczyce, Brzezimierz i Goszczynę. Druga możliwość to jazda w stronę Wierzbna, przez Piskorzów do Starego Śleszowa, skąd będzie można wjechać na drogę nr 395.

Dłuższą trasę do pokonania będą mieli kierowcy samochodów ciężarowych powyżej 12 ton. Po dotarciu z Wrocławia do Oławy, będą musieli jechać dalej ulicami Kutrowskiego, Andersa, 11 Listopada i Opolską, aż do Godzikowic. Tu będą musieli odbić w prawo, na drogę nr 346, którą przez Jaczkowice dotrą do Gaju Oławskiego. Stamtąd pojedą już dalej tak samo, jak samochody osobowe.

(KAT)

Zarośnięte rowy są niebezpieczne

J-L/GRĘDZINA

Sesja Rady Miejskiej

Mieszkańcy apelują o czyszczenie rowów melioracyjnych

Z apelem w tej sprawie zwrócili się do Rady Miejskiej Stowarzyszenie Osiedla Jelcz oraz Waldemar Pocałujko z Grędziny. Ich zdaniem nie wystarczą doraźne prace. Potrzebne są działania kompleksowe, bo zaniedbania z minionych lat są przyczyną nieustannych podtopień. Po-

całujko apelował do władz gminy o pomoc w tej sprawie. - *Wystarczy dobra wola odpowiedzialnych za to instytucji* - napisał w liście do przewodniczącego RM.

Na sesji poruszyła ten temat radna Bogusława Kutkowska z osiedla Jelcz. Przypomniała, że drożność rowów jest konieczna dla właściwego przepływu wód opadowych, a gmina powinna o to dbać, bo to jej obowiązek.

Wiceburmistrz Piotr Stajszczyk ripostował, że konserwacja rowów to zadanie Spółek Wodnych, ale gmina

pomaga w miarę możliwości. Rada Miejska przeznaczyła w tym roku z budżetu 50 tys. zł na czyszczenie rowów. Ponadto gmina pozyskała na ten cel 70 tys. zł ze środków zewnętrznych, między innymi z Urzędu Marszałkowskiego.

Krzysztof Moskał, kierownik Spółek Wodnych w Oławie, powiedział nam po sesji, że te pieniądze przeznaczono na konserwację rowów w Dębinie i Wójcicach oraz w Chwałowicach. Przyznał, że w Grędzinie rowy melioracyjne nie były konserwowane od lat, a jest to teren sprzyjający

podtopieniom. Spółki Wodne mają jednak zbyt mało pieniędzy ze składek, aby naprawić wszystkie zaniedbane rowy. Konieczna jest pomoc gminy. Wiceburmistrz Stajszczyk obiecał, że porozmawia o sprawie z radnymi: - *Jeżeli zdecydują o przekazaniu kolejnych pieniędzy na prace melioracyjne, skierujemy je na czyszczenie rowów w Grędzinie.*

(WK)

Sobota
8 Grudzień od 14:00 - 20:00
warsztaty z dekoracji świątecznych
kartki, bąbki, ozdoby, malowanie twarzy
zabawy i konkursy z Elfem i Śnieżynkami!

MIKOŁAJKI 2012
GALERIA OŁAWSKA
Oława ul. Lipowa 1c

Zaprasza wszystkie dzieci na BEZPŁATNĄ Mikołajkową imprezę!

17:00 - Przyjazd Świętego Mikołaja!
zdjęcia, wręczenie paczek
wspólne ubieranie choinki
i wiele innych atrakcji...

wiecej informacji na www.galeriaolawska.pl
rezerwacja 606 173 740

Andrzejki 2012
Arkadia RESTAURACJA
zaprasza na
ZABAWĘ ANDRZEJKOWĄ
24.11.2012r. godz. 20:00
190zł/para
Więcej informacji i rezerwacje:
tel. 71 318 82 80
www.RestauracjaArkadia.com.pl

OŁAWSKIE CENTRUM REHABILITACYJNE
mgr Krzysztof Jarosz, Oława ul. Zaciszna 17 tel. 512 129 459

SPRZEDAŻ MIESZKAŃ WŁASNOŚCIOWYCH
ul. Zaciszna 19, 19A 1-, 2-, 3-pokojowe (34, 59, 77 mkw) tel. 604 47 28 24

Salon Sukien Ślubnych
Agnes
ul. Kutrowskiego 19a
55-200 Oława
tel. 500 507 202
tel. 500 507 203
www.suknie-agnes.pl
salon@suknie-agnes.pl

Nowe królestwo książek

OŁAWA

21 listopada uroczyste otworzą nową siedzibę Powiatowej i Miejskiej Biblioteki Publicznej

Trwają prace przygotowujące obiekt na otwarcie. Biblioteka będzie się mieściła w odrestaurowanym ratuszu. Uroczystość rozpocznie się o godz. 11.00, w sali rajców, na piętrze. Goście będą mogli zwiedzić pomieszczenia biblioteki - dział dla dzieci i dorosłych. Inwestycję dofinansowano ze środków unijnych.

(MON)

SYLWESTER 2012
NOWA STODOŁA RESTAURACJA
ul. Łąkowa 1A, Oława
ANDRZEJKI 30.11.2012
wiecej na
www.nowastodola.pl
530 705 770

Nowo otwarty
SKUP ZŁOMU
i ELEKTROODPADÓW
Oława, 3 Maja 26A
(rondo Tesco)
ATRAKCYJNE CENY
tel. 505 045 414
tel. 509 582 251

OŁAWA

Szkolna akademia

- To od was, młodych ludzi zależy, jak będzie wyglądała Polska za kilkadziesiąt lat - powiedział starosta Zdzisław Brezdeń podczas spotkania z uczniami

Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych nr 2 im. Zjednoczonej Europy z udziałem Starostwa Powiatowego zorganizował 9 listopada obchody 94. rocznicy odzyskania niepodległości. Młodzież przedstawiła wymowny i nastrojowy program artystyczny, przenosząc widzów kilkadziesiąt lat wstecz. Nie zabrakło utworów z tamtego okresu. W projekcji mul-

Pamiętają o historii

timedialnej przedstawiono drogę Polski do odzyskania niepodległości, jej losy w pierwszych latach istnienia oraz wojenne potyczki. W I wojnie światowej, w której wzięły udział 33 państwa, zginęło 530 tysięcy Polaków. Przedstawienie zorganizowali nauczyciele: Anita Ruchniewicz, Beata

Lewandowska-Olejnik, Piotr Kołodziej i Lesław Rak.

Wśród gości znaleźli się przedstawiciele organizacji kombatanckich, władz miejskich i powiatowych, radni, dyrektorzy i kierownicy powiatowych jednostek, księża oraz uczniowie oławskich szkół ponadgimnazjalnych.



Uczniowie nie tylko mówili o historii, ale również śpiewali

Starosta Zdzisław Brezdeń wspominał, że jego babcia obchodziła w bieżącym roku 96. urodziny. Kiedy się urodziła, był rok 1916, wtedy jeszcze



Podczas uroczystości były poczty sztandarowe związków kombatanckich i ZSP nr 2

nie było Polski. - *Odzyskalismy niepodległość niedawno - mówił szef Zarządu Powiatu. - Co będzie za kilkadziesiąt lat? Nie wiadomo. Czy będziemy dumni z Polski, jak jesteśmy dzisiaj? To wszystko będzie zależało od was. Te słowa starosta skierował do młodzieży.*

Dyrektor ZSP nr 2 Jadwiga Braniewska dziękowała uczniom za przygotowanie akademii i licznych gościom za obecność.

**TEKST I FOT.:
MALWINA GADAWA**
mgadawa@gazeta.olawa.pl

OŁAWA

Udana akcja

1279,23 zł zebrano przy okazji projekcji filmu „Bitwa pod Wiedniem”

Dzięki inicjatywie Piotra Skotnickiego, właściciela firmy „CINEsync”, która udostępniła kopię filmu, oławski Dzień Niepodległości miał także filmową odsłonę. Wstęp na projekcję w Ośrodku Kultury był bezpłatny, ale zbierano datki dla Stowarzyszenia Pomocy Dzieciom „Tęcza”.

- *W Oławie jesteśmy głodni kina - mówili oławianie, którzy wypełnili salę, przy okazji włączając się w „niepodległościową” akcję charytatywną.*

(CK)



Każdy, kto przed projekcją filmu wrzucił pieniądze do kasety „Tęczy”, otrzymywał kolorowy kotylion

Niepodległość dla „Tęczy”

Grzyby jeszcze są

CHWAŁOWICE

I to jakie!

Ten olbrzym rósł sobie spokojnie na skraju chwałowickiego lasu

Znalazca nie mógł uwierzyć, że prawdziwki mogą osiągać takie rozmiary. Grzyby zbiera od lat, ale takiego jeszcze nigdy nie widział. Uznał więc, że zasługuje na upamiętnienie w gazecie.

Też jesteśmy tego zdania. Oto prawdziwek-gigant, ważący 880 gramów, o obwodzie kapelusza 80 cm.

(WK)



Gigant z Chwałowic

Wioletta Kamińska

POWIAT

O bezpieczeństwie

Powiatowy szef policji Jacek Gałuszka chce zwiększyć liczbę etatów i poprawić wyniki w walce z narkotykami

O priorytetach na przyszły rok komendant mówił na październikowej sesji Rady Powiatu, przedstawiając informację na temat bezpieczeństwa publicznego. Do najważniejszych należą: uzupełnienie wakatów (jest ich 9), modernizacja komendy, poprawa wyników w kontroli ruchu drogowego i poszerzenie wydziału o dwóch funkcjonariuszy oraz zwiększenie aktywności „w obszarze narkotyków”.

Raport komendanta

Od stycznia do września 2012 wzrosła w powiecie oławskim liczba przestępstw w porównaniu z rokiem poprzednim. Dominują kradzieże z włamaniem. Wyraźnie spadła liczba zatrzymań na gorącym uczynku. Do przestępstw dochodzi najczęściej w godzinach od 14.00 do 22.00, najczęściej zano-towano w Oławie i gminie Jelcz-Laskowice. W Oławie najbardziej zagrożony przestępczością jest teren pomiędzy ulicami 1 Maja, 3 Maja i Opolską oraz Zwierzyniec Duży. W Jelczu-Laskowicach do największej liczby przestępstw dochodziło pomiędzy ulicami Oławską, Wrocławską, Zachodnią, a aleją Młodych. Piątek, sobota i wtorek to dni, w których najczęściej

zdarzają się przestępstwa. Najmniej zdarzeń jest w niedziele.

Największa liczba ujawnionych przypadków, to kradzieże z włamaniem. Łupem złodziei padały: elektronarzędzia, olej napędowy, sprzęt elektryczny, złom stalowy, artykuły spożywcze i pieniądze. Złodzieje przecinają kłódki zabezpieczające, wyłamują zamki, wybijają szyby w domach i samochodach.

W tym roku groźnie było na naszych drogach. Doszło do ośmiu wypadków śmiertelnych, 41 osób zostało rannych. Zdarzyło się 461 kolizji.

Komendant Jacek Gałuszka mówił także o działaniach prewencyjnych, prowadzonych przez KPP w Oławie

i KP w Jelczu-Laskowicach. Były to pogadanki i wykłady w szkołach i na spotkaniach z seniorami, odprawy z firmami ochrony mienia oraz akcje „Teraz nasz ruch”, „Niechronieni uczestnicy ruchu drogowego”, „Pieszy kontra pojazd” i inne.

Policja uczestniczy także w procesie przygotowywania, opiniowania oraz zabezpieczania imprez masowych, takich jak drugoligowe mecze MKS SCA Oława. Monitoruje środowisko około 150 oławskich kibiców, jeżdżących na mecze Śląska Wrocław. Odnotowano dwa przypadki naruszenia prawa przez uczestników imprez masowych i skierowano do sądu wnioski o ukaranie. Prokuratura Rejonowa w Oławie prowadzi



Monika Gałuszka-Sucharska

Zdaniem komendanta Jacka Gałuszki, w drogówce potrzeba więcej policjantów

postępowanie przygotowawcze w sprawie organizacji imprezy podwyższonego ryzyka, niezgodnie z zapisami ustawy o imprezach masowych. To

mecz, który odbył się w Oławie 24 marca, pomiędzy MKS SCA Oława a Polonią/Spartą Świdnica.

(MON)

OŁAWA

Inwestycja

Rozliczenia miasta z podwykonawcami, pracującymi przy budowie krytej pływalni, jeszcze się nie zakończyły. Niewykluczone są sprawy sądowe

Kiedy głównym wykonawcą była spółka ABM Solid, na basenie pracowało 39 podwykonawców. ABM Solid ogłosił upadłość latem tego roku, a podwykonawcy zeszli z placu budowy.

Basen wciąż nierozliczony

Rozpoczęły się rozliczenia. Część wykonawców miała podpisaną klauzulę, że w razie niewypłacalności generalnego wykonawcy, ich roszczenia przejmie miasto, a potem będzie egzekwowało zapłatę od syndyka. Miasto zapłaciło głównemu wykonawcy 18,7 mln zł.

Na październikowej sesji Rady Miejskiej pytał burmistrza o rozliczenia z podwykonawcami radny Mieczysław Koprowski (PO). Interesowało go, ile miasto zapłaciło

podwykonawcom, po upadku ABM Solid. Wcześniej otrzymał od burmistrza listę 23 firm. Chciał wiedzieć, czy te firmy są już rozliczone i czy wypłacono im zaległości.

Burmistrz Franciszek Październik nie odpowiedział wprost. Stwierdził, że miasto zapłaciło podwykonawcom 1,38 mln zł. Więcej pieniędzy dla nich już nie ma: - *W tej chwili odpowiadamy wszystkim, gdzie mają zgłosić swoje roszczenia. To, co było możliwe, zostało rozliczone. Wszy-*

scy nie będą rozliczeni, niektóre firmy nie mają umowy, inne były podwykonawcami podwykonawców. Procedury są trudne. Tu nie ma złej woli miasta. Ja nie zapłacę za to samo po raz drugi! Teraz niech się zwracają do syndyka. Mogą też złożyć pozew do sądu, który będzie rozstrzygał wątpliwości. Byliśmy płatnikiem rzetelnym i płaciliśmy głównemu wykonawcy na bieżąco. Niektórzy podwykonawcy pisali oświadczenia, że są rozliczeni z generalnym



Monika Galszka-Sucharska

Budowa basenu dobiega końca, ale rozliczenia jeszcze trwają

wykonawcą, a teraz się okazuje, że nie są.

Burmistrz prosił o zastawienie tej sprawy w spokoju

i niezajmowanie się nią podczas sesji, bo i tak teraz nie da się tego wyjaśnić. Może to trwać nawet kilka lat. **(MON)**

POWIAT

Sesja RP

O klubie „Szczypiorniak” jest ostatnio głośno i wcale nie chodzi o osiągnięcia sportowe

Zanim na sesji oławskiej Rady Miejskiej rozpoczął się bój o szansę na stypendia dla szczypiornistów, o finansowaniu działalności klubu mówiono na październikowej sesji Rady Powiatu.

Radny Marek Szponar (Platforma Obywatelska) pytał, jak to się stało, że zarząd powiatu nagle pokochał piłkę

Piłka ręczna i polityka



Monika Galszka-Sucharska

„Szczypiorniak”, kierowany przez Roberta Padulę, nie ma szans na stypendia od miasta, ale jest wspierany przez powiat

ręczną i co wpłynęło na to, że klub dostał dofinansowanie: - *Jak prezes klubu Robert Pa-*

dula był w PO, nie było kasy, jak odszedł z klubu PO - kasa się znalazła. Od samorządu

Jelcza-Laskowic otrzymał 10 tys. zł. Burmistrz Putyra też nagle pokochał piłkę ręczną?

Starosta Zdzisław Brezdeń stwierdził, że zarząd podjął decyzję o dofinansowaniu „Szczypiorniaka”, bo zostało 3 tys. zł niewykorzystanych środków. Klub wnioskował o wsparcie i zarząd przychylił się do tego: - *Kiedyś nie było tak precyzyjnie sformułowanej oferty, teraz złożyli wniosek w terminie i zgodnie z obowiązującą procedurą.*

- *Kiedyś jedynym kryterium był brak środków - ripostował Marek Szponar. - To korupcja polityczna po przejściu Paduli do koalicji rządzącej. Naszym dajemy, a nienaszym nie dajemy!*

(MON)

Brak konkretów

OŁAWA

Radny chce wiedzieć

Na razie nic nie wiadomo o planowanej obwodnicy Oławy, ale są pytania

- *Co się dzieje w temacie obwodnicy?* - pytał na sesji Rady Miejskiej radny Paweł Gwiazdowicz (PiS). - *Wiemy, że były blokady. Czy możliwe jest przyspieszenie tej inwestycji? Dobrze byłoby, gdyby przynajmniej co pół roku otrzymywać informacje w tej sprawie...*

Burmistrz Franciszek Październik zapewnił, że urzędnicy miejscy są w stałym kontakcie z Urzędem Marszałkowskim we Wrocławiu. Jego zdaniem, protesty, owszem, mogą pomóc, ale nie rozwiążą problemu: - *Miasto się przygotowuje, dołożymy wszelkich starań, aby sprawę pilotować.*

(MON)

Radny pyta o promocję

OŁAWA

Sesja RM

Czy i jak miasto realizuje strategię promocji?

Na październikowej sesji Rady Miejskiej radny Piotr Regiec (PiS) pytał o realizację przyjętej przez radę strategii promocji Oławy. Jego

zdaniem, Wydział Promocji Urzędu Miejskiego jej nie realizuje. Pytał, czy kiedykolwiek doczekamy się realizacji założeń tego dokumentu.

Zdaniem burmistrza Franciszka Października, strategia jest realizowana, a pewne jej elementy są wcielane w życie: - *Korzystamy z niektórych zapisów, za jakiś czas przedstawimy informację, co jest realizowane.* **(MON)**

OŁAWA

Sesja RM

Przedszkola nie chcą zmieniać umów. Zdaniem władz miasta, rodzice celowo wprowadzają placówki w błąd

- *Dlaczego rodzice dzieci z Przedszkola nr 4 nie mogą zmienić warunków umowy przyjęcia dzieci, czyli godzin*

Tak zwana rezerwacja

przyprowadzania i odbierania? - pytała na październikowej sesji RM radna Anna Leszczyńska (PO).

Rodzice muszą zadeklarować, na ile godzin chcą zostawić malucha w przedszkolu. Z wyjaśnień władz miasta wynika, że rozpatrując kandydatury, preferuje się podania rodziców w najtrudniejszej sytuacji - tych, którzy najbardziej potrzebują

miejsce w przedszkolu (muszą zapewnić dziecku opiekę na dłużej). Zdarza się, że rodzic deklaruje 10 godzin, a potem, gdy dziecko zostanie przyjęte, chce zmniejszyć opiekę do 5 godzin. Tłumaczy to tym, że zmieniła się jego sytuacja. Zdaniem burmistrza, są to celowe zabiegi, mające na celu zapewnienie dziecku miejsca w placówce, coś w rodzaju rezerwacji. **(MON)**

Taką petycję odczytała przewodnicząca Rady Rodziców Zespołu Szkół Specjalnych nr 1 w Oławie, na październikowej sesji Rady Powiatu

Żądamy od władz powiatu oławskiego pilnej budowy Zespołu Szkół Specjalnych w Oławie, a tym samym zaniechania przedsięwzięcia, mającego na celu adaptację internatu ZSZ nr 1 na potrzeby szkoły. W nowoczesnym, komfortowo wyposażonym obiekcie, możliwe będzie sprawowanie kompleksowej opieki nad naszymi dziećmi.

LISTY, OPINIE, POLEMIKI

OPINIE PREZENTOWANE W TEJ RUBRYCE NIE ZAWSZE SĄ ZGODNE Z POGŁĄDAMI REDAKCJI

Petycja w sprawie szkoły specjalnej

Etap przedszkolny, szkoła podstawowa, gimnazjum, szkoła zawodowa i przysposobienie do zawodu - zostaną połączone z rehabilitacją naszych pociech. Niestety, ze smutkiem musimy przyznać, że przez długie lata w powiecie oławskim niepełnosprawność była traktowana marginalnie. Nadzieją było dla nas rozpoczęcie działań, mających na celu budowę szkoły dla dzieci niepełno-

sprawnych, o standardzie europejskim, przez starostę i zarząd poprzedniej kadencji. Ta placówka pozwoliłaby na godne życie dzieciom dotkniętym upośledzeniem w stopniu lekkim, średnim i ciężkim oraz ich rodzicom.

Zaniechanie budowy nowego ośrodka przez obecne władze jest skandalem! Brak środków i szukanie oszczędności nie może być powodem wstrzymania realizacji tej

inwestycji. Pomijając nawet względy techniczne, przedstawiona wartość adaptacji internatu nie obejmuje realnych kosztów dostosowania starego budynku internatu do faktycznych wymogów, jaki powinien spełniać taki obiekt szkolny. W naszej ocenie zamiast skupiać się na szukaniu oszczędności, należałoby wykorzystać propozycję burmistrza Oławy, polegającą na partycypowaniu w kosztach

budowy w 50%. Trzeba także przyjąć wsparcie pozostałych samorządów, przynajmniej na poziomie deklarowanym przy remoncie, oraz podjąć wysiłki w celu uzyskania środków unijnych, przeznaczonych na podobne cele. Jesteśmy przekonani, że podejmując błędną decyzję, zarząd powiatu nie miał pełnego obrazu katastrofalnej sytuacji dzieci niepełnosprawnych w naszym powiecie oraz ich rodzin. Wierzymy, że jako obywatele, odpowiedzialni za swoje czyny, a także osoby wrażliwe i empatyczne, radni i zarząd powiatu zechcą spojrzeć na te problemy z naszej perspektywy.

W związku z tym mamy nadzieję na niezwłoczne rozpoczęcie budowy nowej szkoły, w której dzieci poczują się bezpieczne, a ich rozwój będzie przebiegał według standardów przyjętych w krajach Unii Europejskiej.

Do petycji dołączyliśmy listy, zawierające 4,5 tys. podpisów mieszkańców powiatu oławskiego, popierających budowę szkoły.

W imieniu grupy inicjatywnej przewodnicząca Rady Rodziców Zespołu Szkół Specjalnych w Oławie

TERESA KRUCZKOWSKA

OŁAWA

Spotkanie
ekumeniczneNa pytanie o tożsamość
grekokatolików biskup
Włodzimierz Juszczak
udzielił odpowiedzi
daleko wykraczającej
poza alternatywę „Swoi
czy obcy”

Około 80 oławian przysłuchiwało się 7 listopada, w kościele Piotra i Pawła, wystąpieniu ukraińskiego władcy, który odwiedził Oławę na zaproszenie klubu dyskusyjnego „Areopag”. Wśród nich byli członkowie oławskiej parafii grekokatolickiej, osoby zaangażowane w pojednanie Polski z sąsiadami oraz mieszkańcy dawnych Kresów Wschodnich. Odpowiedź na publicystyczne pytanie - „czy jesteście nasi, czy obcy” - hierarcha pozostawił na koniec przemówienia. Poprzedził ją informacjami o historii, rozprzestrzenieniu się i działalności grekokatolików w Polsce.

Zanurzeni w modlitwie

- Wy macie zegarki, my mamy czas - to przeciwstawienie chrześcijan Wschodu i Zachodu, dokonane przez wrocławskiego biskupa, mogło najbardziej zapaść w pamięć. Wiadomo, że w prawosławnej tradycji Kościoła nie przywiązuje się dużej wagi do docze-

Wy macie zegarki, my mamy czas

snej aktywności. Człowiek to marność, świat jest grzeszny, a nasz umysł ułomny. Nie ma więc sensu naprawiać tego, co zepsute. Trzeba postawić na jedną kartę - życie wieczne, które można osiągnąć przez sprawowanie właściwego kultu. Zaowocowało to przepiękną liturgią, składającą się ze śpiewu, architektury wnętrza, ikon, a nawet swoistej choreografii. Te wszystkie elementy, złożone w integralną całość, przenoszą wiernych w inny świat. Równocześnie jednak takie stanowisko skutkowało oddaleniem się od zachodnich braci, którzy - realizując formułę „módl się i pracuj” - budowali przyszłą potęgę Europy.

Prymat modlitwy biskup Juszczak zobrazował przywołaniem obrzędu poświęcenia ołtarza w nowej świątyni. Jest on kilkakrotnie obmywany i namaszcany olejami. Tylko ta czynność trwa ponad godzinę. W Kościele grekokatolickim nie ma też prawniczej dyscypliny, charakterystycznej dla ducha Rzymu. Wierni, przychodząc w niedzielę na którąkolwiek z części liturgii dnia, a więc również na jutrznię czy nieszpory, spełnia obowiązek uczczenia święta.

Nieznani męczennicy

- Ludzie myślą nas z prawosławnymi - stwierdził hierarcha. - A my jesteśmy katolikami obrządku wschodniego.

Powolował się przy tym na ponadtysiącletnią tradycję chrześcijańskiej Rusi, ale wspominał także o Unii Brzeskiej z 1596, w wyniku której powstał Kościół grekokatolicki. Ta decyzja potężnej Rzeczypospolitej, aby podporządkować biskupów i wiernych prawosławnych władzy papieża, była solą w oku Moskali. Kiedy w późniejszych wiekach imperium rosyjskie wchłonęło państwo polskie, grekokatolicy przymusowo przylączani byli do moskiewskiej cerkwi. Już wtedy oddało życie wielu męczenników. Ale do prześladowania grekokatolików dochodziło w wielu okresach historycznych. Także w PRL-u próbowano zlikwidować ten Kościół. Po wojnie komuniści aresztowali wszystkich biskupów, zamknęli cerkwie i zakazali działalności zakonem, a ludność południowo-wschodnich terenów Polski przesiedlili na Zachód i Północ. Dziesięciolecia funkcjonowania grekokatolików w podziemiu, pod opieką rzymskokatolickiego prymasa Polski, także przyczyniły się do wyparcia ich istnienia ze zbiorowej świadomości.

Kościół Ukraińców

Biskup Juszczak nie akcentował narodowego charakteru swojej wspólnoty. Dopiero w środkowej części wystąpienia przyznał, że wier-

ni reprezentują narodowość ukraińską, a także Łemków, wygnanych z ich karpackiej ojczyzny. Najbardziej wybrzmiał ten fakt, kiedy gość klubu „Areopag” mówił o grekokatolikach na Ukrainie. Tam żyje najwięcej wiernych, duchowieństwa i biskupów. Diecezje przynależą do trzech stolic arcybiskupich - w Kijowie, Lwowie i dawnym Stanisławowie.

Wspominając o aspekcie narodowym, Juszczak odniósł się do najboleśniejszych wydarzeń w relacjach polsko-ukraińskich, kiedy podczas wojny Ukraińcy mordowali na Wołyniu polskich sąsiadów, a Polacy odpowiadali podobnymi aktami przemocy. Szczególnie w 1945, na terenach między Lubaczowem a Sanokiem, nie mówiąc już o akcji „Wisła”. - Nie ma sensu, abyśmy liczyli przelaną po obu stronach krew - podkreślał Włodzimierz Juszczak - Zgodnie z nauczaniem Jana Pawła II powinniśmy sobie wzajemnie wybaczyć, a badania nad tymi najboleśniejszymi wydarzeniami zostawić historykom.

Bez tematów tabu

To jednak nie wystarczyło prowadzącym spotkanie. W części dyskusyjnej Jolanta Kryszewska zapytała gościa, czy Kościół grekokatolicki odniósł się w sposób oficjalny do tamtych wydarzeń. Hie-

rarcha przypomniał o kilku aktach pojednania biskupów obu wyznań. Począwszy od spotkania w Rzymie w 1987, przez pracę wspólnej komisji, utworzonej w 2001 po pielgrzymce Jana Pawła II do Lwowa, aż po akt pojednania w 2005 w Warszawie, na zakończenie Krajowego Kongresu Eucharystycznego. Juszczak ubolewał, że te gesty i wzajemne przesłania nie były wystarczająco nagłośnione w mediach. Wspominał, że wysiłkom biskupów powinien towarzyszyć działania polityków z obu krajów, bo z racji dużej różnorodności kościołów na Ukrainie, hierarchia grekokatolicka nie ma mandatu na reprezentowanie większości obywateli.

Drugie niełatwe pytanie - o stosunki z prawosławnymi - padło ze strony Piotra Wróbla. Gość klubu dyskusyjnego nawet nie próbował taić trudności. Odpowiedział, że takie relacje praktycznie nie istnieją. Mówił o sporze



Piotr Wróbel

- Jesteśmy swoi, bo też katolicy, jesteśmy obcy, bo nieznani - mówił bp Włodzimierz Juszczak

o świątynie, tak na Ukrainie, gdzie grekokatolikom udało się je odzyskać, jak i w Polsce - tu spór rewindykacyjny wciąż trwa. Skalę konfliktu przybliżył za pomocą przykładu. Kiedy we Wrocławiu trwał tydzień ekumeniczny, prawosławny biskup postawił warunek - będzie uczestniczył w modlitwach, o ile na liście zaproszonych nie będzie biskupa grekokatolickiego...

XAWERY PIŚNIAK

Pomodlą się za pacjentów

OŁAWA

Wspólne nabożeństwo

„Hospicjum Domowe”, działające przy stacji „Caritas”, zaprasza w piątek 16 listopada na mszę świętą

Odprawiana będzie w intencji byłych i obecnych pacjentów hospicjum. Początek o godz. 16.30, w kościele pw. Miłosierdzia Bożego, na osiedlu Sobieskiego.

(MAC)

ODESZLI

Oława

✠ 2 XI	- Bronisława Gacek	- ur. 1920
✠ 4 XI	- Henryk Kubiak	- ur. 1930
✠ 5 XI	- Zbigniew Żminda	- ur. 1944
✠ 7 XI	- Maria Jarosławska	- ur. 1918
✠ 7 XI	- Maria Ryczkowska	- ur. 1951

Jelcz-Laskowice

✠ 2 XI	- Franciszka Koleśnicka	- ur. 1929
✠ 11 XI	- Edward Kozarewicz	- ur. 1954

Domaniów

✠ 7 XI	- Maria Drabczak	- ur. 1922
✠ 7 XI	- Danuta Gołąb	- ur. 1949

24 listopada 2012 o godz 18.00
w kościele pw. Św. Apostołów Piotra i Pawła
będzie odprawiona msza św. w intencji
zmarłych strażaków z Oławy i powiatu oławskiego

Wszystkim, którzy uczestniczyli w ostatnim pożegnaniu
mojej żony

śp. Danuty Gołąb

serdeczne podziękowania składa mąż

Państwu Jaśnikowskiemu oraz pracownikom ich firmy serdeczne
podziękowania za przygotowanie uroczystości pogrzebowych

śp. Jana Kopertowskiego

składa rodzina

Panu Stanisławowi Jaśnikowskiemu
oraz pracownikom Zakładu Pogrzebowego
za zorganizowanie uroczystości pogrzebowych

śp. Danuty Gołąb

serdeczne podziękowania składa mąż z rodziną

Serdeczne podziękowania rodzinie, sąsiadom, znajomym
i wszystkim, którzy uczestniczyli w uroczystościach pogrzebowych

śp. Jana Kopertowskiego

składa żona z dziećmi

Księdzu proboszczowi Dariuszowi Amrogowiczowi
za ostatnią posługę kapłańską na pogrzebie

śp. Danuty Gołąb

serdeczne podziękowania składa mąż z rodziną

GODNIE SOLIDNIE TANIO

USŁUGI POGRZEBOWE

HENRYK FIGIEL

Teraz możesz wybrać

Oława, ul. Kutrowskiego 8
tel./fax.: 71 303 27 21
od 8:00 do 16:00,
po 16:00 - tel. 71 316 52 24
całodobowo - 605 964 664

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

Stanisław Jaśnikowski

Oława, ul. Zwierzyniecka 5 (przy starym Cmentarzu)

Filia w Jelczu-Laskowicach, ul. Witosa 19, tel. 71 318-33-21

Filia w Siechnicach, ul. Prawocińska (CMENTARZ), tel. 601 735 671

Teraz możesz wybrać! Tradycja 20-letnia na Ziemi Oławskiej

CAŁODOBOWA BEZPŁATNA INFOLINIA: 800-501-616

71 313 27 66, 71 313 20 28, 71 313 94 99, kom. 601 735 671, 692 432 354

e-mail: biuro@jasnikowski.com.pl www.jasnikowski.com.pl

Kompleksowa usługa pogrzebowa już od 1100 zł wraz z trumną



ARCHON

ZAKŁAD POGRZEBOWY

całodobowy tel. 71 318 29 08
Jelcz Laskowice, ul. Witosa 43

kompleksowa organizacja pogrzebów
na cm. parafialnych i komunalnych

www.zaklad-pogrzebowy.com.pl

JELCZ-LASKOWICE

Dorodne
plony

Ogórki giganty

O zamiłowaniu Franciszka Żurawskiego do hodowli szklarniowych ogórków pisaliśmy rok temu. Wtedy przyniósł do naszej redakcji 46-centymetrowy ogórek, ważący 1,55 kg. W tym roku udało mu się pobić własny rekord

Wyhodował dwa gigantyczne ogórki. Jeden ma 48 cm długości i obwód 32 cm. Waży 2,405 kg. Drugi jest o dwa centymetry krótszy i 300 gramów lżejszy, ale za to o centymetr grubszy.

Uprawa warzyw to hobby pana Franciszka. Uwielbia eksperymentować, chętnie sięga po nieznaną i mało popularną odmianę warzyw. Te ogromne ogórki pochodzą z niemieckiej i bezpestkowej. Gratulujemy!

(WK)

To największe
okazy
tegorocznych
plonów pana
Franciszka



fot. J. Żurawski

OŁAWA

Recydywa

Niedawno wyszedł z więzienia, ale nie trafił na dobrą drogę

53-letni mieszkaniec Kędzierzyna-Koźla przebywał od

Wróci za kraty

pewnego czasu w Oławie. Pod koniec października „imprezował” wspólnie z kolegami. Nie zamierzał płacić za alkohol, kradł go z marketu. Za pierwszym razem w plecaku wyniósł kilka butelek z trunkiem o wartości 1000 złotych. To

samo chciał zrobić następnego dnia. Tym razem nie udało się. Pracownicy sklepu powiadomili policję. Sprawcy grozi zaostrożony wymiar kary. Za kratami może spędzić nawet 7 lat i 6 miesięcy.

(AH)

Skradziono drogi samochód

OŁAWA

Kolejna kradzież

Z ulicy Wyspiańskiego zniknęło auto o wartości 70 tysięcy złotych

Do kradzieży doszło 7 listopada. Dostawczy volkswagen był zaparkowany przed posesją właściciela. Okoliczności kradzieży ustala policja. - W tej chwili nie możemy podać więcej informacji - mówi Alicja Jędo, rzecznik KPP w Oławie.

(AH)

Patriotycznie w przedszkolu

DANIELOWICE

- Czcimy pamięć tamtych dni, pokłon im składamy i w hołdzie wolności hymn Polski śpiewamy

Takie słowa padły z ust podopiecznych Przedszkola Publicznego w Danielowicach. 12 listopada uczczono Święto Niepodległości wierszami oraz piosenkami z repertuaru „Biało-czerwona”, w wykonaniu dzieci z najstarszej grupy.



archiwum przedszkola w Danielowicach

Przedszkolaki przygotowały program artystyczny na Święto Niepodległości

W uroczystości wzięli udział rodzice i po występie śpiewali patriotyczne pieśni.

Przygrywała Katarzyna Stopa, dyrektor przedszkola.

(AH)

Oferta Business Line

www.matunin.peugeot.pl


Tylko teraz Peugeot z rabatem nawet do 22% i w leasingu 102%

Auto-Matunin Sp. z o.o. autoryzowany serwis-salon Peugeot
Jelcz-Laskowice, ul. Wrocławska 23, tel. 71-381-03-80 fax. 71-381-03-81

MOTION & EMOTION



Salon

pon.- pt. 9.00 - 18.00, sob. 9.00 - 13.00,
tel. 71-381-03-86, tel. 606-367-800

Serwis

pon. - pt. 7.00-19.00, sab. 7.00 - 13.00, tel. 71-381-03-84
tel. 604-545-100, 698-665-600, Szkody komunikacyjne tel. 662-106-406

STAROSTWO POWIATOWE W OŁAWIE

ul. 3 Maja 1
www.starostwo.olawa.pl
www.bip.starostwo.olawa.pl



Kontakt:
tel. 71-301-15-22, fax 71-301-15-62
e-mail: info@starostwo.olawa.pl

Pracujemy w Systemie
Zarządzania Jakością
PN-EN ISO 9001:2009



Strona dofinansowana z budżetu powiatu olawskiego

W podziękowaniu za Święto Niepodległości

Szanowni mieszkańcy powiatu olawskiego!

11 listopada uczciliśmy w Oławie powiatowymi obchodami 94. rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości. Za pomoc w przygotowaniu tych pięknych uroczystości pragnę najserdeczniej podziękować:

- * władzom samorządowym miasta i gminy Oława;
 - * księżom celebrującym mszę w intencji Ojczyzny, w kościele pw. Świętych Apostołów Piotra i Pawła;
 - * orkiestrze dętej olawskiego Ośrodka Kultury;
 - * pracownikom Starostwa Powiatowego w Oławie;
 - * służbom zapewniającym uczestnikom imprezy bezpieczeństwo, a więc Straży Miejskiej i policji;
 - * harcerzom;
 - * „Grupie Rekonstrukcji Historycznej OKA” z Namysłowa.
- Państwa zaangażowanie, życzliwość i zapał sprawiły, że mogliśmy godnie, spokojnie i radośnie celebrować to jedno

z najważniejszych świąt państwowych. Z radością i poczuciem dumy obserwowaliśmy na ulicach miasta pochód, przyozdobiony barwami narodowymi. Wszystko to dzięki delegacjom i pocztom sztandarowym szkół, organizacji, instytucji oraz mieszkańcom miasta i powiatu, którzy zdecydowali się zamienić swój patriotyzm. Słowa podziękowania kieruję również do instytucji i mieszkańców, którzy podkreślili wagę i znaczenie święta, wywieszając w tym dniu flagi państwowe.

Powiatowe obchody 94. rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości, zainaugurowane zostały już 9 listopada - w auli ZSP nr 2 im. Zjednoczonej Europy w Oławie, gdzie odbyła się akademicka, upamiętniająca to historyczne wydarzenie. Za zorganizowanie tego patriotycznego spotkania i pomoc w niedzielnych uroczystościach, wielkie wyrazy szacunku należą się pani dyrektor Jadwidze Braniewskiej oraz nauczycielom i uczniom.

ZDZISŁAW BREZDEŃ STAROSTA OŁAWSKI

Rewitalizacja terenów przy ZS w Jelczu-Laskowicach

W przyszłym roku samorząd powiatowy zrealizuje projekt, dofinansowany ze środków UE, polegający na rewitalizacji terenów przyległych do Zespołu Szkół im. Jana Kasprzowicza w Jelczu-Laskowicach, przy ulicy Techników 26. To pozwoli na stworzenie nowoczesnej infrastruktury przestrzeni publicznej, na miarę XXI wieku



archiwum Starostwa Powiatowego w Oławie

Powiat zrealizuje projekt, polegający na przebudowie i modernizacji drobnej infrastruktury przestrzeni publicznej w Jelczu-Laskowicach, na terenie Zespołu Szkół przy ulicy Techników 26

powyżej 10.000 mieszkańców”). Wcześniej, 27 lutego, złożono w Urzędzie Marszałkowskim dokumentację projektu (studium wykonalności i kosztorysy inwestorskie), wraz z wnioskiem o dofinansowanie.

Umowę o dofinansowanie projektu ze środków unijnych Zarząd Powiatu w Oławie już podpisał z Urzędem Marszałkowskim. W pierwszym kwartale przyszłego roku będzie ogłoszony przetarg nieograniczony, a po jego rozstrzygnięciu wyłoni się wykonawcę zadania.

Zgodnie z uchwałą Zarządu Województwa Dolnośląskiego nr 2572/IV/12 z 10 lipca 2012, wysokość przyznanego Powiatowi Olawskiemu dofinansowania wyniesie 349.998,78 zł, co stanowi 41,48 % kosztów projektu. Wkład własny Powiatu to 493.779 zł (tj. 58,52 % projektu).

Przedsięwzięcie, zgodnie z harmonogramem, rozpocznie się w pierwszym kwartale i potrwa do grudnia 2013.

Będzie polegało na przebudowie i modernizacji drobnej infrastruktury przestrzeni publicznej, zlokalizowanej przy szkole. Inwestycja obejmie także roboty niezbędne do kompleksowego zagospodarowania działki, takie jak nasadzenia zieleni, oznakowanie i uporządkowanie terenu. Plan zakłada rewitalizację obszaru o łącznej powierzchni 1.610 metrów kwadratowych.

Koncepcja zagospodarowania terenu obejmuje m.in. remont istniejących nawierzchni ciągów pieszo-jezdnich, drogi pożarowej i placu manewrowego dla wozów strażackich oraz budowę nowych odcinków chodników, wraz ze skwerami. Wykonane będą trawniki dywanowe, także nasadzi się drzewa i krzewy. Dodatkowo zaprojektowano utwardzenie fragmentów działki, powstaną dwie bieżnie sportowe. Zamontowana będzie trybuna przy istniejącym boisku, na około 78 miejsc (stalowa konstrukcja trybuny, z siedziskami z tworzywa sztucznego).

W ramach małej architektury mają być ustawione następujące elementy: ogrodzenie panelowe, bramy dwuskrzydłowe z furtkami, ławki, stojaki na rowery i kosze na śmieci.

Geneza projektu wynika z zaakceptowanego Lokalnego Programu Rewitalizacji dla miasta Jelcz-Laskowice na lata 2008-2015 i przeprowadzonych na etapie opracowywania LPR konsultacji społecznych. Obszar objęty LPR jest najstarszą częścią miasta z zabudową wielorodzinną. Stawianie bloków mieszkalnych było ściśle związane z rozbudową powstałych w 1952 roku Jelczańskich Zakładów Samochodowych. Tereny zielone na obszarze wsparcia są zdewastowane i zaniedbane, a mieszkańcy, w szczególności dzieci i młodzież, nie mają możliwości spędzania wolnego czasu. Przy ulicy Techników działa Zespół Szkół w Jelczu-Laskowicach, do którego uczęszcza młodzież zarówno z gminy, jak i spoza jej obszaru. Ta placówka rozpoczęła działalność wiele lat temu, jako szkoła przyzakładowa JZS.

Celem ogólnym projektu jest odnowa zdegradowanych obszarów miejskich, przeciwdziałanie ich marginalizacji, poprzez podniesienie atrakcyjności, także budowa infrastruktury, z której będą korzystać uczniowie i dorośli mieszkańcy. Zastosowanie nowoczesnych rozwiązań wpłynie na rozszerzenie oferty sportowej i jej uatrakcyjnienie, co pozwoli na korzystanie z infrastruktury w sposób bezpieczny i komfortowy.

(WOKL)



Zaproszenie...

...na konsultacje społeczne,
w sprawie strategii rozwoju województwa

Chcesz decydować o przyszłości Dolnego Śląska? Weź udział 3 grudnia w konsultacjach społecznych w sprawie projektu strategii województwa. Przyczyn się do rozwoju regionu. Twój głos się liczy!

Starosta olawski Zdzisław Brezeń i Jerzy Tutaj - członek zarządu województwa dolnośląskiego, zapraszają wszystkich mieszkańców powiatu do udziału w konsultacjach społecznych, dotyczących projektu „Strategia Rozwoju Województwa Dolnośląskiego do 2020 roku”. Spotkanie rozpocznie się w **poniedziałek 3 grudnia o godzinie 10.00**, w auli Liceum Ogólnokształcącego nr 1 im. Jana III Sobieskiego w Oławie (I piętro), plac Zamkowy 10. Prezentacja projektu i dyskusja potrwa do dwóch godzin.

Zainteresowani mają możliwość zapoznania się z dokumentem i wyrażenia opinii na jego temat. Projekt strategii, wraz z formularzem zgłaszania uwag, zamieszczony jest na stronie głównej dolnośląskiego urzędu marszałkowskiego (www.umwd.pl, zakładka Rozwój Regionalny, lewy panel - „Aktualizacja Strategii Rozwoju Województwa Dolnośląskiego”).

Wypełniony formularz wraz z uwagami można przesyłać do 18 grudnia br. pocztą elektroniczną na adres: konsultacje.strategia@dolnyslask.pl.

Strategia jest kluczowym dokumentem programowym określającym cele, zasady i kierunki długofalowej koncepcji rozwoju regionu. Syntetycznie prezentuje potencjał województwa i określa wspólną płaszczyznę działań subregionów. Formułując cele i priorytety, wskazuje dziedziny koncentracji wysiłku rozwojowego i pożądane tendencje zmian, które należy wspierać i promować, aby uzyskać określony efekt. - *Perspektywą strategii i racją jej bytu jesteście Państwo - mieszkańcy Dolnego Śląska* - mówi Rafał Jurkowlanec, marszałek województwa dolnośląskiego. - *Chcemy wspólnie wypracować dokument, programujący rozwój naszego regionu. Dlatego kierujemy projekt strategii do debaty publicznej, licząc na Państwa konstruktywne uwagi.*

Konsultacje społeczne (debata publiczna) trwają od 8 października br. Równolegle prowadzone są prace nad prognozą oddziaływania na środowisko, dla projektu SRWD. Po zakończeniu pierwszego etapu konsultacji, mających na celu zapoznanie społeczeństwa z projektem dokumentu, zostanie on poddany procedurze „Strategicznej Oceny Oddziaływania na Środowisko” (SOOŚ), o której rozpoczęciu i terminie zakończenia poinformuje marszałek województwa, na stronie internetowej UMWD.

Po zamknięciu procedury konsultacji społecznych oraz SOOŚ, zarząd województwa zadecyduje o przyjęciu wniosków i uwag, nadesłanych w związku z udziałem społeczeństwa i opiniowania przez właściwe organy, przygotowuje raport z konsultacji, a następnie wprowadzi niezbędne zmiany i przedstawi ostateczny projekt strategii na sesji sejmiku województwa dolnośląskiego.

LINK DO STRATEGII
www.umwd.dolnyslask.pl/fileadmin/user_upload/Rozwój_regionalny/SRWD/2012T008.pdf

**FORMULARZ
ZGŁASZANIA
UWAG**
www.umwd.dolnyslask.pl/srwd2012/index.php

(WOKL)



**INFRASTRUKTURA
I ŚRODOWISKO**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

ZWiK

UNIA EUROPEJSKA
FUNDUSZ SPÓJNOŚCI



tekst sponsorowany



10-lecie Spółki

Prezes Krzysztof Pękala podczas omawiania prezentacji jubileuszowej

W sobotę 3 listopada br. Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w Oławie obchodził jubileusz 10 lecia funkcjonowania w naszym mieście. Wśród wielu zaproszonych gości uroczystość zaszczylicili swoją obecnością: sekretarz stanu w Ministerstwie Środowiska Stanisław Gawłowski, poseł na Sejm RP Roman Kaczor, burmistrz miasta Oława Franciszek Październik oraz inni przedstawiciele lokalnych władz, instytucji i lokalnej przedsiębiorczości. Składając gratulacje na ręce prezesa Spółki Krzysztofa Pękali, mówcy podkreślili niezmierzenie istotną rolę Spółki w codziennym życiu oławian.

Minister Stanisław Gawłowski pogratulował osiągnięć Spółki i z zadowoleniem potwierdził wysoki stopień zrealizowania zakresu rzeczowego jednego z największych w historii Oławy Projektu Inwestycyjnego pn. „Modernizacja oczyszczalni ścieków oraz budowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w mieście Oława” oraz wykorzystania przyznanych na ten cel środków unijnych. Podkreślił istotną rolę Funduszu Spójności Unii Europejskiej w zmniejszaniu różnic w poziomie gospodarczo-społecznym krajów i regionów



Od lewej stoją: prezes ZWiK Sp. z o.o. w Oławie - Krzysztof Pękala, burmistrz miasta Oława - Franciszek Październik, sekretarz stanu w Ministerstwie Środowiska - Stanisław Gawłowski, poseł na Sejm RP - Roman Kaczor, przewodniczący Rady Nadzorczej ZWiK Sp. z o.o. w Oławie - Grzegorz Andros

Unii Europejskiej, co - jego zdaniem - widać wyraźnie na przykładzie rozwoju infrastruktury i poprawy stanu środowiska naszego miasta. Wspominał liczne kontakty podczas których, rozmawiał z posłem Romanem Kaczorem na temat Projektu.

Burmistrz Franciszek Październik pogratulował doskonałej kondycji finansowej Spółki i podziękował jej pracownikom za codzienną pracę jak i realizację zadań inwestycyjnych. Podkreślił, że decyzja o wyznaczeniu Spółki beneficjentem Projektu, była ze wszech miar słuszną, ponieważ pozwoliła na sprawne jego realizowanie, a miastu na zrealizowanie innych kluczo-

wych dla mieszkańców Oławy inwestycji - w tym basenu miejskiego. Pogratulował sukcesów, wspaniałej atmosfery w ZWiK i wykwalifikowanej załogi.

Również poseł Roman Kaczor wyraził dumę z dokonań Spółki i realizacji Projektu, którego od początku czuł się mentorem i o którego powodzenie zabiegał. Odniósł się do kontaktów, wspomnianych przez ministra i podziękował za pomoc. Przypominał częste rozmowy z prezesem Krzysztofem Pękalą na temat inwestycji.

Wyrazy uznania wyraził także Grzegorz Andros - przewodniczący Rady Nadzorczej ZWiK Sp. z o.o. w Oławie, ksiądz dziekan Stanisław Bi-

jak oraz przewodniczący Rady Miejskiej w Oławie Andrzej Mikoda.

Prezes Krzysztof Pękala, w uznaniu zasług dla rozwoju Spółki od momentu jej powstania do dnia dzisiejszego

uhonorował burmistrza Franciszka Października. W odniesieniu do wsparcia przy realizacji największego w historii Spółki Projektu Inwestycyjnego, w osiąganiu strategicznych celów,

przyznał okolicznościowe statuetki ministrowi Stanisławowi Gawłowskiemu oraz posłowi Romanowi Kaczorowi. Na koniec podziękował przewodniczącemu Rady Nadzorczej Spółki Grzegorzowi Androsowi za udział w współtworzeniu koncepcji rozwoju Spółki. Uzasadnił, iż dzięki zaangażowaniu wszystkich wymienionych, możemy świadczyć usługi na wysokim, europejskim poziomie i z dumą realizować postawione przed nami zadania. Następnie w przedstawionej podczas uroczystości prezentacji prezes Krzysztof Pękala omówił osiągnięcia i dokonania Spółki w ciągu ubiegłych 10 lat.

Więcej informacji nt. przedmiotowej uroczystości i osiągnięć Spółki znajdziecie Państwo na stronie internetowej www.zwik.olawa.pl

Płacisz za dużo za OGRZEWANIE?
ZWiK Sp. z o.o. w Oławie WPROWADZA USŁUGI
TERMOWIZYJNE
BEZINWAZYJNIE sprawdzimy:
• stan Twojej izolacji,
• poprawność osadzeń okien i drzwi,
• obszary zawilgoceń
Więcej informacji na:
Biuro Obsługi Klienta: 71-303-95-30, 71-303-95-37 www.zwik.olawa.pl
Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w Oławie ul. 3 Maja 30, 55-200 Oława

ZWiK Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w Oławie
AWARIA!
AWARIA!
BASIA ZWiK CZEKA NA SMS
530 570 430

informacje

Biuletyn Informacji Publicznej
http://www.um.jelcz-laskowice.finn.pl/

URZĄD MIASTA I GMINY JELCZ-LASKOWICE



strona dofinansowana
z budżetu miasta i gminy
Jelcz-Laskowice

W INTERNECIE:
www.jelcz-laskowice.pl
poczta elektroniczna:
um.info@jelcz-laskowice.pl

Święto Niepodległości w Jelczu-Laskowicach



W czasie sesji przewodniczący Rady Miejskiej Henryk Koch oraz burmistrz Kazimierz Putyra wręczali sybirakom i kombatantom medale honorowe „Zasłużony dla Jelcza-Laskowic”

94 lata temu Francja i Niemcy podpisały zawieszenie broni, oznaczające przerwanie trwających cztery lata walk na froncie zachodnim, a Józef Piłsudski proklamował odrodzenie Rzeczypospolitej po 123 latach niewoli

Mszą świętą, odprowadzającą w kościele pw. św. Stanisława Biskupa i Męczennika, rozpoczęły się jelczańsko-laskowickie obchody Narodowego Święta Niepodległości. W nabożeństwie uczestniczyli: burmistrz

Jelcza-Laskowice Kazimierz Putyra, jego zastępca Aleksander Mitek, sekretarz Andrzej Gwóźdź, radni Rady Miejskiej na czele z przewodniczącym Henrykiem Kochem, przedstawiciele związków kombatanckich i sybiraków, uczniowie i dyrektorzy szkół, delegacje straży pożarnej oraz organizacji i stowarzyszeń. Towarzyszyły im poczty sztandarowe.

Po mszy za ojczyznę składano kwiaty pod pomnikiem, poświęconym pamięci pierwszych osadników. Następnie odbyła się uroczysta sesja Rady Miejskiej, z udziałem zaproszonych gości. Burmistrz i przewodniczący RM przypomnieli w swoich przemówieniach



Podniosły nastrój wzbogaciły występy uczniów PG nr 1 i PG nr 2

polską drogę do niepodległości, akcentując znaczenie słów wolność i patriotyzm.

Podniosły nastrój wzbogaciły występy uczennic Publicznego Gimnazjum nr 1, pod kierownictwem Agnieszki Miłuch-Ziai, oraz uczniów Publicznego Gimnazjum nr 2, pod kierownictwem Małgorzaty Engel, Iwony Płaczek, Jolanty Sajdak i Małgorzaty Waszak.

Na wielkie uznanie zasłużyła Ola Lubowicz, za pełne

emocji wykonanie piosenki Ireny Santor „Powróć się tu”, co wywołało wzruszenie i ogólny zachwyt.

Szczególnym akcentem sesji było uhonorowanie emerytowanych nauczycieli oraz sybiraków i kombatantów. Wręczono im medale „Zasłużony dla Jelcza-Laskowic”.

TEKST I FOT.:
JOANNA KOWCZ
um.promocja@jelcz-laskowice.pl

...o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „MPZP Belgijska - Fabryczna” w Jelczu-Laskowicach

Na podstawie art. 17 ustawy z 27 marca 2003, o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (DzU z 24 kwietnia 2012, poz. 647), art. 39 w związku z art. 54 ust. 2 ustawy z 3 października 2008, o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (DzU nr 199, poz. 1227 z późn. zm.) oraz uchwały nr IX.58.2011 Rady Miejskiej w Jelczu-Laskowicach z 15 kwietnia 2011, zawiadamiam o wyłożeniu do

Ogłoszenie...

publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „MPZP Belgijska - Fabryczna” wraz z prognozą oddziaływania na środowisko, w dniach od **23 listopada do 28 grudnia 2012** w Urzędzie Miasta Jelcz-Laskowice, ul. W. Witosa 24, w godzinach urzędowania. Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie planu miejscowego rozwiązaniami odbędzie się **11 grudnia 2012**, w sali konferencyjnej Urzędu Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice, ul. W. Witosa 24 - początek o godz. 14.00.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu miejscowego, może wnieść uwagi.

Uwagi należy składać na piśmie do burmistrza miasta

i gminy Jelcz-Laskowice, z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, w nieprzekraczalnym terminie do **14 stycznia 2013**.

Jednocześnie informuję, że zgodnie z art. 39, art. 54 ust. 2 ustawy z 3 października 2008, o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (DzU z 2008, nr 199, poz. 1227) zawiadamiam o możliwości zapoznania się w dniach od **23 listopada do 28 grudnia 2012** w Urzędzie Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice, ul. W. Witosa 24, w godzinach urzędowania z ww. projektem planu wraz z prognozą oddziaływa-

nia na środowisko oraz jego dokumentacją w ramach prowadzonej strategicznej oceny oddziaływania na środowisko.

Uwagi i wnioski w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko należy wnieść do **14 stycznia 2013**, w formie:

* pisemnej - do burmistrza miasta i gminy Jelcz-Laskowice;

* ustnie - do protokołu w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice, ul. W. Witosa 24;

* za pomocą środków komunikacji elektronicznej - na adres:

um.architektura1@jelcz-laskowice.pl, bez konieczności opatrywania ich bezpiecznym podpisem elektronicznym.

Z upoważnienia burmistrza

PIOTR STAJSZCZYK
zastępca burmistrza

DYŻURY BURMISTRZA

Burmistrz **Kazimierz Putyra** lub jego zastępcy **Aleksander Mitek i Piotr Stajszczyk** przyjmują interesantów z gminy Jelcz-Laskowice w ramach skarg i wniosków, po wcześniejszym umówieniu i ustaleniu godziny w sekretariacie UM i Gminy J-L, ul. Witosa 24, tel. 71-381-71-00:

- we wtorki: od godz. 15.30 do 16.30

- w piątki: od godz. 8.00 do 9.00

DYŻURY RADNYCH

Przewodniczący Rady Miejskiej **Henryk Koch** lub wiceprzewodniczący **Stanisław Łukasik i Tadeusz Babski**, przyjmują interesantów w sprawie skarg i wniosków - w każdy czwartek od godz. 16.30 do 17.30, w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice, przy ul. W. Witosa 24, pok. 22.

Informacja...

...o posiedzeniach stałych komisji Rady Miejskiej w Jelczu-Laskowicach, na których omawiane będą materiały, przygotowane na XXIX sesję Rady Miejskiej, zwołaną na 23 listopada

* poniedziałek 19 listopada, godz. 16.00 - posiedzenie Komisji Kultury, Oświaty, Sportu i Zdrowia;

* wtorek 20 listopada, godz. 16.00 - posiedzenie Komisji Samorządu i Prawa;

* środa 21 listopada, godz. 16.00 - wspólne posiedzenie Komisji Rodziny, Młodzieży i Spraw Mieszkaniowych oraz Komisji Rolnictwa i Ochrony Środowiska;

* czwartek 22 listopada, godz. 16.00 - posiedzenie Komisji Rozwoju Gospodarczego i Finansów.

(HK)

Zawiadomienie

W związku z art. 4 ustawy z 13 września 1996, o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (DzU z 2012, poz. 391 z późn. zm.) zawiadamiam, że...

...od 19 listopada 2012 na stronie internetowej Urzędu Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice (www.jelcz-laskowice.pl) zostanie umieszczony projekt regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie gminy Jelcz-Laskowice.

Z projektem tym można się również zapoznać w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice, w godzinach pracy urzędu, pokój nr 27.

PIOTR STAJSZCZYK
zastępca burmistrza

JELCZ-LASKOWICE

Zdrowie

Ponad rok władze gminy, powiatu oraz szpitala powiatowego w Oławie debatują na temat świątecznych i weekendowych dyżurów lekarskich w J-L. Decyzji jak nie było, tak nie ma i chyba szybko nie będzie

Temat wraca jak bumerang na sesję Rady Miejskiej. Wraz z nim pytania, czy już są, albo kiedy zapadną konkretne decyzje w sprawie dyżurów. Jedną z najbardziej zainteresowanych jest radna Teresa Kotowicz. Najpierw wóldarze gminy tłumaczyli, że rozmawiają o sprawie ze starostą powiatowym, a potem - że z dyrektorem oławskiego szpitala. Dyżury w Jelczu-Laskowicach miałyby bowiem pełnić jeden z dwóch zespołów, obecnie dyżurujących w Oławie.

Na październikowej sesji RM wiceburmistrz Aleksander Mitek poinformował, że w tygodniu poprzedzającym obrady burmistrz Kazimierz Putyra spotkał się ze starostą Zdzisławem Brezdeniem i dyrektorem szpitala Andrzejem Dronsejką oraz Januszem Bolanowskim - prezesem Przychodni Rejonowo-Specjalistycznej. Obejrżeli pomieszczenia w PR-S, przeznaczone dla zespołu medyczne-

Gdzie te dyżury?



Wioletta Kamińska

Przeniesiony z Oławy zespół lekarski miałby dyżurować w niedzielę i święta w budynku po dawnej przychodni

go. Putyra dodał, że ustalono też kwotę czynszu na 2 tys. zł rocznie i wszystko wskazywało na to, że sprawa dojdzie do skutku. Nieoczekiwanie okazało się, że ma o tym zdecydować Dolnośląski Oddział Wojewódzki Narodowego Funduszu Zdrowia.

Nie wspomniał o potrzebach

Kilka dni po wspomnianym spotkaniu Putyra otrzymał kopię pisma, które dyrektor szpitala wysłał do NFZ z zapytaniem, czy przeniesienie jednego z zespołów medycznych w inne miejsce jest możliwe. - *Mocno mnie to zdziwiło, bo dyrektor zapewniał, że dyżury to tylko formalność* - mówił Putyra. - *Nie wspominał, że wysłał do NFZ pismo, w którym nie ma słowa o potrzebie prowadzenia takich dyżurów w naszym mieście.*

W piśmie tym czytamy: „Obecnie dwa zespoły przyjmujące w Oławie mają dostęp

do laboratorium i RTG. Planujemy przenieść jeden zespół na niedzielę i święta lub we wszystkie dni tygodnia (będzie to zależało od liczby pacjentów) do Jelcza-Laskowic, gdzie nie będzie dostępu do laboratorium i RTG (pacjenci, u których będzie konieczność wykonania badań, będą musieli pojechać do Oławy). Prosimy o zajęcie stanowiska, czy taka zmiana organizacji udzielania świadczeń jest dopuszczalna”.

Komuś nie zależy?

- *To jakaś dziwna przepychanka i według mnie komuś nie zależy na tych dyżurach* - powiedział radny Marek Starczewski. - *Ostatnio zapewniano nas, że wszystko idzie w dobrym kierunku, a spotkanie ze starostą i dyrektorem szpitala ma zakończyć sprawę. Nie rozumiem więc, po co zapytanie do NFZ? A jeżeli powiedzą nie? Odnoszę wrażenie, że nie starosta, a dyrektor Dronsejko,*

zdecyduje o finale sprawy. Ten natomiast szuka dziury w całym, aby nam tych dyżurów nie dać. Utrudnia nam dostęp do tej opieki.

Dezaprobatę dla treści pisma wyraził też obecny na sesji Łukasz Dudkowski, radny powiatowy, który zaangażował się w sprawę. Innego zdania była radna Beata Bejda. Według niej, szpital negocjując kontrakt z NFZ, musiał wskazać miejsce udzielania świadczeń. Dlatego pytanie NFZ o możliwość wprowadzenia zmiany jest całkiem uzasadnione. Ale według radnej to nie jedyny problem w tej sprawie. Niedomówień jest więcej i niewykluczone, że wynikają one z winy i niedociągnięć władz Jelcza-Laskowic. Dlatego najlepszym rozwiązaniem byłoby skonfrontowanie pewnych informacji z dyrektorem szpitala.

Zrozumienie dla postępowania Andrzeja Dronsejki wyraziła też radna Bożena Polakowska. Przewodniczący RM Henryk Koch obiecał, że zaprosi szefa oławskiego szpitala na kolejne obrady jelczańskiego samorządu.

Opieka w J-L będzie gorsza

Andrzej Dronsejko, pytany o to, czy przeciwny jest przeniesieniu zespołu lekarskiego z Oławy do Jelcza-Laskowic, stwierdził: - *Nie*

jest to prosta sprawa. Trzeba ustalić wiele rzeczy. Nie bez znaczenia w tej kwestii jest też opinia przewodniczącego Rady Społecznej SP ZOZ w Oławie.

Dyrektor szpitala dodał, że napisał do NFZ, bo chciał poznać jego opinię w sprawie możliwości rozdzielenia i przeniesienia jednego z zespołów do innej miejscowości. Poza tym każde nowe miejsce udzielania świadczeń zdrowotnych musi być zgłoszone do NFZ oraz wpisane do rejestru Zakładów Opieki Zdrowotnej w Urzędzie Wojewódzkim. Formalności to jednak nie wszystko. Zdaniem dyrektora, z medycznego punktu widzenia opieka w Jelczu-Laskowicach będzie gorsza, bo pozbawiona dostępu do laboratorium, RTG, specjalistów, a nawet apteki, bo czynne są tylko do godziny 22.00.

- *W takiej sytuacji możliwości pielęgniarki i lekarza, wyposażonego w aparat EKG i słuchawki, są bardzo ograniczone* - mówi Dronsejko. - *Podejrzewam, że wielu pacjentów trzeba będzie i tak skierować do Oławy, w celu dokładnego zdiagnozowania. Warunki udzielania świadczeń, ustalone przez NFZ, nie przewidują konieczności posiadania dostępu do specjalistycznej diagnostyki, ale z punktu widzenia pacjenta jest to bardzo korzystne i w wielu przypadkach ma wpływ na*

właściwe rozpoznanie i podjęcie leczenia.

Nie - dla dobra pacjenta

Przeciwny przeniesieniu dyżurów z Oławy do Jelcza-Laskowic jest Józef Hołyński, przewodniczący Rady Społecznej SP ZOZ. Podkreśla, że jest to jego opinia, a nie całej rady, która nie zajmowała się tematem i nie będzie, jeżeli nie wpłynie wniosek w tej sprawie.

Uzasadniając swoją decyzję, przewodniczący podaje takie same powody medyczne, jak dyrektor szpitala. Ponadto twierdzi, że rozdzielenie zespołów byłoby niekorzystne dla pacjentów. Oława leży w centrum powiatu, co ułatwia dojazd do pacjentów. Przeniesienie jednego z zespołów do Jelcza wydłużyłoby czas dotarcia do potrzebujących na drugim końcu powiatu. Co więcej, lekarz wezwany do pacjenta musiałby zostawić oczekujących w kolejce. Niewykluczone, że w takiej sytuacji nie skorzystałby z pomocy żaden z potrzebujących. Obecnie pracę zespołów można dzielić. - *Muszę dbać nie tylko o finanse szpitala, ale i jakość świadczonych usług, stąd taka, a nie inna moja opinia w tej sprawie* - mówi Józef Hołyński. - *Uważam, że jeżeli w Jelczu-Laskowicach jest potrzeba prowadzenia dyżurów nocnych i świątecznych, lokalny samorząd może sam je stworzyć.*

TEKST I FOT.:
WIOLETTA KAMIŃSKA
wkaminska@gazeta.olawa.pl

JELCZ-LASKOWICE

Casting

16 aktorów oraz duża grupa tancerzy zagra w spektaklu „Jeździec Burzy”, produkowanym przez Miejsko-Gminne Centrum Kultury

Po sukcesie „Antygony w Nowym Jorku” MGCK rozpoczyna nową produkcję. Tym razem będzie to musical autorstwa Arkadiusza Jakubika. Sztuka opowiada o ponadczasowym i kontrowersyjnym gwiazdorze rocka, wokaliście legendarnego zespołu „The Doors” - Jimie Morrisonie.

Spektakl wyreżyseruje Cezary Studniak - aktor, reżyser, scenarzysta. Choreografią zajmie się Jacek Gębura, scenografią Michał Hrisulidis, a aranżacją muzyczną Magdalena Śniadecka-Skrzypek. Wszyscy na co dzień współpracują z Teatrem Muzycznym „Capitol” we Wrocławiu, który objął pa-

Poszukiwani - Morrison i reszta

tronat nad wydarzeniem. To sztuka z muzyką na żywo i tym zajmą się fachowcy. Zespół już wybrano.

Do artystów amatorów będzie należała scena. Odtwórców poszczególnych ról poznamy 15 grudnia. O godzinie 10.00 w MGCK rozpoczyna się castingi. Oprócz odtwórcy postaci Jima Morrisona, poszukiwane są osoby, które zagrają Pamelę Courson - dziewczynę Jima oraz jego przyjaciela Reya Manzarkę, a także kilka innych osób.

W sumie ma zagrać 16 postaci. Fragmenty scenariusza potrzebne do przesłuchań dostępne są na stronie internetowej MGCK - www.mgck-jl.pl. Tam też szczegółowe informacje na ten temat.

Organizatorzy zapraszają także tancerzy. Ma ich być bardzo duża grupa, dlatego każdy ma szansę. Udział w castingu nie wymaga przygotowania układu tanecznego. Wręcz przeciwnie. Wystarczy jedynie luźny, niekrepujący strój.

Musical jest od 12 lat grany w teatrze „Rampa” i wciąż cieszy się dużym zainteresowaniem. Należy jednak przypuszczać, że lokalna produkcja będzie się różniła od oryginału. Dyrektor MGCK Łukasz Dudkowski zdradził nam, że po obejrzeniu warszawskiej wersji Cezary Studniak powiedział: - *Ja widzę to zupełnie inaczej!*

Jak? Dowiemy się już niedługo. Premierę zaplanowano na czerwiec przyszłego roku.

(WK)

TVP WROCLAW PATRONAT MEDIALNY: dla studenta.pl

gazeta.wroclaw.pl 105.5 WAWA powiatowa

Znika ostatni barak



Wioletta Kamińska

Rozpoczęło się wyburzanie ostatniego baraku. W tym miejscu rozpocznie się budowa bloków TBS

JELCZ-LASKOWICE

Inwestycje

Ostatni z parterowych budynków przy al. Wolności, należących do Urzędu Miasta i Gminy, znika z powierzchni ziemi

Rozbiórkę rozpoczęto 5 listopada, a ma się zakończyć jeszcze w tym miesiącu. Przetarg na wyburzenie obiektu wygrała firma z Jelcza-Laskowic. Ma to kosztować 30 tys. zł.

Zdaniem miłośników lokalnej historii, baraki po-

wały w roku 1943. Było ich siedem. Początkowo stanowiły zaplecze szpitala, a później mieściły szpital. Po roku 1947 spełniały różnorodne funkcje. Większość przekształcono na mieszkania komunalne.

Pierwszy budynek rozebrano w roku 1990, a później kolejne, żeby znaleźć miejsce na bloki TBS. Tak będzie i tym razem. Na „starym osiedlu” zostanie już tylko jeden parterowy budynek z cegły. Jest własnością prywatną. Mieści się tam bar-restauracja „Country House”.

(WK)

Pokaże, jak grać w zośkę

OŁAWA

Specjalny występ

Michał Ostrowski, półfinalista programu „Mam talent”, zaprezentuje swoje umiejętności w footbagu, popularnie nazywanym „zośką”, w czwartek 15 listopada, w Ośrodku Kultury

Ma 27 lat i pochodzi ze Strzelina. Pracuje, uczy się i poświęca czas na treningi footbaga, który uprawia od 10 lat. Udało mu się zdobyć ponad sto medali. Uczestniczył w zawodach, organizowanych w USA, Finlandii, Danii, Austrii, Fran-

cji, Szwajcarii, w Czechach i w Niemczech. Wśród jego największych sukcesów jest wielokrotne mistrzostwo Polski oraz podwójne mistrzostwo świata, w konkurencji „Open Doubles Freestyle”. W 2010 roku zajął trzecie miejsce na mistrzostwach świata w Oakland.

Postanowił spróbować swoich sił w programie telewizyjnym „Mam talent”. Zaprezentuje się 17 listopada o godz. 20.00,

w TVN. Ma nadzieję, że występ spodoba się jury i nie ukrywa, że liczy na głosy widzów.

Na oławskim pokazie Michał chce spotkać się z sympatykami footbaga z naszego powiatu, aby propagować ten sport. Udzieli informacji na temat programu telewizyjnego i zrobi pokaz „zośki”. Początek spotkania o godz. 14.30.

(MAG)

„Zośka” a footbag...

„Zośka” to gra, która polega na odbijaniu małej, ołowianej kuleczki z piórkiem, przez osoby stojące obok siebie. Footbag to nowy sport, polegający na odbijaniu, łapaniu na stopę i inne części ciała małego woreczka.

Gra w footbag freestyle polega na wykonywaniu najróżniejszych ewolucji, wykorzystując do tego mały woreczek oraz własne ciało...

OŁAWA

Zmiany w MPZP

Radni podjęli uchwałę w sprawie przystąpienia do zmiany miejscowego planu zagospodarowania terenu południowej części osiedla Nowy Otok

Teren obejmuje 1,80 ha obszaru, położonego przy wydzie-

Plan pod galerię

lonym pasie drogowym przysięgłej obwodnicy Oławy. Plan miejscowy tego obszaru uchwalono w czerwcu bieżącego roku. O zmiany wnioskował inwestor, który chce wybudować tam galerię. - Będzie to teren usługowy z przeznaczeniem na handel wielkopowierzchniowy - mówił burmistrz Franciszek Październik na październikowej sesji Rady Miejskiej. - Na

pozostałym terenie nic się nie zmieni, plan nadal przewiduje tam budownictwo jednorodzinne. Zmiana jest zgodna z aktualnym studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta.

Burmistrz dodał, że wnioskowano także, aby część osiedla zamienić na teren pod budownictwo wielorodzinne, ale jest to niemożliwe. (MON)

OŁAWA

Dla dziecka

Rodzice niepełnosprawnej Wiktorii Urbańskiej zbierają plastikowe nakrętki. Możesz się przyłączyć do akcji

Pieniądze, uzyskane ze sprzedaży nakrętek, będą przeznaczone na zakup specjalistycznego rehabilitacyjnego fotelika samochodowego dla dziewczynki, cierpiącej na mózgową porażenie dziecięcą, padaczkę, encefalopatię i wiele innych schorzeń.

- Dziękujemy wszystkim, którzy nam pomagają i zbierają dla nas nakrętki - mówi Andżelina Wrona, mama Wiktorii. - Prosimy chętne szkoły

Na fotelik rehabilitacyjny



archiwum rodzinne

Wiktorii Urbańska

i przedszkola do włączenie się do akcji. Nakrętki można dostarczać na ul. 1 Maja 13/8 w Oławie - po godz. 18.00, na targowisko „Oławka” - rząd III, boksy 12 i 14, do

niepublicznego przedszkola „Kredka” w Oławie oraz do kwiaciarni „Magnolia” w Jelczu-Laskowicach.

(MON)

OŁAWA

Inwestycje

Trwa wycena wykonanych prac. Miasto wkrótce ogłosi przetarg na wyłonienie wykonawcy Ośrodka Współpracy Europejskiej, przy ulicy Młyńskiej

Roboty modernizacyjne budynku po kinie „Odra” wstrzymano po ogłoszeniu

OWE w przyszłym roku

upadłości dotychczasowego generalnego wykonawcy - spółki „Integer”. Opracowano już projekt istotnych warunków zamówienia i projekt umowy z przyszłym wykonawcą. Przetarg na jego wyłonienie miasto ogłosi w połowie listopada. Prace na budowie mają być wznowione w przyszłym roku.

Radny Paweł Gwiazdowicz (PiS) pytał na paż-

dziernikowej sesji Rady Miejskiej, czy przesunięcie budowy OWE w czasie nie spowoduje podniesienia kosztów inwestycji. Burmistrz tłumaczył, że na razie nie znamy pełnych kosztów modernizacji budynku. Po kinie pozostały tylko mury, resztę trzeba zbudować od nowa.

(MON)

Bogata oferta dla młodych i seniorów

Rozmowa z posłem Jarosławem Chałcampowiczem, prezesem Dolnośląskiej Organizacji Turystycznej

- Dolny Śląsk to region niezwykle atrakcyjny. Różnorodność krajobrazu, mnogość zabytków poczynając od zamków i pałaców, przez zabytki sakralne, podziemne sztolnie, po lecznicze wody, zachęca do odwiedzania regionu zarówno miłośników górskich wycieczek, rozmaitych sportów, jak i osoby chcące się zrelaksować i zapomnieć o codziennym zgiełku. Co może im zaoferować

Dolnośląska Organizacja Turystyczna?

- Dolnośląska Organizacja Turystyczna ma na celu promocję regionu wśród jak największej liczby potencjalnych turystów, stąd też nasza oferta skierowana jest nie tylko do jednej konkretnej grupy odbiorców. Tworząc materiały promocyjne o regionie, staramy się zachęcić nie tylko osoby młode, zainteresowane turystyką aktywną, ale także

osoby starsze, którym Dolny Śląsk ma również wiele do zaproponowania. Warto zwrócić uwagę na fakt, iż oferta Dolnego Śląska jest na tyle szeroka, że można ją dostosować nie tylko do wieku, ale także do sprawności fizycznej turystów. Seniorzy chętnie korzystają z licznych tras pieszych, chociażby do uprawiania nordic walking. Mogą też liczyć na pomoc fachowych przewodników w poznawaniu uroków Sudetów i innych partii gór w naszym regionie. Zapewniamy

im to organizacje turystyczne, skupione w DOT.

- Osoby starsze często cierpią na różne schorzenia...

- Dlatego niezwykle istotna jest również promocja dolnośląskich kurortów, które dzięki swojemu położeniu, wyjątkowemu klimatowi i właściwościom leczniczym, stanowią jedną z głównych atrakcji dla osób starszych. Nasz region to prawdziwe zagłębie uzdrowiskowe. Do najpopularniejszych miejscowości należą: Polanica, Duszniki, Kudowa, Łądek, Świeradów czy Cieplice. Seniorzy znajdą coś dla siebie nie tylko w dolnośląskich kurortach podczas kąpieli radonowych, borowinowych czy termalnych. Dolnośląska Organizacja Turystyczna opracowała również Szlak Dziedzictwa Sakralnego, na którym znajdują się zarówno szlaki pielgrzymkowe, jak i miejsca kultu religijnego, chętnie odwiedzane przez osoby starsze. Promując region, przedstawiamy również sze-



arch. „GP-WO”

Jarosław Chałcampowicz

rokiem ofertę kulturalną, która bez wątpienia trafia między innymi do seniorów. Dużą popularnością cieszą się koncerty i spektakle, organizowane przez filharmonię, operę, teatry oraz obiekty zamkowo-pałacowe, znajdujące się na Szlaku Kulturowym Dolnego Śląska.

- W czym tkwi skuteczność promocji DOT?

- Dolnośląska Organizacja Turystyczna skupia ponad 120 podmiotów, w tym gmin, branżowych organizacji, biur i stowarzyszeń, zajmujących

się problematyką turystyki oraz lecznictwa uzdrowiskowego. A więc, obok kadry zatrudnionej w naszej organizacji, różnego rodzaju działania promocyjne podejmują liczni pracownicy innych jednostek, często inspirowani lub koordynowani przez DOT. Dzięki tak szerokiemu wachlarzowi możliwości Dolnośląska Organizacja Turystyczna jest w stanie dotrzeć nie tylko na rynek polski, ale także zagraniczny.

ROZMAWIAŁ
ADAM ŁUKASZEWSKI



Ministerstwo Pracy
i Polityki Społecznej

Zadanie współfinansowane ze środków Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej w ramach programu operacyjnego Fundusz Inicjatyw Obywatelskich FIO



FUNDUSZ INICJATYW
OBYWATELSKICH



Najbliżej Nas

PATRONAT HONOROWY
POSEŁ DO PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO
PIOTR BORYS



www.piotrborys.pl

w standardzie profil 5 klasy A

Nasze okno Twój styl

OKNA PCV

PRODUCENT: **P.P.H.U. STYL - PLAST s.j.**
Miłoszyce k. Jelcza, ul. Ogrodowa 10
tel. 71-318-47-96, fax 71-318-49-06

GWARANTUJEMY:

- doskonałą jakość naszych okien, popartą długoletnim doświadczeniem
- miłą, fachową obsługę
- atesty i certyfikaty do wglądu w siedzibie firmy

POLECAMY RÓWNIEŻ:

- rolety zewnętrzne
- parapety

www.styl-plast.pl

NOWOŚĆ **6-komorowy profil ALPHALINE 90**
(szerokość ramy 90 mm)
Potrójna szyba • Ciepła ramka

W standardzie:

- OKUCIA MACO MULTITREND
- PODNOŚNIK SKRZYDŁA
- MIKROWENTYLACJA
- ZACZEP ANTYWŁAMANIOWY
- BLOKADA ANTYZATRZASKOWA
- SZARE LUB CZARNE USZCZELKI

AUTO SERWIS - CENTRUM

Autoryzowany Serwis Ogrzewań Postojowych  Eberspöcher

Ogrzewania postojowe
Serwis klimatyzacji
Serwis ogumienia
Bieżące naprawy



Jelcz-Laskowice
ul. Turniejowa 5

tel. 790-700-622
tel. 509-028-730

KURSY

ZAKŁAD DOSKONAŁENIA ZAWODOWEGO



1. Wózek widłowy
2. Komputerowy - nabór
3. Prawo jazdy kat. B
4. BHP i inne
5. Piece i palacz c.o.
6. Pedagogiczny
7. Kasy fiskalne, minimum sanitarne - nabór
8. Przewóz materiałów niebezpiecznych ADR
9. Udzielania pierwszej pomocy
10. Kurs kwalifikacyjny na tytuł robotnika wykwalifikowanego lub mistrza w zawodzie handlowiec, kucharz i inne

OLAWA, ul. 1 Maja 44, tel. 71 313 25 99

SPEED - GAZ

Samochodowe instalacje gazowe
sprzedaż-montaż-serwis

SPEED - SERWIS

- Wymiana opon - Naprawy bieżące

55-200 OLAWA, ul. 3 Maja 26,
tel. 71-313-34-98, kom. 607-840-962

BER-POL

OKNA Z OLAWY

• okna • drzwi • parapety • bramy garażowe • rolety

55-200 Olawa, ul. Chrobrego 20
(obok delikatesów ARIA)
telefon (biuro Olawa) 791 765 080, telefon 792 013 808

50-540 Wrocław, ul. Orzechowa 2a lok. 30
telefon (biuro Wrocław) 535 757 828

internet: www.ber-pol.pl e-mail: biuro@ber-pol.pl

Olawa

Hurtownia Elektryczna Salon Oświetleniowy

plac J. Piłsudskiego 8
dawniej „Klubowa”
tel./fax 71 31 39 094

Nowoczesne systemy grzewcze w atrakcyjnej ofercie cenowej



Kompletny program firmy Viessmann dla wszystkich nośników energii i obszarów zastosowań, gwarantuje najwyższą jakość i wyznacza standardy w nowoczesnej technice grzewczej. Firma Viessmann oferuje praktyczne rozwiązania systemowe z urządzeniami grzewczymi, wykorzystującymi wszystkie nośniki energii w zakresie mocy od 1,5 do 20.000 kW, zapewniając wymierne korzyści dopasowane do potrzeb każdego Klienta.

Zapraszamy do naszego Salonu Firmowego, gdzie można sprawdzić najnowszą, atrakcyjną ofertę cenową, złożyć zapytanie ofertowe i uzyskać fachową poradę techniczną.

VIESSMANN
salon firmowy

SANiT

Salon Firmowy Viessmann
Olawa, ul. Opolska 7, tel. 71/ 313 50 63
Serwis tel. 606 460 332 **www.sanit.olawa.pl**

hallo

tak blisko, tak tanio!

Oferta ważna:
od **14.11.2012**
do **21.11.2012**
lub do wyczerpania zapasów magazynowych

SWOJSKA CHATA
16,99

POŁĘDWICKA SOPOCKA
cena za kilogram
ZM DOBROWOLSCY

SWOJSKA CHATA
14,49

KARKÓWKA BEZ KOŚCI
cena za kilogram
CENA OBOWIĄZUJE OD 14.11. DO 17.11.2012

SWOJSKA CHATA
22,99

KIEŁBASA SWOJSKA RARYTAS
cena za kilogram
WADOWICKIE RARYTASY

MARGARYNA
SMAKOWITA
Z MASŁEM
500 G
ZT KRUSZWICA

OLEJ RZEPAKOWY
RODZINNY
0,9 L
FRUKTUS

tak tanio!
4,99

tak tanio!
2,99

ZAPRASZAMY SKLEP HALLO OLAWA, PLAC PIŁSUDSKIEGO 1

NOWE CENTRUM CHIŃSKIE

pon-pt 9-19

sob 10-18

niedz 11-16

DUŻE ROZMIARY

Oława
Młyńska 10

WILLING
CENTRUM CHIŃSKIE

- AGD -
- OBUWIE -
- ODZIEŻ -
- ZABAWKI -
- TEKSTYLIA -



REKLAMA



OKNA ROLETY PARAPETY

Szczegółowa oferta na naszej stronie:
www.omega-phu.pl
e-mail: omegaulawa@o2.pl

Pomiar gratis!
Profesjonalny montaż!

OŁAWA, ul. Chrobrego 23
telefon 71 735 16 84
telefon 794 01 02 03

REKLAMA

WINNA GÓRA
zaprasza na
BAL
ANDRZEJKOWY
Rezerwacja miejsc
tel. 509-663-116

REKLAMA

POSICZ
POLMOZBYT
JELCZ SA

Jelcz-Laskowice, ul. Wrocławska 10
tel. 71 381-94 00

Zapraszamy na AKUMULATOROWE SOBOTY

W KAŻDĄ SOBOTĘ - 5% RABATU



- wymiana akumulatora - **GRATIS!**
- sprawdzenie skuteczności
ładowania - **GRATIS!**



Przyjedź, podaj hasło **"POLMOZBYT"**
i skorzystaj z sobotniej oferty na akumulatory

Akcja promocyjna trwa do 31 grudnia 2012 roku

Jelcz-Laskowice, ul. Wrocławska 10

Hurtownia czynna od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 - 16.00, w sobotę w godz. 8.00 - 14.00
Sklep czynny od poniedziałku do piątku w godz. 7.00 - 18.00, w sobotę w godz. 7.00 - 14.00

REKLAMA

Budomet-okna

Oława ul. Opolska 7, tel. 71 313 21 34, fax 71 318 76 93

www.budomet.pl

OKNA

BEZOŁOWIOWE
5 komorowe pcv

szyby dwukomorowe

U=0,7 W/m²

ALUMINIUM

- FASADY
- OGRODY ZIMOWE
- DRZWI
- wahadłowe
- automatyczne
- składane

KONSTRUKCJE
NIETYPOWE

BRAMY

GARAŻOWE, PRZEMYSŁOWE
- segmentowe, uchylne
- automatyka

**ROLETY, PARAPETY
MARKIZY, DRZWI**

ogrodzenia

REKLAMA

OGŁOSZENIE

Burmistrz Miasta Oława ogłasza trzeci przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż następujących nieruchomości gruntowych niezabudowanych, i nieuzbrojonych, położonych w Oławie w rejonie ulic Ks. Kutrowskiego i Zacisznej

L.p	Oznaczenie nieruchomości wg ewidencji geodezyjnej	Cena wywoławcza nieruchomości netto (zł)	Wadium (w zł)	Postąpienie (w zł)
1	2	3	4	5
1	dz. nr 37/5 AM-31 o pow.1261m ²	113.400,-	9.000,-	Nie mniej niż 1140,-
2.	dz. nr 37/6 AM-31 o pow.1268m ²	114.000,-	9.000,-	Nie mniej niż 1140,-
3.	dz. nr 37/7 AM-31 o pow.1183m ²	106.400,-	9.000,-	Nie mniej niż 1070,-
4.	dz. nr 37/8 AM-31 o pow.1097m ²	98.600,-	9.000,-	Nie mniej niż 990,-
5.	dz. nr 37/9 AM-31 o pow.1024m ²	92.100,-	9.000,-	Nie mniej niż 930,-
6.	dz. nr 37/10 AM-31 o pow.1194m ²	113.000,-	9.000,-	Nie mniej niż 1130,-
7	dz. nr 37/11 AM-31 o pow.1140m ²	107.900,-	9.000,-	Nie mniej niż 1080,-
8	dz. nr 37/12 AM-31 o pow.1053m ²	99.700,-	9.000,-	Nie mniej niż 1000,-
9	dz. nr 37/16 AM-31 o pow.1172m ²	111.000,-	9.000,-	Nie mniej niż 1110,-
10	dz. nr 37/19 AM-31 o pow.1075m ²	101.800,-	9.000,-	Nie mniej niż 1020,-
11	dz. nr 37/21 AM-31 o pow.1310m ²	124.000,-	9.000,-	Nie mniej niż 1240,-
12	dz. nr 37/22 AM-31 o pow.1258m ²	119.100,-	9.000,-	Nie mniej niż 1200,-
13	dz. nr 37/23 AM-31 o pow.1173m ²	111.100,-	9.000,-	Nie mniej niż 1120,-
14	dz. nr 37/24 AM-31 o pow.1088m ²	103.000,-	9.000,-	Nie mniej niż 1030,-

Nieruchomości są wolne od obciążeń i praw osób trzecich i ujawnione w księdze wieczystej WR10/00018690/6.

Wysokość opłat i terminy ich uiszczania: wpłata jednorazowa w wysokości uzyskanej w drodze przetargu wraz z podatkiem VAT (23% od wylicytowanej ceny) przed zawarciem umowy notarialnej. Przeznaczenie nieruchomości i sposób ich zagospodarowania: z zapisem w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego nieruchomości położone są w terenach zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej i oznaczone na rysunku planu symbolem MN3.

Przetarg odbędzie się w siedzibie Urzędu Miejskiego w Oławie, pl. Zamkowy 15 w sali nr 29 (II piętro) w dniu 17 grudnia 2012 r. o godz. 10.00 w kolejności jak na wykazie. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w pieniądzu w wysokości jak w wykazie, najpóźniej do dnia 13 grudnia 2012r. na konto depozytowe Urzędu Miejskiego w Oławie: 92 95850007 0010 0016 7716 0030 w Banku Spółdzielczym w Oławie. Wpłata jednego wadium upoważnia do zakupu jednej działki. Wpłata wadium będzie uwzględniona, gdy w/w kwota zostanie wpłacona w powyższym terminie i będzie znajdować się na koncie Urzędu przed przetargiem. **Uczestnicy przetargu winni przedłożyć Komisji Przetargowej:**

- dowód wpłaty wadium

- dokument stwierdzający tożsamość

- zaświadczenie z Wydziału Finansowego Urzędu Miejskiego w Oławie o braku zaległości w podatkach i opłatach lokalnych wobec Gminy-Miasto Oława

- aktualny wypis z właściwego rejestru sądowego, gdy uczestnikiem jest osoba prawna oraz pełnomocnictwo wystawione przez organ zarządzający

- pisemne oświadczenie o zapoznaniu się z warunkami przetargu oraz nieruchomością

Uchylenie się uczestnika, który wygrał przetarg od zawarcia umowy powoduje przepadek wadium. Osobom, które nie wygrały przetargu wadium zwraca się niezwłocznie po odwołaniu lub zamknięciu przetargu, nie później jednak niż przed upływem 3 dni od dnia zamknięcia lub odwołania przetargu. Koszty opłat notarialnych i sądowych związanych z nabyciem nieruchomości oraz ujawnieniem w księdze wieczystej ponosi w całości nabywca. Burmistrz Miasta zastrzega sobie prawo odwołania przetargu z uzasadnionej przyczyny, o czym poinformuje niezwłocznie poprzez zamieszczenie ogłoszenia w prasie lokalnej, Biuletynie Informacji Publicznej oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego. Pełną treść ogłoszenia o przetargu wraz z opisem działek i regulaminem przetargu zawiera Zarządzenie Nr 128/0050/2012 Burmistrza Miasta Oława z dnia 09.11.2012r. Informacji na temat przetargu udziela Wydział Gospodarki Gruntami i Geodezji Urzędu Miejskiego w Oławie, pl. Zamkowy 15, tel. 71-303-55-43.

Franciszek Październik - burmistrz Oławy

REKLAMA

MIŁOSZYCE

Święto
Niepodległości

W Publicznej Szkole Podstawowej im. Maratończyków Polskich odbyła się 12 listopada akademia z okazji 94. rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległego bytu. Uroczystość miała charakter lekcji historii

Po wprowadzeniu sztandaru szkoły i odśpiewaniu hymnu państwowego, uczniowie wspominali pieśniami i recytacjami trudne drogi do uzyskania niepodległości. Przypomnieli próby narzucenia Polakom obcej kultury, języka i obyczajów, a także poszukiwanie niepodległości ojczyzny, w nieudanych powstaniach listopadowym i styczniowym. Mówili też o nadziei wyzwolenia, która zrodziła się z chwilą wybuchu I wojny światowej. Nadziei związanej z charyzmą i determinacją Józefa Piłsudskiego: - *Wybiła godzina rozstrzygająca. Polska przestała być niewolnicą i sama chce stanowić o swoim losie, sama chce budować swoją przyszłość, rzucając na szalę wypadków własną siłę oręża...*

Nad Wisłą będzie pięknie

W inscenizacji stawiano istotne pytania: Czym jest patriotyzm? Czym jest ojczyzna? Jakiej powinności trzeba spełniać wobec ojczyzny? Odpowiadano słowami pieśni: - *To nasza wspólna sprawa, jedna sprawa, jedna sprawa, jedna myśl. Nad Wisłą będzie pięknie, będzie pięknie niż jest dziś.*

Kończąc inscenizację, uczniowie wyrazili wdzięczność tym, którzy walczyli za ojczyznę i za wywalczoną przez nich wolność.

Sybiraczka Maria Litwin mówiła o ponownym zniewoleniu Polski w czasach II wojny światowej. Wspominała zmarnowane dzieciństwo



Ojczyzna to wielki zbiorowy obowiązek - zapewniali młodzi artyści

stwo na zesłaniu: - *Na Syberii brakowało mi szkoły, jedzenia i spokojnego snu. Brakowało mi ojca, którego Sowieci zabili, nie wiem gdzie spoczywa. Do dzisiaj, jak wielu członków Federacji Rodzin Katyńskich, nie mam możliwości zapalenia świeczki na jego mogile. W Moskwie na pewno wiedzą, gdzie mój ojciec zakończył życie, które oddał za prawdę. Uczcie się znajdować różnicę pomiędzy kłamstwem a prawdą. Za prawdę ludzie oddawali i oddają życie. Na Syberii moja mama mówiła mi, że Polska jest cmentarzem. Miałam straszne dzieciństwo. Teraz od was zależy, żeby nie przegapić ważnych spraw,*

żeby nie zmarnować żadnej chwili. Tego, co przegapi się w dzieciństwie, zabraknie w dorosłym życiu.

Ksiądz Janusz Giluń, proboszcz parafii św. Mikołaja Biskupa w Miłoszycach, podkreślił, że tylko muzułmańska Turcja nie uznała rozbiórów Polski. Zwrócił też uwagę na jej obecną sytuację: - *Po wejściu do NATO i Unii Europejskiej wydawało się, że zyskaliśmy stuprocentowe gwarancje bezpieczeństwa. Tak jednak nie jest. Przedtem decyzje napływały z Moskwy, teraz z Brukseli. Jeśli będziemy pracować dla Polski, to utrzymamy wolność. Musimy pamiętać, że niepodległość jest dana i zadana. To słowa papieża Polaka. Potrzebne jest silne wojsko, bo ci ze Wschodu i Zachodu mogą nam zagrażać. Musimy być czujni i zwarci, żeby wolność przekazać następnym pokoleniom.*

Na akademii wystąpili uczniowie, przygotowani przez nauczycielki - Elżbietę Wojtowicz i Agnieszkę Kornicką-Szyler, a akompaniował Wiesław Świder.

JERZY SMYK
jsmyk@gazeta.olawa.pl



Fragment świątecznej uroczystości pod pomnikiem

Świętowali
niepodległość

DOMANIÓW
Uroczyste spotkanie

Mieszkańcy z władzami gminy wzięli udział w obchodach 94. rocznicy odzyskania niepodległości

Rozpoczęła je msza święta w kościele pw. Narodzenia NMP w Domaniowie, celebrowana przez księdza proboszcza Dariusza Amrogowicza. Po nabożeństwie uczestnicy

przemaszerowali pod pomnik „Orlicy z orlętami”, na czele z orkiestrą dętą OSP, która odegrała hymn państwowy.

Wójt Dorota Swadek-Schneider podziękowała za udział mieszkańcom, pocztom sztandarowym, szkołom, radnym, sołtysom i orkiestrze pod dyrekcją Mirosława Marcisza, także strażakom oraz pracownikom GCKiKF za przygotowanie imprezy.

Uroczystość zakończyła orkiestra marszem I Brygady Legionów Piłsudskiego.

(MAG)

MINUS (-)



OŁAWA

Niebezpiecznie

Kierowcy nie wiedzą, gdzie parkować?

Zdjęcie przysłał do redakcji czytelnik, który codziennie widzi, jak samochody parkują na przejściach dla pieszych obok Szkoły Podstawowej nr 8. Dzieci wymijają samochody i wchodzą na jezdnię, aby dostać się na drugą stronę ulicy.

- *Gdy zwróciłem uwagę jednemu panu, dotycząc parkowania na przejściu, odpowiedział pytaniem: „Gdzie mam stanąć?”. Inne odpowiedzi: „Ja*

tylko na 5 minut” lub „Już już stąd odjeżdżam!” - pisze czytelnik. - Zadowolony odchodzę, myślę że spełniłem swój obywatelski obowiązek. Jednak kierowca samochodu jak stał, tak stoi. Interweniowałem w Straży Miejskiej, przesłałem kilka zdjęć dokumentujących ten proceder. Przyjechali, popatrzyli i pojechali. Ludzie podjeżdżający na przejście dla pieszych są zadowoleni! Myślę, że bezpiecznie dostarczyli swoją pociechę do szkoły. A co z pozostałą sejką dzieci, których rodzice nie odwożą do szkoły i muszą same do niej dojść, manewrując między samochodami, zaparkowanymi na pasach?

(MAG)

GAJ OŁAWSKI

Z sesji

Rada Gminy Olawa uchwaliła zmiany w planie zagospodarowania przestrzennego. Ma to umożliwić rozwój producentowi opakowań z tworzyw sztucznych

Firma od lat chciała się rozbudowywać, ale było to niemożliwe ze względu na ograniczenia, wprowadzone

Gest w stronę przedsiębiorcy

w planie zagospodarowania przestrzennego. Na październikowej sesji Rady Gminy radni postanowili to zmienić.

- *Firma znajduje się z dala od zabudowań, nikomu nie przeszkadza, dlatego nie widzę powodów, aby utrudniać jej rozwój - mówił wójt Jan Kownacki. - Zwłaszcza że w czasie kryzysu nowe miejsca pracy są pożądane.*

Opinię wójta jednogłośnie poparli radni. Podejmując stosowną uchwałę, zgodzili się na wprowadzenie zmian w planie zagospodarowania przestrzennego terenu w obrębie wsi Gaj Oławski.

Zanim zmiany wejdą w życie, może minąć rok. Zdaniem Sylwii Żygadło, prezesa firmy „Modmar”, to długo, ale przynajmniej jest jakiś konkret,

którego dotychczas brakowało. Firma chce wybudować halę magazynową, bo cały czas zwiększa produkcję i ma problemy z przechowywaniem tworzyw. Dzięki rozbudowie firmy powstaną też nowe miejsca pracy. Obecnie zakład zatrudnia około 100 osób, głównie studentów. Planuje zatrudnienie dodatkowych pięćdziesięciu. (WK)

DRINK PUB

ZAPRASZA NA TANIE POSIŁKI I NOCLEGI
ORGANIZUJEMY IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE
SPOTKANIA DLA SENIORÓW
W KAMERALNEJ ATMOSFERZE

POLECAMY TANI I SMACZNY CATERING

Tel. 72 303 48 03
Tel. 669 398 102

thor@onet.eu
ul. Karłowicza 3, Olawa

KURS
ZAWÓD

www.szkoleniakursy.com

- kierowca wózków jezdniowych (certyfikat angielski i niemiecki)
- obsługa suwnic, wciągników żurawi (HDS)
- elektroenergetyczne SEP (1,2,3)
- spawalnicze - podnoszenie kwalifikacji
- podesty ruchome przejezdne
- kosy i piły spalinowe
- BHP, inne na zlecenie również w zakładzie pracy

tel. 71-313-21-21
tel./fax 71-393-10-08
kom. 691-716-663
kom. 691-716-555



OKNA PCV

PRODUKCJA - MONTAŻ

RATY

PARAPETY * ROLETY

W standardzie:

- zaczep antywłamaniowy
- szyba termoizolacyjna U-1,1
- blokada antyzatraskowa
- blokada klamki
- mikrowentylacja
- okucia Winkhaus
- szare uszczelki

SCHÜCO
INTERNATIONAL
CORONA

Ratowice, ul. Wrocławska 54 (przy kościele), tel./fax: 71 318 91 77, tel. 606 645 107

OKNA PVC

www.polokno.pl

greenline

SYSTEMY BEZOŁOWIOWE 5-KOMOROWE



KÖMMERLING
SALAMANDER



Ratowice k. Jelcza-Laskowic

ul. Odrzańska 42

tel. 71 318 91 84, tel./fax 71 31891 37

e-mail: biuro@polokno.pl



SOBOCISKO

Bal Niepodległości

Okolo 120 osób świętowało 94. rocznicę odrodzenia ojczyzny, na balu zorganizowanym z inicjatywy starosty oławskiego. Impreza odbyła się w wigilię Święta Niepodległości, w odnowionej świetlicy

Starosta Zdzisław Brezdeń, witając gości przypomniał, że to drugie takie spotkanie z okazji odzyskania niepodległości. Pierwszy raz świętowano przed rokiem w Domanowie. - *Pragniemy, aby bale z okazji odzyskania niepodległości stały się naszą tradycją - mówił. - Mam nadzieję, że kolejny obędzie się w gminie Jelcz-Laskowice. Wówczas stworzymy pewną całość. Powiat połączył wszystkie jednostki samorządowe. Chciałbym, aby ten bal był chwilą radości i nadziei, przyniósł wszystkim dużo wewnętrznego spokoju i dumy z osiągnięć ojczyzny. Trzeba o tym*

Ponad podziałami



Gości powitali organizatorzy i gospodarze „Balu Niepodległości”, na fot. od lewej: Tomasz Kołodziej - członek zarządu powiatu, Jan Kownacki - wójt gminy Oława, Zdzisław Brezdeń - starosta oławski oraz Dariusz Witkowski - przewodniczący Rady Gminy Oława. Obiekt poświęcił ks. prałat Norbert Jonek

pamiętać, cieszyć się z tego, bo mamy ku temu powody.

Zdaniem starosty, współczesne obchody Święta Niepodległości łączą się ze wspomnieniami, nostalgią, chwilami zadumy. Spoglądając w przeszłość nietrudno sobie wyobrazić radość i entuzjazm ludzi, którzy osobiście odczuli, co znaczy odzyskać możliwość stanowienia o sobie. Według Jana Kownackiego,

wójta gminy Oława, entuzjazm naszych przodków powinien się nam udzielać - także inspirować i budzić dumę z tego, że jesteśmy Polakami. To przecież dzień ponownych narodzin naszej ojczyzny. - *Celebруем go, by stał się prawdziwym świętem, a mottem przewodnim niech będzie porozumienie ponad podziałami, w imię dobra narodu - apelował do zebranych szef gminy Oława.*

*

Nie przez przypadek bal odbył się w Sobocisku. Impreza stała się okazją do uroczystego otwarcia wyremontowanej świetlicy. Obiekt wybudowano prawie 30 lat temu. Przed sześciu laty mieszkańcy wszczęli batalię o generalny remont. Naprawy wymagały elewacja, dach, wentylacja. Brakowało ogrzewania. Zmiany potrzebowało wnętrze świetlicy.



Wraz z pierwszymi dźwiękami muzyki parkiet zajęli tancerze

W roku 2010 gmina złożyła wniosek o dofinansowanie, w ramach programu „Lider”. Pozyskano dotację w wysokości 400 tys. zł. Kompleksowy remont obiektu kosztował 880 tys. zł, z czego ponad połowa to fundusze własne gminy.

Przed rozpoczęciem zabawy obiekt poświęcił ks. prałat Norbert Jonek, proboszcz marcinkowickiej parafii św. Marcina, do której należy Sobocisko: - *Pobłogosław Panie tę salę, aby zawsze panowały tu radość, miłość i zjednoczenie. Aby na stołach było pełno, jak dzisiaj, i na zapleczu nic*

się nie przypaliło - dodał z uśmiechem, życząc zebranym dobrej zabawy.

Na zakończenie części oficjalnej zebrani wysłuchali patriotycznych pieśni, w wykonaniu chóru z oławskiego Gimnazjum nr 3, pod dyktando Jacka Chlebnego. Po obiedzie i uroczystym toaście, wzniesionym przez starostę, wszyscy ruszyli do tańca.

Mimo zaproszeń, zabrakło na balu przedstawicieli władz miasta Oławy oraz Jelcza-Laskowice.

TEKST I FOT.: WIOLETTA KAMIŃSKA
wkaminska@gazeta.olawa.pl

OŁAWA

Spotkanie na strzelnicy

- *Patriotyzm to jedna z ważniejszych postaw, jaką powinni wykazywać się młodzi ludzie. To dzięki niemu Polska odzyskała niepodległość. Moje pokolenie kochało ten kraj, mam nadzieję, że tak samo jak obecnie - powiedział Jarosław Furgała, członek Związku Strzeleckiego „Strzelec” i prawie równolek niepodległej Polski*

Spotkanie z okazji Święta Niepodległości zorganizowała 10 listopada, na strzelnicy miejskiej, oławska Liga Obrony Kraju, O wyjątkowym dniu



Jarosław z Furgała walczył za ojczyznę, bo kocha swój kraj

Dojrzewał razem z Polską



Marian Jeruzal, którego odznaczył Tadeusz Kułakowski, działa w LOK od 1952 roku

przypominały rozwieszone flagi narodowe i sztandar Zarządu Miejskiego LOK. Na początku odśpiewano rotę. Wręczono odznaczenia zasłużonym działaczom. Złoty medal „Za Zasługi dla Ligi Obrony Kraju” otrzymał Marian Jeruzal. To najstarszy czynny członek LOK, działający od 1952 roku. Brązowe medale otrzymali: Anna Kozieł, Kazimiera Jasińska, Dariusz Witka, Małgorzata Gancarczyk i Monika Szczeciak.

Tadeusz Kułakowski, prezes Zarządu Miejskiego i wiceprezes Zarządu Powiatowego LOK powitał gości i powiedział, że liga już od kilku lat organizuje spotkania, upamiętniające rocznicę odzyskania niepodległości przez

Polskę. - *Ojczyzna, patriotyzm, niepodległość, to słowa, które nabierają szczególnej wartości w tym dniu - mówił. - Poprzez naszą działalność strzelecką chcemy kultywować patriotyczne tradycje.*

W zawodach startowało 29 osób. Strzelano do tarczy pamiątkowej oraz do drzewca tarczy, z orłami zaborców. Zwyciężył Henryk Hawrysz.

Honorowym gościem spotkania był znany rzeźbiarz Jarosław Furgała. Obecnie mieszka w Brzegu. Tym razem wystąpił w całkiem innej roli. Ubrany w żołnierski mundur, opowiadał o dawnych czasach. Będąc uczniem, w 1932 roku wstąpił do „Orląt”, organizacji Związku Strzeleckiego „Strzelec” i do dziś pełni funkcję instruktora jednostki Południowy Okręg Strzelecki Związku Strzeleckiego w Belchatowie. Jest prawie równolek niepodległej Polski. Urodził się

w 1919 roku, w Lubaczowie koło Lwowa. Po wybuchu II wojny światowej włączył się w obronę stolicy. Placówka, do której należał, mieściła się w katakumbach kościoła pod wezwaniem św. Krzyża na Krakowskim Przedmieściu. Po upadku Warszawy wrócił do rodzinnego Lubaczowa, do matki. W październiku 1940 został siłą wcielony do Armii Sowieckiej i wysłany na Daleki Wschód, aż pod granicę z Mandżurią, gdzie stacjonowała armia japońska. Po roku ciężkich ćwiczeń trafił pod Leningrad, gdzie Niemcy zacieśniali pierścienie okrajania. Tam został ranny. Dostał się do niemieckiej niewoli. Po wyzwoleniu obozu

przez żołnierzy radzieckich w 1945, powrócił na krótko w rodzinne strony. Z powodu grasujących band UPA postanowił wyjechać na Ziemię Odzyskaną.

Jarosław Furgała podkreślił, że obrona ojczyzny, której jest prawie równolek i z nią dojrzewał, była jego obowiązkiem. Ludzie nie tracili wtedy wiary, że doczekają się życia w wolnej Polsce i byli gotowi zginąć za swój kraj. Cieszy go, że teraz wspólnie z młodzieżą może świętować ten ważny dzień w historii Polski.

Ciekawych opowiadań z czasów wojny słuchano przy kielbasce i krupniokach z różną oraz gorącą herbacie.

TEKST I FOT.: MALWINA GADAWA
mgadawa@gazeta.olawa.pl



Uczestnicy niepodległościowego spotkania

OŁAWA

Pomagajcie
z głową!

Gdy ktoś na ulicy podaje się za wolontariusza i chce od was pieniędzy, macie prawo go sprawdzić. Zwłaszcza gdy jest np. ze Szczecina, pieniądze zbiera dla stowarzyszenia z Gdańska, a tłumaczy, że pójdą na dziecko z Oławy. Najczęściej to nieprawda

Wszelkie święta to doskonalą czas na dzielenie się z innymi, na organizowanie pomocy, na poruszanie sumień, na charytatywne zbiórki. Niestety, to także żniwa dla naciągaczy.

Bogusia dla Zosi

Oławskie „Tesco”, parę dni przed Wszystkimi Świętymi. W drzwiach miła blondynka w średnim wieku, z puszką w ręku i plikiem krzyżówek. Napis na piersi głosi, że to Bogumiła B. - wolontariuszka Stowarzyszenia Chorych na Stwardnienie Guzowate.

- Niech pan wspomóż nasze stowarzyszenie - podtyka pod nos puszkę i plik krzyżówek. - Zbieramy na leczenie dziecka z Oławy.

- Zanie. Po bliższych oględzinach identyfikatora zauważam, że stowarzyszenie jest z... Gdyni.

- Tak, tak, z Oławy! - pani szybko potwierdza i od razu zarzuca mnie gradem informacją. Że to biedne dziecko od dwóch lat jest w stowarzyszeniu, że mogę kupić zeszytik z krzyżówkami za 3,80 zł, a pieniądze trafią do dziecka: - O, Zosia jest tu, na okładce jednej z krzyżówek.

- A jak Zosia ma na nazwisko? - pytam i dodaję, że chciałbym pomóc.

- Nie mogę takich rzeczy mówić, o to proszę pytać w Gdyni, ale tak po cichu

Uważajcie! Naciągają na lokalność!



Wioletta Kamińska

Stowarzyszenie z Gdyni, „wolontariusze” z Sosnowca, a twierdzą, że zbierają na oławiankę. Nie wiercie w to!

powiem panu, że to Zosia P. (tu pada pełne nazwisko).

- A pani też z Oławy?

- Nie, ja z Namysłowa.

Wziąłem krzyżówkę z „Zosia” na okładce. Wydawcą jest Biuro Kolporterskie Tomasza Zapłaty z Chojnowa. Dzwonię pod podany numer: - Abonent nie przyjmuje połączeń przychodzących.

Próbuję po paru dniach: - Wybrany numer nie istnieje.

W takim razie kontaktuję się z szefem Stowarzyszenia Chorych na Stwardnienie Guzowate w Gdańsku, Andrzejem Chaberką, i opisuję całą sytuację. Jest bardzo zdziwiony i prosi o list. Po paru dniach otrzymuję odpowiedź, z której wynika, że w styczniu stowarzyszenie podpisało umowę z Biurem Kolporterskim Tomasza Zapłaty z Chojnowa. Na podstawie tej umowy firma drukowała krzyżówki i kolorowanki, a po potrąceniu sobie kosztów produkcji i kolportażu, część środków ze sprzedaży wpływała na konto stowarzyszenia z Gdyni. Według prezesa, wolontariusz (raczej chyba pośrednik - JK) za jeden sprzedany zeszytik miał dla siebie maksymalnie 50 gr. Ile dostawał od ludzi dodatkowo, tego się nie dowiemy, bo to przecież zarobek „na czarno”, więc nikt się nie przyzna.

- W umowie nie wyraziliśmy zgody na zbieranie dodatkowych środków przez kolporterów firmy z Chojnowa - pisze prezes Chaberką. - W książeczce



Tak wygląda okładka zeszytu z krzyżówkami, na której miało być zdjęcie dziecka z Oławy...

tej na ostatniej stronie jest wydrukowany przekaz z numerem naszego rachunku bankowego i każdy, kto kupił książeczkę, może wpłacić na nasze konto, jeżeli chce nas wesprzeć, dodatkową kwotę pieniędzy.

Według informacji prezesa Chaberką, „Zosia z Oławy” to wymysł Bogumiły B. z Namysłowa, która jest kolporterem chojnowskiego biura. Potwierdza też moje podejrzenia, co do zdjęcia na okładce zeszytu z krzyżówkami. Nie jest to podobizna nikogo z członków stowarzyszenia.

- Z informacji szefa Biura Kolporterskiego wiem, że kolporterzy to biedni ludzie i prawdopodobnie dlatego posuwają się do zachowań niezgodnych z umową - próbuje tłumaczyć prezes i deklaruje: - W związku z zaistniałą sytuacją, uchwałą zarządu stowarzyszenia umowa z Biurem Kolporterskim z Chojnowa została wypowiedziana w trybie jednomiesięcznym.

Pomysłowy Dobromir

Kolejny dzień. Przy drzwiach supermarketu inna kwestująca. Tym razem pani z Legnicy, którą kolporter dowiózł rano busem, kwestuje na rzecz Stowarzyszenia Charytatywnego „Dobromir”... z Żyrardowa, a dokładniej, za zgodą menedżera „Tesco”,

sprzedaje krzyżówki za 6,80 zł, wydane przez „Składnicę Lubelską”.

- A jeśli dam więcej niż te 6.80 zł? - pytam.

- Oczywiście można, wszystko oddam stowarzyszeniu.

I znów, dając pieniądze, nie wiem dokładnie, gdzie trafią, ile pójdzie do potrzebujących. O żyrardowskim stowarzyszeniu i kolporterach, „pracujących” na jego rzecz, można sobie poczytać w internecie. Już same tytuły wiele mówią: „Pomysłowy Dobromir”, „Nieuczciwi kolporterzy okradają chore dzieci” (to na www.wp.pl). Ciekawa jest też dyskusja na żyrardowskim forum „Charytatywność czy biznes?” (to na www.forumzyrardow.pl).

- To firmy kolporterskie z całego kraju rozprowadzają krzyżówki, nie my - tłumaczy prezes stowarzyszenia „Dobromir” Anna Polaczek-Pazińska. - Mamy porozumienie ze składnicą z Lublina, którą prowadzi mój znajomy. Od jednego nakładu krzyżówek dostajemy minimum tysiąc złotych.

Jaki to nakład? Ile tych pieniędzy trafia do stowarzyszenia? Tego nie znajdziemy na jego oficjalnej stronie internetowej, bo ostatnie sprawozdanie finansowe jest tam z... 2006 roku. Jest za to logo firmy „Tesco”, jako partnera.

Już nie będą?

Ponieważ w oławskim supermarkecie nikt nie chciał ze mną oficjalnie porozmawiać na temat zbiórek charytatywnych, pytania dotyczące „Dobromira” skierowałem do biura prasowego w Krakowie.

W odpowiedzi otrzymałem obszerne zapewnienie, że „Tesco” generalnie od lat pomaga w wielu akcjach charytatywnych, powołało Fundację Tesco Dzieciom, wspiera rozwój i edukację dzieci itp. - W przypadku Oławy nie otrzymaliśmy informacji o chęci współpracy ze strony lokalnej organizacji

- pisze Jakub Jareńko z Biura Prasowego „Tesco”. - Jeśli w przyszłości pojawi się jakaś lokalna inicjatywa, na pewno się jej przyjrzymy. Stowarzyszenie Charytatywne „Dobromir” jest organizacją, która zgłosiła się do sklepu „Tesco” w Oławie z prośbą o zgodę na kolportaż i tylko na taką formę działalności zgodę otrzymało. Użycie logotypu nie było z nami konsultowane. Do tej pory nie dostaliśmy negatywnych opinii dotyczących jej działalności, poprosimy jednak o wyjaśnienie poruszonych przez Pana kwestii. Kontrola działalności stowarzyszeń i organizacji charytatywnych leży w gestii właściwych urzędów, do których można zgłosić swoje wątpliwości, dotyczące poprawności, czy rzetelności działań. Jeśli ma Pan wiedzę o nieprawidłowościach, prosimy o przekazanie ich do jednostki kontrolującej.

Nieoficjalnie wiem, że parę dni po moich pytaniach, ktoś z centrali dzwonił do oławskiego „Tesco” z wytycznymi, aby nie wydawać już zgody na kwestowanie dla „Dobromira”, a wszelkie prośby o możliwość zbiórek pieniężnych kierować bezpośrednio do Krakowa. Przy najmniej na razie. Wygląda więc na to, że bez dokładnego sprawdzenia nikt więcej już nie będzie kwestował w „Tesco”.

Inna sprawa, że praktycznie nie ma komu dokładnie przeświecić działalności takich stowarzyszeń. Zwłaszcza gdy któreś zarejestrowane jest w Warszawie, współpracuje z wydawnictwem z Krakowa, wykorzystuje pseudowolontariuszy (bo wolontariusz nie zarabia!) z Poznania, a ci kwestują np. w Oławie.

Jak się nie dać?

Rok temu pisaliśmy o mężczyznach z Sosnowca, którzy tuż przed świętami kwestowali pod oławskim supermarketem „na oławiankę z porażeniem

mózgowym”. Identyfikatory mieli z gdyńskiego Stowarzyszenia Osób z Wadą Słuchu „Cisza”, a chora „oławianka” okazała się dziewczynką z Gdańska. Gdzie szły pieniądze? To już pewnie nie do ustalenia.

Akcje charytatywne są potrzebne, tego nikt nie kwestionuje. Nie można więc nawoływać do ich zaprzestania - nie wylewajmy dziecka z kąpielą. Zbiórki pieniędzy były i będą świetnym sposobem szybkiego udzielenia pomocy potrzebującemu. Na wszelki wypadek jednak zawsze uważajmy, gdy ktoś próbuje poruszyć nasze sumienia. Zanim z poczucia winy, w przedświątecznej gonitwie, sięgniemy do kieszeni, upewnijmy się, komu chcemy pomóc i czy pomagamy naprawdę temu, o kim mówimy kwestując.

Najmniej wątpliwości mamy, gdy wolontariusze są z powiatu oławskiego. Dobrze jest ich wylegitymować, bo sam identyfikator o niczym nie świadczy - zrobienie dowolnego z własnym zdjęciem nie jest dziś problemem. Powinni mieć zezwolenie na publiczną zbiórkę pieniędzy, wydaną przez wójta, burmistrza, marszałka lub ministra spraw wewnętrznych (w zależności od zasięgu zbiórki). Najlepiej, gdy zbiórka jest na rzecz któregoś z lokalnych stowarzyszeń (ich rejestr jest dostępny na stronie oławskiego Starostwa Powiatowego), informacja o kweście pojawia się w lokalnych mediach, a pieniądze wrzucamy do zaplombowanej puszk z logo organizacji. Jeszcze lepiej, gdy kwestuje ktoś znany, do kogo mamy zaufanie. A najlepiej po prostu wziąć numer konta i po sprawdzeniu przełać pieniądze dokładnie tam, gdzie chcemy.

JERZY KAMIŃSKI
jkaminski@gazeta.olawa.pl



Gdy na dietę przyszła pora,
szybko dzwoń do Gladiatora!

nowa usługa

Catering Dietetyczny

71 313 22 22 71 313 84 27 www.pubgladiator.pl



OŁAWA

Święto narodowe

„Młodzi Oławianie, Polacy, Europejczycy, zróbcie wszystko, aby już nigdy wojska totalitarnego kraju nie okupowały żadnego terytorium” - taka tablica wisi na fragmencie muru, który kiedyś okalał koszary stacjonujących w Oławie wojsk radzieckich

To ma być przestroga dla przyszłych pokoleń i przypomnienie, że przez 47 lat stacjonowała w Oławie Armia Radziecka. Teraz w budynkach przy ulicy 3 Maja, gdzie stanął element muru z zasiekami, mieści się Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych nr 2 im. Zjednoczonej Europy. Kiedyś stacjonowała tam armia obcego mocarstwa, a Europa była podzielona.

11 listopada tablicę pamiątkową odsłoniли wspólnie posłowie na Sejm Rzeczypospolitej Polskiej Kazimierz Michał Ujazdowski i Roman Kaczor. Obraz na murze, to dzieło młodych ludzi z powiatu oławskiego, nawiązujące do

Mur niepodległości



Goście uroczystości. Od lewej: poseł Roman Kaczor, burmistrz Oławy Franciszek Październik, radny Sejmiku Jacek Pilawa, starosta oławski Zdzisław Brezdeń i poseł Kazimierz Michał Ujazdowski

wojny polsko-bolszewickiej w 1920 roku. Pomysłodawcą upamiętnienia pobytu wojsk radzieckich w Oławie, w formie wyeksponowania fragmentu muru z koszar, był radny powiatowy Przemysław Pawłowicz, a osobą czuwającą nad jej wykonaniem - radny i członek

zarządu powiatu Tomasz Kołodziej. Na naszych łamach pozostawienia fragmentu muru domagał się przez kilka lat red. Edward Bykowski.

Pojawiły się wątpliwości, dotyczące lokalizacji muru, napisu na tablicy pamiątkowej oraz graffiti na murze, które nie nawiązuje do powojennej historii Oławy. - Ubraliśmy to w odpowiednią formę - pojawiła się tablica i element dla młodzieży, czyli graffiti - mówi Tomasz Kołodziej. - Graffiti zrobili młodzi ludzie z powiatu oławskiego. Odbływały się negocjacje, dotyczące treści napisu, ale nikt oficjalnie niczego nie zakwestionował. Pojawiły się jedynie pewne sugestie. Żeby nie było niejasności, uzgodniliśmy treść z Instytutem Pamięi Narodowej, jako instytucją zajmującą się takimi sprawami.

Graffiti to odtworzenie plakatu mobilizacyjnego z 1920 roku. Takie plakaty wisały wtedy w całej Polsce, aby zachęcić młodzież do walki.

Kołodziej zapewnia, że instalacja postawiona jest legalnie, zgłoszono roboty budowlane, a Starostwo Powiatowe wydało zgodę. Tłumaczy, że to nie jest pomnik, na który jest potrzebna zgoda Rady Miejskiej, tylko tablica informacyjna.

Gospodarz uroczystości niepodległościowych, starosta Zdzisław Brezdeń stwierdził w swoim przemówieniu, że wśród nas żyją jeszcze ludzie, którzy urodzili się, gdy Polska odzyskiwała niepodległość, 94 lata temu. To powinno nam uzmysłowić, że nie było to tak dawno: - Większość z nas także przeżywała odzyskanie niepodległości 20 lat temu,



Tablica z takim napisem zawisła na fragmencie muru



Tomasz Kołodziej, organizator przedsięwzięcia

gdy z Oławy wyjechały wojska obcej armii. Niepodległość jest wtedy, gdy możemy sami podejmować decyzje i ponosić za nie odpowiedzialność. Wierzę, że prawdziwa niepodległość będzie naszym udziałem przez cały czas. Chciałbym prosić, aby te flagi, które trzymacie, nie obrastały kurzem w domach, ale były wywieszane we wszystkie święta państwowe.

Posł Kaczor powiedział, że chętnie przyjeżdża do Oławy 11 listopada, bo młodzi i starsi oławianie potrafią obchodzić Święto Niepodległości w sposób radosny. To dobry wzorzec: - Radość nie musi być

płytką i powierzchowną. Warto się zastanowić nad sensem tej tablicy i instalacji artystycznej. Broniliśmy nie tylko niepodległości Polski, ale także cywilizacji europejskiej - cywilizacji wolności. W 1920 roku Polska wystąpiła w obronie Europy. W 1990 komunizm uległ rozkładowi wskutek polskich działań wolnościowych.

Na uroczystość odsłonięcia tablicy i inscenizację wydarzeń z powojennej historii Oławy przybyli oławianie i mieszkańcy powiatu.

TEKST I FOT.:
MONIKA GAŁUSZKA-SUCHARSKA
msucharska@gazeta.olawa.pl



W tym dniu było biało-czerwono

OŁAWA

Koniec wojny

W styczniu 1945 roku oddziały Armii Czerwonej wkroczyły do miasta. Pozostało w nim około stu cywilów, którzy nie wykonali rozkazu ewakuacji, ukrywali się także żołnierze niemieccy...

Inscenizację przygotowała historyczna grupa rekonstrukcyjna „Oka” z Namysłowa i pokazała 11 listopada, na ulicy 3 Maja. Przedstawiano wydarzenia ze stycznia 1945, kiedy do Oławy weszli czerwonoarmiści. Rozprawili się z ludnością cywilną i ukrywającymi się żołnierzami niemieckimi.

Przedstawienie prezentowano podczas powiatowych obchodów Święta Niepodległości. Narratorem był Tomasz Kołodziej, członek zarządu powiatu.

TEKST I FOT.:
MONIKA GAŁUSZKA-SUCHARSKA
msucharska@gazeta.olawa.pl

Sowieci wkraczają do Oławy



Najmłodszy bardzo przeżywał inscenizację



Rower był cennym łupem

Był

MARCINKOWICE
Święto mieszkańców

Marcinkowickie rogale i bieganie

O tym, jak inaczej można świętować Dzień Niepodległości, pokazują już od kilku lat mieszkańcy Marcinkowic. 11 listopada obchodzą także dzień swojego patrona - świętego Marcina. Tutaj święto kojarzy się przede wszystkim z bieganiem i marcińskimi rogami, których zjedzono aż trzysta

Bieganie to już tradycja. Miejskowa szkoła zorganizowała takie zawody po raz trzynasty. Główna ulica tym razem nie była pełna aut, lecz zawodników, którzy pokonywali dystanse od 40 metrów do kilometra. Biegali uczniowie podstawówki oraz gimnazjum i ich rodzice. Była



Gabrysia Wilczyńska wygrała bieg uczennic z pierwszych klas

także osobna rywalizacja profesjonalistów. Najlepszych udekorowano medalami. Uczestnicy imprezy spróbowali prawdziwej specjalności tego dnia - rogali

marcińskich. W tym roku było ich aż trzysta. Wypiekło je „Społem” Olawa, z ciasta półfrancuskiego i z nadzieniem makowym z dodatkiem wanilii, mielonych

daktyli i fig, cukru, śmietany, rodzynek, masła i skórki pomarańczowej. Kto ich spróbował, mówił, że palce lizać!

Po sportowych emocjach przeniesiono się do hali sportowej. Tam funkcjonowała kawiarenka oraz można było wziąć udział w loterii. Program artystyczny przygotowało Gminne Centrum Kultury, Sportu i Rekreacji.

Świętowanie Dnia Niepodległości rozpoczęli uczniowie marcinkowickiej Szkoły Podstawowej, przypominając najbardziej znane pieśni patriotyczne. Po nich wystąpił Ludowy Zespół Pieśni i Tańca „Marcinki”, prezentujący polski folklor. W klimat piosenki lat 70. wprowadziła słuchaczy Anna Żebrowska, śpiewająca przeboje z repertuaru Anny Jantar. Imprezę kończył pokaz tanecznego zespołu muzyki irlandzkiej „Ellorium”.

TEKST I FOT.:
MALWINA GADAWA
mgadawa@gazeta.olawa.pl



Wszystkim smakowały rogale marcińskie



Uczniowie marcinkowickiej szkoły prezentowali patriotyczne pieśni



y ofiary



Poddaje się niemiecki żołnierz



Żołnierze Armii Czerwonej

OŁAWA

Jubilaci
uhonorowani

O obchodach jubileuszu 60-lecia małżeństwa Janiny i Józefa Niewiadów pisaliśmy na początku sierpnia („GP-WO” nr 32/2012). Małżonkowie świętowali wówczas w gronie rodzinnym, bez urzędowego wsparcia. Tym razem uroczystość odbyła się 10 listopada, w oławskim Urzędzie Stanu Cywilnego, a okazją było wręczenie medali „Za Długoletnie Pożycie Małżeńskie”, przyznanych przez Prezydenta RP

Do sali ślubów w oławskim USC przybyli jubilaci i członkowie ich najbliższej rodziny - dzieci z małżonkami, wnukowie i prawnukowie. Nie zabrakło kuzynostwa i przyjaciół.

W roli gospodarzy wystąpili kierownik USC Maria Szymańska oraz burmistrz Oławy Franciszek Paździenik. - Dzisiejsza uroczystość jubileuszowa budzi wspomnienia minionych dni i lat, które wspólnie przeżyliście Państwo w związku małżeńskim - mówiła szefowa USC, witając jubilatów i ich gości.

Medale dla diamentowych Niewiadów



Diaamentowi jubilaci (na pierwszym planie) w otoczeniu członków rodziny i przyjaciół, a także w towarzystwie burmistrza Franciszka Paździenika oraz szefowej USC Marii Szymańskiej

- Skłania do pewnej refleksji i zadumy, odtwarza w Waszej pamięci dzień ślubu i złożone wówczas przyrzeczenie małżeńskie, aby być razem na dobre i na złe. To, co wówczas ofiarowaliście sobie - miłość, zaufanie, szacunek, oddanie i wzajemną pomoc, pozwoliło Wam doczekać tak wspaniałego jubileuszu, a nie każdemu jest to dane. To dzięki Waszej rodzicielskiej trosce, wytrwałości i zapobiegliwości, stworzyliście rodzinny dom, pełen ciepła i miłości. Społecznym uznaniem dla Waszego diamentowego jubileuszu jest nadanie przez Prezydenta RP medali „Za Długoletnie Pożycie Małżeńskie”.

W imieniu głowy państwa odznaczenia wręczył burmistrz Franciszek Paździenik. Gratulował jubilatów małżeńskiej wytrwałości: - *Sporo mi jeszcze do Was brakuje, bo mój staż małżeński nie dotarł nawet do czterdziestki, więc tym bardziej Was podziwiam, bo wiem, że małżeństwo to często trudna i męcząca droga.*

Franciszek Paździenik życzył także Niewiadom pobicia oławskiego rekordu w małżeńskim stażu, który teraz wynosi 75 lat: - *Patrząc na Was i na Waszą dobrą formę, widzę, że macie na to realną szansę, bo tak naprawdę to już niewiele Wam brakuje!*

Janina (wtedy Ziobrowska) i Józef Niewiada pobrali się 12 lipca 1952, w marcin-kowickim kościele pod wezwaniem św. Marcina. Poznali się kilka miesięcy wcześniej, 8 marca 1952, w Wierzbicach koło Kobierzyc, gdzie Józef mieszkał od zakończenia wojny. Trafił do tej wsi wraz z matką, jak miliony przesiedleńców ze Wschodu, w 1945 roku.

Janina przybyła na Dolny Śląsk także jako repatriantka z Kresów Wschodnich, ze Słobódki Muszkatowieckiej koło Borszczowa, w województwie tarnopolskim. Przyjechała na Ziemię Odzyskaną - jak wtedy mówiono - z rodzicami



W imieniu prezydenta RP diamentowym jubilatów medale wręczył burmistrz Franciszek Paździenik

i piątką rodzeństwa. Najpierw ukończyła szkołę w Wierzbicach, a stąd powozem do Kotowic, gdzie osiedli na stałe, obejmując poniemieckie gospodarstwo rolne.

Po ślubie Niewiadowie mieszkali krótko w Wierzbicach, następnie w Siechnicach, gdzie Józef pracował w miejscowej hucie jako wytapiacz, a potem w domu rodzinnym Janiny, w Kotowicach. Do Oławy przyjechali na początku lat siedemdziesiątych ubiegłego wieku, po zamianie swojej części domu na mieszkanie komunalne przy obecnej ulicy 11 Listopada. Na początku lat dziewięćdziesiątych władze miasta przekwaterowały Niewiadów do jednego z posowieckich bloków przy ulicy 3 Maja, gdzie mieszkają do dziś.

Józef jest zapalonym wędkarzem, więc często wspólnie z kolegą i z wędkami pod pachą wybiera się na stawy

w okolicy Jelcza. To jego ulubione miejsce wędkowania. Zaś wspólne oczko w głowie Janiny i Józefa to ogródek działkowy. Jest usytuowany dość daleko od ich domu, za Odrą, przy wylocie z miasta na Jelcz-Laskowice i Bierutów. Mimo zaawansowanego wieku, Niewiadowie wciąż dojeżdżają tam rowerami. Dochoowali się trójki dzieci oraz 19 wnuków i prawnuków.

Po uroczystości w USC diamentowi jubilaci wraz z rodziną i przyjaciółmi udali się do kawiarni na Brzeskiej. Popijając nalewkę domowej produkcji, do późnego popołudnia opowiadali tam różne ciekawe przygody i zdarzenia ze swojego małżeńskiego sześćdziesięciolecia.

TEKST I FOT.:
KRZYSZTOF A. TRYBULSKI
ktrybulski@gazeta.olawa.pl

OŁAWA

Akcja poradni

W ramach „Tygodnia Świadomości Dysleksji” Powiatowy Ośrodek Pomocy Psychologiczno-Pedagogicznej i Doradztwa Metodycznego w Oławie organizował od 15 do 21 października akcje i konkursy dla uczniów z powiatu oławskiego

Ciekawie o dysleksji

Organizatorom zależało na pokazaniu wartościowych i skutecznych sposobów rozwiązywania trudności edukacyjnych. Poradnia prowadziła konsultacje dla rodziców, nauczycieli i pedagogów, pod hasłem „Wczesna interwencja to połowa sukcesu. Jak organizować pomoc dzieciom i uczniom z trudnościami w nauce czytania i pisania”.

Działalność punkt diagnozy ryzyka dysleksji - dla dzieci rozpoczynających naukę czytania i pisania. W Bibliotece Pedagogicznej prezentowano książki, artykuły i czasopisma oraz zestawy bibliograficzne na temat dysleksji rozwojowej.

Zorganizowano również konkurs „I ty możesz zostać mistrzem ortografii”. 17 października rywalizowało 42 uczniów szkół

gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych. Tematyka dyktanda związana była z jesienią oraz jej owocami w postaci kasztanów.

Oprawę konkursu stanowiły odtwarzane z płyt CD poetyckie piosenki, wykonywane przez Magdę Umer oraz Czesława Niemena. Konkursowi patronował starosta Zdzisław Brezeń.

(MAG)

Kolorowe wiersze przedszkolaków z „Jedynki”

OŁAWA

Dzieci recytują

Wszyscy uczestnicy przeglądu otrzymali pamiątkowe dyplomy i nagrody książkowe.

Strofy o pięknej jesieni

(MON)

8 listopada w Przedszkolu Miejskim nr 1 odbył się międzyszkolny przegląd interpretacji poezji dla dzieci.

Przedszkolaki recytowały wiersze o jesiennych owocach i warzywach, kolorowych liściach i zmiennej pogodzie, których autorami są: Jan Brzechwa, Maria Konopnicka, Halina Ożogowska, Józef Ratajczak i Dorota Gellner.



Pamiątkowe zdjęcie przedszkolaków



42 uczniów pisało dyktando w sali powiatowego ośrodka



Szef działu: **Malwina Gadawa** malwina@gazeta.olawa.pl

Muzyka żydowska



OŁAWA NA FOTOGRAFIACH

OŁAWA

Koncert

We wtorek 20 listopada będzie można usłyszeć w Ośrodku Kultury muzykę żydowską, w ramach kolejnej edycji dolnośląskich koncertów hawdalowych

Młodzi muzycy - Magdalena Brudzińska oraz „The Klezmates” - udowodnili, że twórczość Stanisława Moniuszki jest inspirująca i ma szansę na odrodzenie w nowej formie.

Krakowski zespół powstał w 2005 roku, gra własną wizję muzyki klezmerskiej i żydow-

Moniuszko po klezmersku

skiej. W jego twórczości usłyszeć można także inspiracje muzyką bałkańską, folklorem, jazzem oraz współczesną muzyką klasyczną.

Projekt „Moniuszko po klezmersku” jest prezentowany w ramach cyklu dolnośląskich koncertów hawdalowych. Organizatorem jest fundacja „Pro Arte 2002” i Stanisław Rybarczyk, dyrektor artystyczny 50. Festiwalu Moniuszkowskiego oraz Festiwalu Kultury Żydowskiej „Simcha”. Muzycy połączyli utwory Stanisława Moniuszki z energiczną klezmerską stylistyką. Do swojego projektu wybrali

pieśni ze „Śpiewników domowych”, fragmenty opery „Halka” oraz z cyklu „Pieśni wieśniacze”. Melodie pieśni i główne tematy instrumentalnych części opery zaaranżowali w nowej, żywiołowej klezmerskiej stylistyce, z wykorzystaniem charakterystycznego dla tego rodzaju muzyki instrumentarium: akordeonu, klarnetu, altówki, kontrabas, perkusji i głosu.

Początek koncertu w sali widowiskowej Ośrodka Kultury - o godz. 19.00. Bilety w cenie 15 złotych można kupić w OK, tel. 71-313-28-29 lub przed koncertem.

(MAG)

Program koncertu

1. Mazur z II aktu opery „Halka”
2. „Groźna dziewczyna” z cyklu III Pieśni Wieśniaczych, słowa - autor nieznany
3. Dumka „Przychodź miły”, sł. J.Czczot
4. „Cyganie”, sł. przekład z rosyjskiego P. Maszyński
5. „Serce moje” z cyklu „Cztery piosenki”, sł. A.Kolankowski
6. „Tańce góralskie” z III aktu opery „Halka”
7. „Pieśń Nai”, sł. J.Korzeniowski
8. „Czy powróci”, sł. J.Kraszewski
9. „Kum i Kuma”, sł. J.Czczot
10. „Pieśń wieczorna”, sł. W.Syrokomla (L.Kondratowicz)
11. Dumka „Nie śpię, nie jem, dręcę siebie”
12. „Prząśniczka”, sł. J.Czczot

POD HONOROWYM PATRONATEM
MARSZAŁKA WOJEWÓDZTWA
DOLNOŚLĄSKIEGO
Rafała Jurkowiaka

**Dolnośląskie
Koncerty
Hawdalowe**

**MAGDA
BRUDZIŃSKA
& KLEZMATES**

20/11/2012
Ośrodek Kultury
w Oławie
ul. 11 Listopada 27
godz. 19.00

21/11/2012
Centrum Kultury
w Kamiennym Górze
ul. Wolności 4
godz. 19.00

22/11/2012
Jeleniogórskie
Centrum Kultury
ul. Wolności 101/101
godz. 19.00

23/11/2012
Miejski Ośrodek
Kultury i Sportu
w Dąbroszynie
ul. Wolności 43
godz. 19.00

25/11/2012
Świdnicki
Ośrodek Kultury
ul. Wolności 43
godz. 19.00

Moniuszko po klezmersku
**Prowadzenie koncertów
STANISŁAW RYBARCZYK**

MAGDA BRUDZIŃSKA śpiew i altówka
TOMASZ POLAK klarnet
BARTOSZ DWORAK skrzypce
MARCIN WIERCICH akordeon
JAREK WILKOŚ kontrabas
KRZYSZTOF KOSSOWSKI perkusja

www.simcha.art.pl www.proarte.org.pl

OŁAWA

Wernisaż

9 listopada galerii „Oko” otwarto wystawę fotografii Janusza Kordysa pt. „Stare miasto w Oławie”

Urodził się i wychował w Oławie. Tu skończył w roku 1960 kurs fotograficzny, prowadzony przez oławskiego fotografa Bronisława Żydę. Od tego czasu, początkowo na błonie fotograficznej, a teraz cyfrowo, zapisuje otaczające go sceny z życia miasta i okolic.

To już druga wystawa z całego cyklu. Na poprzedniej prezentował głównie osiedle Chrobrego. Teraz chce przedstawić historię Oławy, którą pokazał na kilkudziesięciu fotografiach. Najstarsze są z 1946

Miasto na fotografiach



Na fotografiach niektórzy oławianie mogli rozpoznać siebie

roku, wykonane przez ojca i wuja Janusza Kordysa. Autora wystawy intereso-

wało głównie stare miasto. Przedstawił je na tle nowych budynków.

Goście oglądali nie tylko architekturę Oławy, ale także ludzi, szukając swoich znajomych.



Jedno ze zdjęć przedstawia nieistniejącą już wieżę, która znajdowała się na placu Piastów, za Urzędem Miejskim

Fotografie Janusza Kordysa, przedstawiające Oławę, można oglądać do grudnia w galerii „Oko”, ul. 11 Listopada 27, od godz. 10.00 do 18.00.

TEKST I FOT.:
MALWINA GADAWA
mgadawa@gazeta.olawa.pl

Janusz
Kordys,
autor
wystawy



Wyśpiewali III miejsce na przeglądzie

OŁAWA

Wyróżnienie

Chór „Amicidel Canto”, działający przy oławskim Uniwersytecie Trzeciego Wieku, zajął trzecie miejsce na dolnośląskim przeglądzie chórów senioralnych w Brzegu Dolnym

Chór działa od czterech lat. Jego założycielką i dyrygentką jest Beata Netzel-Kęstowicz. Mieszkańcy Oławy już wielokrotnie mogli usłyszeć utwory w jego wykonaniu, szczególnie w okresie świąt Bożego Narodzenia. W Brzegu Dolnym chór wyśpiewał trzecie miejsce, rywalizując z wieloma zespołami.

(MAG)



Chór „Amicidel Canto” śpiewa od czterech lat

Piosenki Osieckiej i Krajewskiego

OŁAWA

Zaproszenie

Ośrodek Kultury zaprasza w piątek 23 listopada na koncert Studia Piosenki

Tym razem publiczność posłucha utworów napisanych przez duet - Agnieszkę Osiecką i Seweryna Krajewskiego. Na scenie sali widowiskowej zabrzmiały takie utwory, jak: „Zielono mi”, „Ciagle pada”, „Ludzkie gadanie”, „Kiedy mnie już nie będzie” i „Sama chciała”. Początek o godz. 19.00, w sali widowiskowej. Wstęp wolny. (MAG)

**BARAN****(21.03-20.04)**

Doskonale poradzisz sobie ze wszystkimi obowiązkami, doceniasz to przeżycie, dużo na tym zyskasz nie tylko pod względem finansowym. W sprawach rodzinnych - miła atmosfera. Pod koniec tygodnia możliwe odwiedziny krewnego.

**BYK****(21.04-21.05)**

Poczujesz, że jesteś potrzebny i kochany, ostatnio tego ci brakowało. Te szczęśliwe dni mogą być zakłócone kłopotami finansowymi. Poradzisz sobie z nimi dopiero pod koniec tygodnia.

**BLIŹNIĘTA****(22.05-21.06)**

Możesz coś stracić, albo pokłócić się z bliską osobą. Uważaj na drodze, nie trzymaj przy sobie znacznej gotówki. Nie wdawaj się w zażarte dyskusje na temat spornych spraw, odłóż to na potem. Poprawa sytuacji w sobotę, a korzystne wiadomości w niedzielę.

**RAK****(22.06-22.07)**

Możliwa udana inwestycja lub wygrana na loterii. Nie przejmuj się zbytnio plotkami na twój temat. To tylko złośliwość, być może wynikająca z zazdrości. W miłości nic się nie zmienia, ale zachowaj dystans w sytuacjach, które mogą skomplikować twoje życie.

**LEW****(23.07-22.08)**

Tydzień pełen trudnych spraw i decyzji, musisz sobie z tym poradzić, nie przekładaj na później. W miłości - radość i spełnienie, ale też kuj żelazo póki gorące. Jeżeli okażesz partnerowi więcej uczucia, przeżyjesz wspaniałe chwile.

**PANNA****(23.08-22.09)**

Los będzie sprzyjał, nie zawiodą przyjaciele i rodzina. Zdrowie może się pogorszyć, jednak możesz temu zapobiec. Uważaj na przeciągi i ciepło się ubieraj. Załatw przeterminowane sprawy urzędowe, bo one mogą utrudnić realizację planów.



Witamy wśród nas

MALWINA GADAWA
mgadawa@gazeta.olawa.pl

Rubrykę „Witamy wśród nas” publikujemy dzięki pomocy pracowników Oddziału Noworodków i Oddziału Położniczego Szpitala w Oławie oraz olawskiego Urzędu Stanu Cywilnego

Urodzili się**Natalia Mróz****Jakub Gołdyn****Blanka Kwiatkowska****Marcelina Grobelak****Mateusz Batorowicz****Kacper Zamolski****Jakub Zaleziński****Gracjan Łuc****Filip Wiewióra****Jakub Wiewióra****Zofia Kozieł****Mikołaj Kapczyński****Blanka Młynczak****Karolina Bartoszek****Cezary Igałowicz****Zuzanna Kaczor****Laura Chajdziony****Maja Żydowska****Izabela Gíblak****Milena Weselska****Powiedzieli: TAK****Karolina Zug****- Patryk Kwak**

Jestem synkiem Agaty Wittg.
Przyszedłem na świat 28 października. Ważę 2800 g i mierzę 52 cm. W domu w Oławie czeka siostra Natalia (5). Tata to Lesław



Nazywam się Mateusz Batorowicz.
Moi rodzice to Marta i Maciej. Urodziłem się 27 października. Ważę 3100 g i mierzę 52 cm. Mieszkamy w Radwanicach



Cześć, to ja, Kacper Koteł.
Przyszedłem na świat 25 października. Ważę 3450 g i mierzę 56 cm. Mama to Monika, a tata Daniel. Mieszkamy w Kopalinie



Jestem Liliana Boruta.
Moi rodzice to Elżbieta i Bartłomiej. Urodziłam się 25 października. Ważę 3650 g i mierzę 56 cm



Nazywam się Jakub Zaleziński.
Mama Katarzyna urodziła mnie 30 października. Moje wymiary to 3400 g i 54 cm. W domu w Jelczu-Laskowicach czeka tata Kamil



To ja, Gracjan Łuc.
Moi rodzice to Iwona i Sebastian. Przyszedłem na świat 30 listopada. Ważę 3600 g i mierzę 58 cm. Mieszkamy w Biskupicach Olawskich



Nazywam się Jan Chwastyk.
Mama Anna urodziła mnie 29 października. Ważę 2900 g i mierzę 51 cm. W domu w Brzegu czeka tata Łukasz



Cześć, jestem Maja Żydowska.
Moi rodzice to Barbara i Łukasz. Urodziłam się 2 listopada. Ważę 3500 g i mierzę 52 cm. Mieszkamy w Oławie



To ja, Vanessa Romaniuk.
Moi rodzice to Monika i Wojtek. Urodziłam się 2 listopada. Ważę 3250 g i mierzę 55 cm. Mieszkamy w Oławie



Nazywam się Leon Pruciak.
Przyszedłem na świat 2 listopada. Ważę 3850 g i mierzę 59 cm. Mama to Aleksandra, a tata Adrian. Mieszkamy w Oławie



Nazywam się Oktawian Isein.
Moi rodzice to Edyta i Jonał. Przyszedłem na świat 3 listopada. Ważę 2720 g i mierzę 51 cm. W domu w Miłoszycach czeka siostra Sara (11)



Witajcie, jestem Emilia Hajac.
Urodziłam się 4 listopada. Ważę 3650 g i mierzę 55 cm. Mama to Anna, tata Łukasz, a brat Michał (5). Mieszkamy we Wrocławiu



Nazywam się Filip Pałys.
Przyszedłem na świat 7 listopada. Ważę 3700 g i mierzę 58 cm. Mama to Kamila, a tata Przemysław. Mieszkamy w Marcinkowicach



REKLAMA

**WAGA****(23.09-23.10)**

Rodzina i znajomi nie opuszczają cię w potrzebie. Jeżeli wszystko dobrze zorganizujesz, masz szansę na uzyskanie dodatkowych pieniędzy. Twoja pracowitość będzie stosownie nagrodzona. Plany związane ze zmianami w domu mają szansę się spełnić, ale to od ciebie najwięcej zależy.

**SKORPION****(24.10-22.11)**

Pojawią się propozycje wyjazdu lub zmiany pracy. Przemysł wszystko bardzo dokładnie, bo to będą bardzo istotne, wiążące decyzje. Niewielkie problemy z żołądkiem, nieuniknione następstwo rozluźnienia uwagi przy stole.

**STRZELEC****(23.11-21.12)**

Czeka cię wiele zajęć i obowiązków, zwłaszcza w piątek i sobotę. Dobrze poradzisz sobie w pracy. Niewielkie kłopoty ze zdrowiem sprawią, że poczujesz się zmęczony, nie lekceważ tego, nie zwlekaj, bo to może pójść w złym kierunku.

**KOZIOROŻEC****(22.12-20.01)**

Szczęśliwy zbieg okoliczności sprawi, że poznasz człowieka, który poradzi w znalezieniu korzystnego rozwiązania. W tej sytuacji sprawy sercowe zjedną na dalszy plan, ale bez żadnej szkody. Zdrowie i kondycja - bardzo dobre.

**WODNIK****(21.01-20.02)**

To będzie bardzo pomyślny tydzień, wszystko ułoży się po twojej myśli. Partner okaże czułość i przywiązanie, zrewanżuj się tym samym. Plany zawodowe zjedną chwilowo na dalszy plan. Zdrowie może szwankować w piątek.

**RYBY****(21.02-20.03)**

Poznasz nowych ludzi i nauczysz się kilku ważnych umiejętności. Ktoś pomoże w znalezieniu odpowiedzi na ważne pytania i sposobu rozwiązywania zadań, z którymi ostatnio masz problemy w działalności zawodowej.



Mocno naaaaciągane...

...czyli strona dla
ludzi z powiatowym
poczuciem humoru

Wybrał i opracował:
Krzysztof A. Trybulski

Tygodniowy remanent powiatowy

Koło historii,
czyli „kuźden sam”!

My Pieprz to pacyfistycznie czyli pokojowo oraz patriotycznie do życia nastawieni byliśmy i jesteśmy, dlatego w czasach młodości inaczej niż 99 procent tzw. przypadkowego społeczeństwa (tu pewną posłankę z dawno zapomnianej Ligi Polskich Rodzin cytujemy) w peerełowskiej i prosowieckiej armii nie służyliśmy. Ale w czasach studiów na Uniwersytecie Wrocławskim, co to miano Bolka agenta NKWD Bieruta nosił, w zajęciach z mundurowymi co czwartek na trzecim roku uczestniczyć musieliśmy. No i tam z pułkownikiem Stefkim Migajem, kierownikiem cyklu szkoleniowego, do czynienia mieliśmy. Gdy kiedyś pod koniec przegłaniania budowy kbk usłyszeliśmy komendę: - *Kuźden sam zanosz* (do magazynu - przyp. Pieprz) *broń!* Zapytaliśmy więc delikatnie, czy to znaczy, że każdy indywidualnie? Na to pułkownik Stefan zdecydowanym żołnierskim tonem warknął: - *Żadne tam dualnie, kuźden sam!*

Ta anegdota ze starych, a eselowcy gadają, że także dobrych czasów, przypominała nam się przy okazji tegorocznych obchodów w Oławie Święta Niepodległości. Otóż pan starosta Zdzisław Brrr-rezdeń (Brrr, bo się wszystkim co po poprzednikach odziedziczył brzydki - przyp. Pieprz) jako główny (są tacy, co twierdzą, że samozwańczy) organizator imprez okolicznościowych zarządził, że wiece



i kwiatki pod Pomnikiem Losów każda delegacja będzie sobie sama składała, czyli, że „kuźden sam”. Franek Smerf Październik ponoć się mocno na to wkurzył, bo on zawsze z ludem lubił pod Pomnik Losów maszerować, by jego majestat władzy lepiej było widać, a tu sruuuu - Zdzisiek indywidualność zalecił! Ba, nakazał! No i jeszcze raz sprawdziło się stare polskie, a teraz już także oławskie porzekadło, że historia kołem się toczy...

Janka postponują

No i nie daje Jankowi Bondowi Kownackiemu spokoju Rolf, Wolfem nazywany, bo zza zachodniej granicy przybył, kły szczerzy i na naszą demokratycznie wybraną władzę warczy. Napisał, że Janek nieprawdę poświadczył! A przecież Janek to polityk jest. Mały co prawda, bo wiejsko-lokalny, ale jednak polityk. A czy kto widział gdzieś polityka, który prawdę mówi? Toż jak polityk tylko usta otworzy, to łgarstwo kilometrami się z tych ust wylewa. Co to więc za sensacja, że Janek nieprawdę poświadczył? Gdyby prawdę nagadał, to wtedy larum by należało wnieść! Tak więc my naród, czyli Pieprz, jeszcze raz do Rolfa-Wolfa apelujemy, żeby się od naszego polskiego, oławskiego i ludowego Janka Bondy odpieprzył! Tym bardziej, że Janek jako Bond jubileusz pięćdziesięciolecia właśnie obchodzi... (PIEPRZ)

Subiektywna kronika Jelcza-Laskowic

* Nie wyszła nam pogoda na Wszystkich Świętych, oj nie wyszła. Zwłaszcza w naszym mieście. Do tego stopnia, że proboszcz jednej z parafii w naszej gminie, w trosce o swój ubiór, nie wyszedł na cmentarz poświęcić groby, mimo prośb niektórych parafian. Ksiądz obawiał się ochlapać swoją wyjściową sutannę. W przyszłym roku trzeba będzie zafundować proboszczowi gumowce i sutannę długości mini.

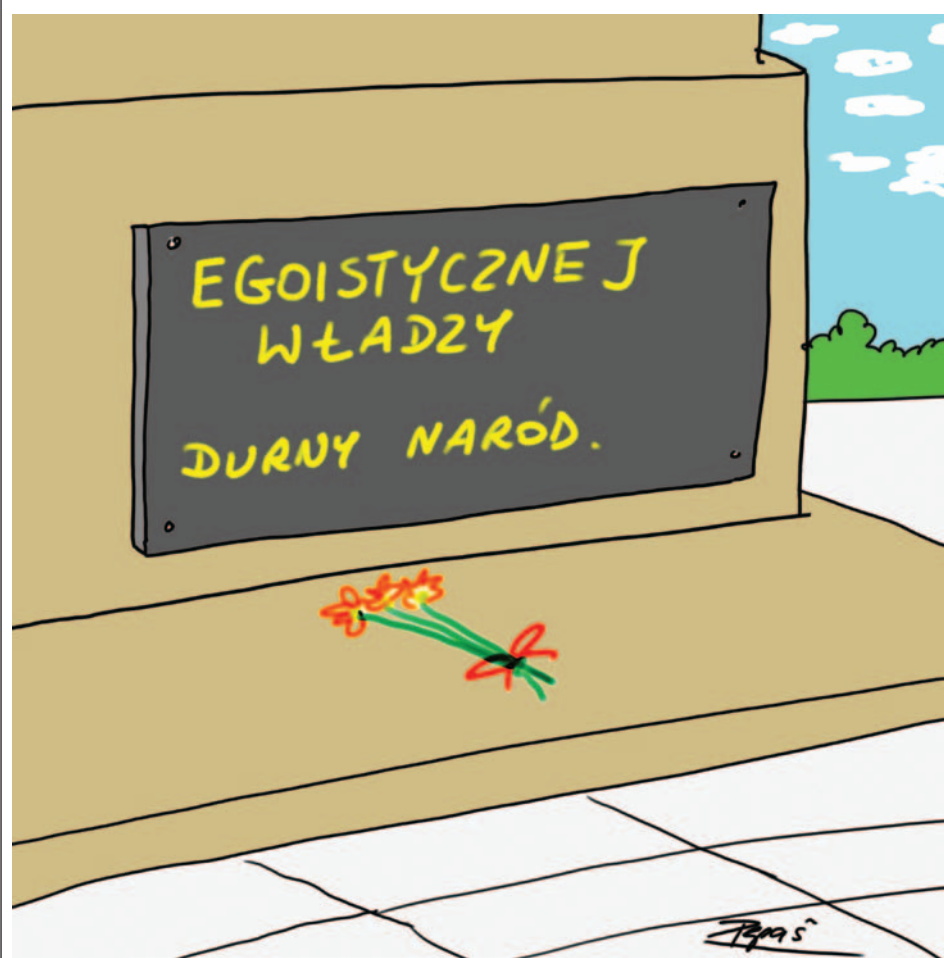
* Kolejna afera w naszym mieście! I to z gatunku mrozących krew w żyłach. Na imprezie założycielsko-integracyjnej świeżo upieczonego stowarzyszenia pito piwo! Ten haniebny czyn został zgłoszony na policję, ale organizatorzy do winy się nie przyznają. Według nich, w pamiętny wieczór lał się strumieniami jedynie sok jabłkowy. Jeżeli to prawda, to dlaczego korzystali z usług kierowcy-Kołodzieja? Sok był zapewne mocno sfermentowany... (SÓŁ)



Tuż przed oficjalnym uruchomieniem w oławskim ratuszu wyremontowanej Powiatowej i Miejskiej Biblioteki Publicznej, zaczęły się zabiegi władz miasta i opozycyjnych radnych, by tę instytucję wziąć ostro w karby. Chodzi oczywiście o to, by móc ją potem wykorzystywać do siebie tylko znanych politycznych celów. Pierwszą przymiarkę do tego zrobili burmistrz Franciszek Październik (na fot. z lewej) oraz radna SLD Lidia Markowska (na fot. z prawej). Szef miasta jak zwykle trochę na wesoło, a opozycyjna radna też jak zwykle, ale na smutno i na poważnie. My zauważyliśmy, że stojąca w środku „oka cyklonu” dyrektorka biblioteki Nina Kordys, jak na prawdziwego mola książkowego przystało, zachowuje w tej sytuacji stoicki spokój. Brawo! Tylko że naszym zdaniem zupełnie niepotrzebnie w to wszystko Krzysia i burmistrzowski nepotyzm wmieszała...

(KAT)

KRESKA...



Humorek nie tylko powiatowy

Oława. Osiedle Sobieskiego. Żona policjanta wygląda przez okno i krzyczy do męża, leżącego na kanapie:

- Zenek, tam ktoś kradnie auto!!!

- No to co?!

- Jak to co? To nasze auto!!!

Policjant wybiegł na podwórko. Po chwili wraca, a żona pyta:

- No i co?!

- Złodzieja nie złapałem, ale zapisałem numery rejestracyjne skradzionego samochodu!

*

Poranek w Urzędzie Gminy. Wójt woła sprzątaczkę:

- Pani Jadziu, gdzie się podział kurz z mojego biurka?

- No startam... a czemu pan wójt pyta?

- Bo miałem na nim zapisane bardzo ważne telefony!

*

Starostwo Powiatowe. Sekretarka odbiera telefon od dziennikarza „Powiatowej”:

- Niestety, pan starosta jest na zebraniu, ale jeśli to pilna sprawa, to zaraz go obudzę!

*

Urząd Miejski w Oławie. Sekretarka pyta burmistrza:

- Od kogo dostał pan ten pachnący list w różowej kopercie?

- A dlaczego pani pyta?

- No proszę, a mówią, że to ja jestem wścibska i ciekawska!!!

*

Szkoła Podstawowa w Jelczu-Laskowicach. Nauczycielka polskiego pyta Jasia:

- Jeżeli powiem: - Jestem piękna!, to jaki to będzie czas?

- Z całą pewnością przeszły!

*

Lekcja matematyki w jelczańskim Zespole Szkół. Przed sprawdzianem nauczyciel oświadcza:

- Wierzę głęboko, że dzisiaj nikogo nie przylapię na ściąganiu...

- I my też wierzymy! - odpowiada chórem klasa.

*

Oławski Sąd Rejonowy. Sędzia pyta oskarżonego mieszkańca Zwierzynca Dużego:

- Dlaczego pan nie ratował swojej żony, gdy tonęła w Odrze?

- A skąd miałem wiedzieć, że się topi?! Wrzeszczała jak zwykle...

OPR.: (KAT)

Malwina Gadała

Grzegorz Pepas

OGŁOSZENIA DROBNE

Cennik

■ słowo w kolorze czarnym (trzy znaki i więcej)	- 0,75 zł brutto	■ ramka do ogłoszenia	- 11,50 zł brutto
■ słowo w kolorze czerwonym (trzy znaki i więcej)	- 1,50 zł brutto	■ ramka do ogłoszenia na żółtym tle	- 25,50 zł brutto
Cennik - życzenia i podziękowania		■ nekrolog prasowy	- 22,00 zł brutto

■ od osób fizycznych	- 10 słów bezpłatnie, za każde następne słowo	- 0,75 zł brutto
■ od instytucji społecznych	- 30 słów bezpłatnie, za każde następne 30 słów	- 7,00 zł brutto

powiatowa**OGŁOSZENIA DO CZWARTKOWEGO WYDANIA GAZETY PRZYJMujemy DO WTORKU DO GODZ 12:00**

Biura ogłoszeń: Olawa, ul. Chrobrego, tel./fax 713133557, e-mail: gosia@gazeta.olawa.pl
 FOTOJOKER (Olawa, market JAKUB, os. Sobieskiego)
 Jelcz-Laskowice, pl. Partyzantów 2, tel./fax 713183988, e-mail: ogloszenia@gazeta.olawa.pl

PRACA

DAM PRACĘ

► Zostań konsultantką Avon, tel. 661-199-465 ⁽⁴⁾

► Poszukujemy mężczyzn do ciężkiej pracy fizycznej przy produkcji przeciwwag betonowych w Stanowicach, stawka 10 zł/h + stała premia, 533-982-643, rekrutacja-qp@g.pl ⁽¹⁹⁾

► **Zatrudnię kierowcę na spedycję** 604-568-976 ⁽³⁾

► Sieć sklepów „Grześ” zatrudni sprzedawczynię na umowę o pracę w pełnym wymiarze godzin. CV proszę składać w placówkach sklepów lub na adres e-mail: slawomirgradzik@rosiek-rosiek.pl z dopiskiem w tytule praca-Grześ ⁽²⁾

► **Św. Mikołaj – domy: 667-050-606**

► Tynkarza do tynków maszynowych zatrudnię, 503-075-455 ⁽²⁾

► Zatrudnimy pracownika z prawem jazdy kat. C, tel. 508-131-192 ⁽²⁾

► Zatrudnimy doświadczonego kierowcę z prawem jazdy na ciągnik rolniczy i samochód ciężarowy (wraz z aktualnymi uprawnieniami). Tel. 71 31 35 225 (8.00-16.00) ⁽²⁾

TRANSPORT KRAJOWY ZATRUDNI:
SPEDYTORA, LOGISTYKA,
KSIĘGOWĄ, KADROWĄ, TEL. 601-885-521, nodicc@wp.pl ⁽²⁾

► Sprzedawca Gęsice. Tel. 509-909-392 ^(43-j)

► Praca dla emerytów, rencistów i nie tylko 518016198 ⁽¹⁾

ZATRUDNIMY KIEROWCÓW KAT C+E. POTRZEBNE DOŚWIADCZENIE, TEL. 604-906-000 ⁽¹⁾

PIEKARNIA



oferuje pracę

przy naprawach i konserwacji maszyn i urządzeń elektrycznych na stanowisku

PRACOWNIKA UTRZYMANIA RUCHU

Praca na terenie Jelcza-Laskowic

- **Wymagania:** doświadczenie zawodowe na podobnych stanowiskach
- **Oferujemy:** atrakcyjne wynagrodzenie

Zainteresowani proszeni są o kontakt telefoniczny nr 71-318-85-41 w godzinach 9.00 - 15.00

— STAMPCOT

Firma specjalizująca się w produkcji części do amortyzatorów samochodowych zatrudni na pełny etat

ŚLUSARZ-NARZĘDZIOWIEC OPERATOR PRASY MIMOŚRODOWEJ USTAWIACZ PRASY MIMOŚRODOWEJ

Park maszynowy prasy mimośr. do 315T
Upr. na wózek widłowy mile widziane

STAMPCOT sp. z o. o.

ul. Rybacka 5, Olawa

rekrutacja@stampcot.com

71-303-2719

albo

785-445-545

FIRMA BOGRES ZATRUDNI
MĘŻCZYZN DO PRAC FIZYCZNYCH
ZWIĄZANYCH
Z PRODUKCJĄ CHIPSÓW
W STANOWICACH K/OŁAWY.
PRACA W SYSTEMIE NAZYWANYM
„CZTEROBRYGADÓWKĄ”.
WYMAGANE JEST
POSIADANIE KSIĄŻECZKI
DO CELÓW SANITARNO-
EPIDEMIOLOGICZNYCH.
BEZPŁATNY TRANSPORT NA
WYBRANYCH TRASACH. KONTAKT
TELEFONICZNY W GODZ. 10.00 –
17.00 POD NUMERAMI 666-852-
243 LUB 600-010-634 ^(5-JL)

► Przyjmę do pracy w sklepie z wędlinami osoby z doświadczeniem – sklep „Górska Chata”, tel. 783-734-000, mail: sylwek.cwynar@gmail.com

► Firma CLAR System zatrudni w Oławie osobę z orzeczeniem o stopniu niepełnosprawności na stanowisko Sprzątaczkę biurową. Więcej informacji pod tel. 512-053-503 i 660-567-125 ⁽²⁾

► Przyjmę kucharza, 603-127-421 ⁽¹⁾

► Zatrudnię wykwalifikowanych dekarzy, tel. 793-394-172 ⁽¹⁾

► Dodatkowa praca umysłowa, 884-022-830 ⁽⁷⁾

► Firma sprzątająca zatrudni osoby do sprzątania Tesco ul.3 Maja, tel.: 662-119-264 ⁽¹⁾

► Przyjmę do pracy w ogrodnictwie tel.: 665-749-028 ⁽²⁾

► Zatrudnię pracowników do wykończenia wnętrz i dekarzy, 665-771-770 ⁽¹⁾

► **Zatrudnię pracownika – docieplenia elewacji, murarz, 693-377-300 ⁽¹⁾**

► **Zakład Produkcyjny w Łęgu przyjmie do pracy pracowników produkcji, ustawiaczy maszyn wtryskowych z doświadczeniem, pracowników do kontroli jakości z min. 2-letnim doświadczeniem. Praca w systemie trzyzmianowym. Podania o pracę należy przysyłać na adres EPP Sp. z o.o. ul. Polna 22 Łęg, 55-220 Jelcz-Laskowice**

► Przyjmę do pracy w zawodzie ślusarz-spawacz, tel. 605-095-843 ^(3-J)

POSZUKUJĘ „ZŁOTEJ RĄCZKI”
Z UPRAWNIENIAMI
ELEKTRYCZNYMI. ZATRUDNIENIE
JAKO USŁUGODAWCA LUB NA
NIEPEŁNY WYMIAR CZASU.
TELEFON
601-735-674, 691-152-718 ⁽¹⁾

► **Pizzeria Hades zatrudni osobę z prawem jazdy kategorii B. Więcej informacji w lokalu przy ul. B. Chrobrego 15 ⁽¹⁾**

► Zatrudnię fryzjerkę, tel. 71-303-38-90, 515-565-873 ⁽¹⁾

► Zatrudnię brukarzy i pomocników brukarzy, 502-411-884 ^(1-d)

► Zwrot podatku z pracy, rodzinne, urlopowe. Niemcy, Anglia, Irlandia, Holandia, Dania, Norwegia, Europa, tel. 71-385-20-18 ^(1-J)

► Zatrudnimy opiekunki osób starszych ze znajomością języka niemieckiego ok. 4000 zł/mc. Tel. 531-316-363

► Agencja ochrony zatrudni osoby do ochrony sieci handlowej Rossmann w Oławie oraz Jelczu-Laskowicach. Kontakt 508-017-732 ^(1-J)

FIRMA BOGRES ZATRUDNI
PANIE DO PRAC FIZYCZNYCH
ZWIĄZANYCH Z PRODUKCJĄ
CHIPSÓW LUB WYKONYWANIEM
ZESTAWÓW PROMOCYJNYCH
W STANOWICACH K/OŁAWY.
PRACA W SYSTEMIE NAZYWANYM
„CZTEROBRYGADÓWKĄ” LUB
3-ZMIANOWYM, W ZALEŻNOŚCI
OD POTRZEB. WYMAGANE
JEST POSIADANIE KSIĄŻECZKI
DO CELÓW SANITARNO-
EPIDEMIOLOGICZNYCH.
BEZPŁATNY TRANSPORT NA
WYBRANYCH TRASACH. KONTAKT
TELEFONICZNY W GODZ. 10.00 –
17.00 POD NUMERAMI 666-852-
243 LUB 600-010-634 ^(3-JL)

SZUKAM PRACY

► Kierowca ABCE, mechanik 45 lat, 795-563-388 ⁽³⁾

► **Wysprzątam dom, mieszkanie, biuro, 667-503-792 ^(3-J)**

► Specjalista Kadr, Plac i ZUS z doświadczeniem. 661-320-503 ^(4-J)

► Sprzątanie, pielęgnacja ogrodu, tel. 886-559-845 ⁽⁵⁾

KUPNO

► Kupię: szable, militaria, bagnety, zegary, zegarki kieszonkowe i odznaki, 502-627-675 ⁽²⁾

► Kupię starocie, meble, porcelanę, monety i inne pamiątki z II wojny światowej, 663-624-214 ^(13-J)

SKUP ODZIEŻY UŻYWANEJ
POSKLEPOWEJ,
TEL. 601-899-572 ^(1-J)

SPRZEDAŻ

PIASEK BUDOWLANY
- DO TYNKÓW, - DO MUROWANIA,
- POSPÓŁKA, - PODSYPKA,
- ZIEMIA POD TRAWNIKI,
TEL. 71-313-28-40,
602-690-289 ⁽⁸⁾

SKŁAD OPAŁU WIERZBNO

WĘGIEL, KOKS

**KOSTKA, ORZECH,
GROSZEK, EKO-GROSZEK**
luzem i workowany (po 25 i 50 kg)

MIAŁ WĘGLOWY WĘGIEL BRUNATNY

Oferujemy transport
i konkurencyjne ceny

**71-313-12-79
501-34-28-18**

► Piasek z dowozem, różne gatunki, 71-303-48-55, 501-279-475 ⁽⁷⁾

► Podbitka dachowa, 783-850-112

„AWIDA” KOPALNIA PIASKU
W BYSTRZYCY OŁAWSKIEJ
- LEŚNA WODA.
SPRZEDAŻ PIASKÓW
I KRUSZYW DROGOWYCH,
TEL. 71-30-30-982, 71-313-40-
87, 606-767-585, ZAPEWNIAMY
TRANSPORT 15-20,-26-TONOWY ⁽¹¹⁾

► Produkcja, sprzedaż, montaż rolet wewnętrznych w kasie i prowadnicach, cena 70 zł komplet, 602-342-338 ⁽²³⁾

► Kostka granitowa 509-248-018

► Obornik dwuletni, 507-179-295, 77-412-32-34 ⁽¹⁾

► Króliki rzeźne 12 zł/kg, 507-179-295, 77-412-32-34 ⁽¹⁾

► Króliki hodowlane, szczepione, 4 rasy, 20 zł/kg, 507-179-295, 77-412-32-34 ⁽¹⁾

GARAŻE BLASZANE-WZMOCNIONE,
BRAMY GARAŻOWE, KOJCE.
DOWÓZ, MONTAŻ GRATIS-CAŁY
KRAJ. PRODUCENT 75-6409205, 71-
7071441, 512245075, 696753588
www.robstal.pl, Raty ⁽⁵⁾

► Sprzedam drewno kominkowe i opałowe, tel. 665-289-776 ⁽¹⁾

► Sprzedam cegłę klinkierową 1 zł/szt, tel. 665-289-776 ⁽¹⁾

SPRZEDAŻ BARDZO TANIEJ
ODZIEŻY UŻYWANEJ, ROBOCZEJ
ORAZ CZYŚCIWA. MINKOWICE
OŁAWSKIE UL. KOŚCIUSZKI 26,
TEL. 601-899-572.
CZYNNE OD 10 DO 16 ^(1-JL)

► Sprzedam miody tel. 667-125-064

► Sprzedaż łodówek, zamrażarek, tel. 792-016-323 ^(2-J)

!!! PROMOCJA !!!

GWOŹDZIE 4,70 ZŁ BR/1 KG.
MATERIAŁY REMONTOWO –
BUDOWLANE,
UL. SŁONECZNA 16,
MARCINKOWICE, 71-302-84-57,
509-018-357 ^(2-JL)

► Przyczepa 75 rolnicza, wywrotka, siewnik, poznaniak 605-235-473 ⁽²⁾

► Sprzedaż drewna kominkowego oraz stempli budowlanych, tel. 608-320-583 ⁽³⁾

► Bardzo tanio fotele, 661-277-705

► Obrzynki, palety pocięte – Olawa, 883-050-825 ⁽³⁾

► Sprzedam bojler elektryczny – 80 l, piec gazowy c.o. jednofunkcyjny, małą pralkę wirową, 509-662-802 ⁽¹⁾

► Sprzedam ziemniaki jadalne Wina 50 gr/kg oraz odpadowe 10 gr/kg, 71-301-46-76 ⁽¹⁾

► Sprzedam słomę, 605-519-301 ^(1-J)

SKŁAD OPAŁU

JELCZ-LASKOWICE

TEREN POLMOZBYTU
(za stacją lotos)

TRZYMAMY JESZCZE LETNIE CENY!

**DOBRA JAKOŚĆ W DOBREJ
CENIE-TRANSPORT GRATIS!
(do 10 km)**

**SPRZEDAŻ RATALNA
Tel. 607-566-802**

KOKS, WĘGIEL

OŁAWA

tel: 71-313-48-92

JELCZ-LASKOWICE

tel: 71-381-12-04

WROCŁAW-SWOJCZYCE

tel: 71-302-69-93



W piątki pracujemy do 17

**PILNIE TANIO SPRZEDAM
VOLKSWAGEN TOURAN 2.0 TDI,
AUTOMATYCZNA SKRZYNIA
BIEGÓW. 790404284 ⁽¹⁾**

► Sprzedam wapno budowlane 1 worek 30 kg – 10 zł, tel. 889-312-688

► Piecyki gazowe z butlami. Stan idealny, 71-301-53-86 ⁽¹⁾

► Akwarium z rybkami, 607-103-944 ⁽¹⁾

**BABY COOL – UŻYWANA ODZIEŻ
DZIECIĘCA, PL. GIMNAZJALNY 9
(NA PRZECIWKO DWORCA PKS)
GODZ OTWARCIA: OD PON DO PT
10-17, W SOB. 10.30-13.
Z OGŁOSZENIEM 50% RABATU.
ZAPRASZAMY ⁽¹⁾**

► Sprzedam ubranka dla dziewczynki po 2zł szt. tel. 607-103-981 ⁽¹⁾

► Sprzedam prosiaki 9 tygodniowe tel.601-941-511 ⁽²⁾

LEKARSKIE

FAMIDENTAL STOMATOLOGIA
RODZINNA to TWÓJ DENTYSTA,
Olawa, ul. Rybacka 5 a, tel. 601-89-32-32, 71-303-22-33. Przyjmujemy codziennie od 8.00 do 20.00, soboty: 9.00 – 19.00, w niedziele nie przyjmujemy. Leczenie dorosłych i dzieci, leczenie pod mikroskopem, protetyka - naprawy protez zębowych, chirurgia stomatologiczna, ortodoncja, rentgen stomatologiczny, zdjęcia panoramiczne ^(3-d)

► LEKARZ STOMATOLOG – DOROTA NAGLIK przyjmuje Olawa, ul. Rybacka 5 a, tel. 601-89-32-32, 71-303-22-33 codziennie (oprócz niedziel) od 9.00 do 20.00 ^(3-d)

► LEKARZ STOMATOLOG, LEKARZ MEDYCYNY – TOMASZ NAGLIK przyjmuje Olawa, ul. Rybacka 5 a, tel. 601-89-32-32, 71-303-22-33 codziennie (oprócz niedziel) od 9.00 do 20.00 ^(3-d)

► SPECJALISTA LARYNGOLOG B. BORTNIK przyjmuje w środy i w piątki „Laser Dent”, ul. Wiejska 34/2, rejestracja telefoniczna od 14:30 pod numerem 71-313-88-16 ^(3-d)

DERMATOLOG DR NAUK
MEDYCZNYCH RAFAŁ BIAŁYŃSKI
- BIRULA ADIUNKT KLINIKI
DERMATOLOGII LECZENIE CHOROÓB
SKÓRY: łuszczycy, trądzików,
grzybic, łysienia, brodawek, alergii,
ocena znamion GABINET: OŁAWA,
ul. Wrocławska 8 (Apteka Centrum)
GABINET CZYNNY W PONIEDZIAŁKI
I CZWARTKI w godzinach
16.00-18.45, od 16.00 do 17.00
przyjęcia bez uprzedniej rejestracji
telefonicznej, po 17.00 konieczna
rejestracja telefoniczna: 601-990-
167 www.dermatologolawa.pl ⁽²⁾

► M. WAWRZYŃSKA – SPECJALISTA
CHIRURG: rektoskopia, laseroterapia,
choroby żył, osteoporoza, leczenie,
zabiegi (usuwanie znamion, broda-
wek, włókniaków i innych zmian skór-
nych), stulejki, Olawa ul. Mickiewicza
41 603-606-121 ⁽¹³⁾

► Esperal, 603-606-121 ⁽¹³⁾

► GABINET ORTOPEDYCZNY dr nauk med. LESZEK MORASIEWICZ przyjmuje w środy 16 – 18, Olawa, pl. Zamkowy 18 (obok Domu Dziecka), tel. 601-702-263 ⁽¹⁾

► GABINET WETERYNARYJNY, le-
karz wet. JERZY GIGOŁA, Olawa, ul.
Janowskiego 4, „stara lecznica”, tel.
604-177-146 wizyty, www.lecznica.
olawa.pl ⁽¹⁾

► **ANDRZEJ WICHER - specjalista
chirurg, 602-376-939 ⁽¹⁾**

**KLINIKA STOMATOLOGICZNA
EASY DENT, ul. Brzeska 1,
Olawa, tel. 71-301-66-66,
dr n. med. Katarzyna Łagowska,
Piotr Urbański, Paulina Pietrzak,
dr n. med. Agnieszka Szulgan-
Mądrzak, Leszek Bury.
PEŁEN ZAKRES USŁUG,
W TYM: IMPLANTY,
IMPLANTOPROTETYKA,
CHIRURGIA PLASTYCZNA
DZIAŚEŁ, NOWOCZESNA
ENDODONCJA, ORTODONCJA,
WYBIELANIE. Przyjmujemy: pn
- pt 9.00-20.00, sob. 9.00-15.00
www.easydent.pl ⁽⁶⁾**

UROLOG

LEK. MED. JACEK JASTRZĘBSKI –
SPECJALISTA UROLOG. PRYWATNA
PRAKTYKA UROLOGICZNA,
USG: UL. ŻEROMSKIEGO 12,
NZOZ NOMEJ; WTOREK OD
16.00 DO 18.00, REJESTRACJA
TELEFONICZNA 71-303-43-24
PN.-PT.8.00-16.00 ⁽²⁾

► LEKARZ DENTYSTA MAGDALENA
OZGA-PORADA, rejestracja - 660-700-
290, 71-727-83-16 ** LEKARZ DEN-
TYSTA KRZYSZTOF OZGA, rejestracja
539-123-444, Olawa, ul. Warszawska
30 (w Hipokratesie). ⁽²⁾

► PRYWATNY GABINET LARYN-
GOLOGICZNY, LEK. MED. BOŻENA
LEŚNIAK, pn - 17.00-18.00, śr 16.30-
17.30 NZOZ Medica, 11 Listopada 14,
601-911-459 ⁽¹⁾

► PRYWATNY GABINET PSYCHO-
TERAPII, PSYCHOLOG, PSYCHOTE-
RAPEUTA - ANNA ZALEWSKA, tel.
503-688-245, Oławskie Centrum Me-
dyczne „Omega”, ul. B. Chrobrego 23B,
www.psychoterapia.olawa.pl ⁽²⁾

► PRYWATNY GABINET DERMATO-
LOGICZNY, Olawa, ul. Chrobrego 20
d/27. Wtorek od 16.00. Rejestracja
telefoniczna 603-779-092. Możliwość
telefonicznego umówienia się na
inny dzień ⁽⁵⁾

OŁAWSKIE CENTRUM ZDROWIA AGA-MED 71-313-31-86

SPECJALISTA REHABILITACJI MEDYCZNEJ - lek EDYTA WOJCIECHOWSKA, leczenie

zespółów bólowych kręgosłupa,
choroby zwyrodnieniowej stawów.
Usprawnianie pacjentów ze
schorzeniami neurologicznymi,
rehabilitacja po zabiegach

(endoprotezoplastyka, artroskopia)
rehabilitacja sportowa
- ORTOPEDA - lek. MAREK BORYK
- CHIRURG

- dr n med. MACIEJ GARBIEŃ - med.
estetyczna, leczenie żyłaków
- ENDOKRYNOLOG

Ośrodek Mikrochirurgii Oka

- **Chirurgia zaćmy i jaskry**
- **Chirurgia szkliskowo-siatkówkowa**
- **Chirurgia plastyczna powiek**
- **Zabiegi laserowe**
- **Pełna diagnostyka okulistyczna (OCT, HRT, GdX, AF, tonometria, USG, pachymetria)**

535-997-107

Rejestracja: PN.-PT. 10-14

www.mikrochirurgia-oka.pl

Oława, ul. Baczyńskiego 1 (Szpital, 1 piętro)

► **GASTROSKOPIA** - Gabinet chirurgiczny: specjalista - chirurg JACEK RUTKIEWICZ, rejestracja, tel. fax 71-302-86-66⁽¹³⁾

► **Psycholog** – mgr. Sylwia Markowska, 606-406-441⁽⁵⁾

ZDROWIE I URODA

BEAUTY COMPLEX "SOLARIUM, FRYZJER, KOSMETYCZKA - MASAŻ GORĄCYMI KAMIENIAMI LUB MISECZKAMI KOKOSOWYMI, OPALANIE NATRYSKOWE SUNFX, PROMOCYJNE CENY, NOWOŚCI! MAKIJAŻ PERMANENTNY TEL. 71-303-34-24, OŁAWA, MAGAZYNOWA 3^(3D)

CENTRUM KOSMETYKI PROFESJONALNEJ „SZALIŃSKA” OFERUJE: *ZABIEGI NA TWARZ I CIAŁO *PIEGNACJA DŁONI I STÓP *FRYZJER *LASEROTERAPIA ELIHT 3200 *FOCUS SHAPE *OXYBRAZJA *MAKIAŻ PERMANENTNY *MEDYCYNĄ ESTETYCZNĄ. 713033029,5 09166914^(3D)

STUDIO KOSMETYKI „KWADRACIAK” UL. B. CHROBREGO 23 A, TEL. 71-313-52-54.

Trwałe przedłużanie i zagęszczanie rzęs. Manicure japoński, manicure hybrydowy, fale radiowe oraz mezoterapia, mikrodermabrazja, peeling kawitacyjny, bio skin lifting, manicure, pedicure, tipsy NOWOŚĆ LASER IPL + RF, MEZOTERAPIA IGŁOWA⁽³⁾

ODCHUDZAMY SKUTECZNIE, BEZPIECZNIE,
www.centrum.olawa.pl,
71-313-25-19
ORGANIZUJEMY URODZINY DLA DZIECI
www.centrum.olawa.pl
tel. 71-313-25-18, 509-102-778⁽¹⁾

► Żelowanie, tipsy. Niskie ceny 500-077-811^(3D)

AGA-MED.
SZAŁ CENOWY.
PILINGI MEDYCZNE OD 200 ZŁ,
BOTOX 350 ZŁ, MEZOTERAPIA
IGŁOWA OD 100 ZŁ,
MIKRODERMABRAZJA LUB PILING
KAWITACYJNY 50 ZŁ,
PEDICURE 37 ZŁ, MANICURE 20 ZŁ,
ŻELOWANIE PŁYTKI
PAZNOKCIA 37 ZŁ,
DEPILACJA WOSKIEM OD 10 ZŁ,
TRWAŁA DEPILACJA IPL OD 60 ZŁ,
USUWANIE ŻYŁAKÓW 150 ZŁ,
BIEŻNIA W PRÓŻNI TYLKO 12 ZŁ
TRENING, ELEKTROSTYMULACJA
TYLKO 15 ZŁ I WIELE INNYCH.
DZWOŃ – REZERWUJ
71-313-31-86⁽³⁾

► Oczyszczanie twarzy, promocja 35 zł, 692-877-636⁽⁸⁾

► **Strzyżenie psów i kotów. Dojazd do klienta gratis!** Tel. 669-178-676⁽¹⁾

NIERUCHOMOŚCI

► **CAPRI NIERUCHOMOŚCI.** Pośrednictwo w kupnie i sprzedaży mieszkań, domów jednorodzinnych i działek budowlanych. Oława, ul. Brzeska 6/2, tel. 601-990-187

► **HAUSE NIERUCHOMOŚCI.** Komfort i bezpieczeństwo transakcji. Pełna obsługa prawna i notarialna. Wysoki standard usług. **ZAPRASZAMY, Oława ul. Młyńska 2/2, tel. kom. 666-019-633, 71-303-39-96, www.hause.pl⁽¹⁴⁾**

► **KOSMOS-NIERUCHOMOŚCI,** ul. Młyńska 40, 55-200 Oława, tel. 607-109-787, www.kosmos-nieruchomosci.gratka.pl

► Biuro Nieruchomości Comfort House Kazimiera Grzeszczak – kupno i sprzedaż mieszkań, domów, działek i lokali. Oława, ul. 1 Maja 6/2, 660-261-264, 600-340-145 lub 71-303-45-51, www.comforthousenieruchomosci.gratka.pl

► **NIERUCHOMOŚCI LECH-DOM.** Kupno, sprzedaż, wynajem, Oława, Piłsudskiego 27/1 (obok Urzędu Gminy), 509-826-345, 71-301-64-10, www.lech-dom.gratka.pl

► **AXIOMA-nieruchomości.** Kupno, sprzedaż, zamiana. Kompleksowa obsługa prawna transakcji. Kredyty hipoteczne i gotówkowe. Oława ul. Chrobrego 23, e-mail: axioma@poczta.fm, www.axioma.otodom.pl 500-064-032

SPRZEDAM

CAPRI – NIERUCHOMOŚCI, OŁAWA, UL. BRZESKA 6/2, TEL. 601-990-187. DO SPRZEDANIA W OŁAWIE I OKOLIC MIESZKANIA: 1-POKOJOWE - OD 91 TYS ZŁ *** 2-POKOJOWE OD 126 TYS ZŁ *** 3-POKOJOWE OD 129 TYS ZŁ *** 4-POKOJOWE OD 180 TYS ZŁ *** MIESZKANIA DEWELOPERSKIE OD 3400 ZŁ/M KW. DO SPRZEDANIA W OŁAWIE I OKOLICY DOMEK JEDNORODZINNE. OD 155 TYS ZŁ *** DZIAŁKI BUDOWLANE OD 28 ZŁ/M KW. www.capri-nieruchomosci.gratka.pl^(2d)

► 1-pokojowe, 25 m kw., IV piętro, oddzielna kuchnia z oknem, po remoncie - 91 tys zł, www.capri-nieruchomosci.gratka.pl, 601-990-187

► 2-pokojowe 37 m kw., II piętro, Chrobrego, po częściowym remoncie, 130 tys zł, www.capri-nieruchomosci.gratka.pl, 601-990-187

► 2-pokojowe, 54 m kw., V piętro, balkon, winda, nowe, deweloperskie - 199 tys zł, www.capri-nieruchomosci.gratka.pl, 601-990-187

► 2-pokojowe, 52 m kw., I piętro, balkon, wysoki standard, nowe 2010 r, beczynszowe, Zacisza - 230 tys zł, www.capri-nieruchomosci.gratka.pl, 601-990-187

► 2-pokojowe, 37 m kw., IV piętro, po remoncie, Chrobrego - 126 tys zł, www.capri-nieruchomosci.gratka.pl, 601-990-187

► 2-pokojowe, 59 m kw., wysoki parter, po remoncie, kamienica centrum - 195 tys zł, www.capri-nieruchomosci.gratka.pl, 601-990-187

► 2-pokojowe, 38 m kw., wysoki parter, po remoncie, Chrobrego - 150 tys zł, www.capri-nieruchomosci.gratka.pl, 601-990-187

► 2-pokojowe, 46,10 m kw., III piętro, Wiejska, balkon, wysoki standard, 189 tys zł, www.capri-nieruchomosci.gratka.pl, 601-990-187

► 2-pokojowe, 40 m kw., III piętro, loggia, częściowy remont, 1 Maja - 140 tys zł, www.capri-nieruchomosci.gratka.pl, 601-990-187

► 2-pokojowe, 37 m kw., III piętro, Chrobrego - 133 tys zł, www.capri-nieruchomosci.gratka.pl, 601-990-187

► 3-pokojowe, 54 m kw., II piętro, balkon, po remoncie, Paderewskiego - 195 tys zł, www.capri-nieruchomosci.gratka.pl, 601-990-187

► 3-pokojowe, 50,60 m kw., IV piętro, balkon, Sobieskiego, do odnowienia - 155 tys zł, www.capri-nieruchomosci.gratka.pl, 601-990-187

► 3-pokojowe, 63 m kw., wysoki parter, balkon, lwaskiewicz - 225 tys zł, www.capri-nieruchomosci.gratka.pl, 601-990-187

► 4-pokojowe, 71 m kw., II piętro, balkon, po remoncie, wysoki standard, lwaskiewicz, 262 tys zł, www.capri-nieruchomosci.gratka.pl, 601-990-187

► Pół bliźniaka 140 m kw., działka 414 m kw., po remoncie, Nowy Górnik, 430 tys zł, www.capri-nieruchomosci.gratka.pl, 601-990-187

► Dom jednorodzinny, Godzikowice, 160 m kw., działka 1000 m kw., nowy, z 2012 roku - 495 tys zł, www.capri-nieruchomosci.gratka.pl, 601-990-187

► Dom jednorodzinny 145 m kw., działka 395 m kw., nowy, szeregowy 4 pokoje, garaż - 489 tys zł, www.capri-nieruchomosci.gratka.pl, 601-990-187

► Dom jednorodzinny Oława, 180 m kw., działka 10 arów, okolice Broniewskiego, 395 tys zł, www.capri-nieruchomosci.gratka.pl, 601-990-187

► Dom jednorodzinny 138 m kw., działka 694 m kw., Godzikowice, nowy, parterowy, 5 pokoi, garaż - 449 tys zł, www.capri-nieruchomosci.gratka.pl, 601-990-187

► Dom jednorodzinny, Oława, 120 m kw., działka 6 arów, nowy, parterowy - 340 tys zł, www.capri-nieruchomosci.gratka.pl, 601-990-187

► Działka budowlana w Bystrzycy, 1015 m kw., woda, prąd, kanalizacja asfaltowa droga - 68 tys zł, www.capri-nieruchomosci.gratka.pl, 601-990-187

► Działka budowlana w okolicach Baczyńskiego, 732 m kw., wszystkie media - 120 tys zł, www.capri-nieruchomosci.gratka.pl, 601-990-187

NA SPRZEDAŻ DZIAŁKI BUDOWLANE O POW. OD. 800 DO 1200 M KW. W PEŁNI UZBROJONE POŁOŻONE W OŁAWIE NA TERENIE NIEZALEWOWYM TEL. 71-303-40-11, 691-691-638^(2d)



Oława, ul. Brzeska 26/3, tel. 71 313 39 74, kom. 664 956 318

BIURO PODRÓŻY

SPRAWDZONE PRZEZ NAS - POLECAMY

REJS 12 DNI: 30.01.13 - 10.02.13

Statek 5*, pełne wyżywienie! Dzieci do 17 lat podróżują za darmo! 493 euro/os. CENA OSTATECZNA! Dla chętnych dojazd Wrocław-Genua-Wrocław

WYSZUKIWARKA OFERT NA: www.sunny-days.pl



SPRZEDAM DZIAŁKI BUDOWLANE O POW. OD 900 M KW. DO 1000 M KW. POŁOŻONE W OŁAWIE. MEDIA: PRĄD I WODA. CENA 100 ZŁ/M KW. TEL. 71303-39-01, 691-691-638^(2D)

► 3-pokojowe w centrum Oławy, 168 tys zł, możliwość zamiany na 2 pokojowe, AXIOMA 500/064032

► Dom w Janikowie zabudowania gospodarcze, 30 arów, AXIOMA 500/064032

► Działka w Wójcicach pod lasem, 44ary, możliwość podziału, AXIOMA 500/064032

► Działka przemysłowa w Oławie, ok. 3 Maja, 1,5ha AXIOMA 500/064032

► Mieszkania w Jelczu-Laskowicach, nowe, beczynszowe, miejsce parkingowe w cenie od 2700/m kw., AXIOMA 500-064-032

► Działka w Gać 17arów, ogrodzona, przyłącza, projekt, materiał budowlany na cały dom 115000 zł, AXIOMA 500-064-032

► Dom w Bystrzycy, do zamieszkania, ładnie położony, kominek, AXIOMA 500-064-032

► 3 pokojowe w centrum, III piętro, 60mkw, balkon, 210.000zł do negocjacji, AXIOMA 500-064-032

► Domy Nowy Otok, prawa strona, wszystkie media, sauna, działka 8 arów, garaż na 2 auta, AXIOMA 500-064-032

► Dom z warsztatem 330.000zł AXIOMA 500-064-032

► Dom w Oławie, garaż, blisko centrum, AXIOMA 500-064-032

► Dwupokojowe w Skrzypniku, 70 m kw, garaż, parter, działka, 155.000 AXIOMA 500-064-032

► Działka budowlana w Bystrzycy 10 a, 80.000 zł, AXIOMA 500-064-032

► 3 pokojowe na parterze, za wiaduktem, 68 m kw, ogródek, cena 210.000, AXIOMA500/064032

► Kawalerka z ogródkiem, za wiaduktem, 36 m kw, AXIOMA 500/064032

► 2 pokojowe w centrum do remontu, II piętro, AXIOMA 500/064032

► Działki budowlane 10 a, 15 km od Oławy, 35.000zł AXIOMA 500/064032

► Domy do wykończenia i do zamieszkania Oława, Jelcz, Bystrzyca, 500/064032 www.axioma.otodom.pl

► Lokale usługowe, 3300/mkw, 500/064032, 507/027168 www.axioma.otodom.pl

► Bardzo ładne 3 pokojowe, po remoncie, Chopina i Paderewskiego, 54 i 60mkw, 215.000 i 230.000zł AXIOMA 500/064032

► 2-pokojowe Chrobrego, III piętro, 125.000zł AXIOMA 500/064032

► umeblowane i wyposażone 3 pokojowe, I piętro, 57mkw, centrum Oławy, balkon, 230.000zł, AXIOMA 500/064032 507/027168

► 4 pokojowe, 72 m kw, II piętro, duży balkon, Jelcz, Hirsfelda, AXIOMA 507/027168 500/064032

► 2 pokojowe, nowe, wykończone, II piętro, Wiejska, niski czynsz, balkon, AXIOMA 507/027168 500/064032

► Działka budowlana w Stanowicach, 15,25 ara, 120.000zł, AXIOMA 500/064032 507/027168

► Nowe domy, Godzikowice, LECH-DOM, 509-826-345

► Pół bliźniaka 120 m kw., LECH-DOM, 509-826-345

► Pół bliźniaka stan surowy zamknięty, Nowy Otok, LECH-DOM, 509-826-345

► Mieszkanie, 3 pokoje, 55 m kw., Godzikowice, LECH-DOM, 509-826-345

► Atrakcyjne działki, Nowy Otok, Oława - Zwierzyniec 17 a, Kotowice 52 a, Stanowice 10 a, LECH-DOM 509-826-345

► 2-pokojowe, parter, 34 m kw., 3 Maja, LECH-DOM, 509-826-345

► Nowy dom o pow. 97 m kw., w Oławie, LECH-DOM 509-826-345

► Sprzedam pół bliźniaka 160 m kw., LECH-DOM 509-826-345

WWW.DOMNASZAFIROWEJ.PL
DOM W CENIE MIESZKANIA^(2d)

► Działki budowlane w Wiązowie pow. 10 ar - 25 ar, cena od 30 zł/m kw, świetna lokalizacja tel. 692-471-877 www.dzialkiwiazow.pl⁽⁶⁾

► Mieszkanie w Jelczu-Laskowicach, z balkonem, 2-pokojowe, 48 m kw. za 133 tys *Rodzina na swoim* www.PROSPERHOME.pl 506-540-120

► **Warto** Mieszkanie w Jelczu-Laskowicach, 3-pokojowe, z balkonem, parter, super 197 tys BN 506-540-120

powiatowa

GAZETA POWIATOWA - WIADOMOŚCI OŁAWSKIE

Nie wychodź z domu!

Zamów ogłoszenie drobne przez Internet!

Wyślij treść ogłoszenia na adres

e-mail: gosia@gazeta.olawa.pl

lub ogloszenia@gazeta.olawa.pl

albo wejdź na stronę:

<http://gazeta-olawa.pl/zamow-ogloszenie>



Infolinia:

tel. 71 318 39 88

tel. 71 313 35 57





KWADRACIAK, I p.
tel. 71-303-71-29, fax: 71-313-52-51
e-mail: biuro@bpmarion.com.pl



www.bpmarion.com.pl

LATO 2013 JUŻ W SPRZEDAŻY - RABATY DO 27%

SYLWESTER 2012/13
autokar/noclegi/wiedzenie
PARYŻ od 698 zł
PRAGA od 429 zł
BERLIN od 419 zł
WIEDEN od 459 zł
BUDAPESZT od 479 zł



BOŻE NARODZENIE
POLANICA ZDRÓJ od 495 zł
LADEK ZDRÓJ od 595 zł
SZKLARSKA PORĘBA od 960 zł
LADEK ZDRÓJ od 740 zł
SZKLARSKA PORĘBA 1199 zł

LATO 2013
TURCJA 3+*/ AL 1329 zł
TUNEZJA 4*/ HB 1445 zł
EGIPT 4*/ AL 1499 zł
GRECJA 3+*/ AL 1572 zł
HISZPANIA 3*/ HB 1605 zł

► Mieszkanie w Jelczu-Laskowicach, 4-pokojowe, parter, balkon tylko 180 tys *RODZINA NA SWOIM* www.PRO-SPERHOME.pl 506-540-120

► Nowe Mieszkanie w Świętej Katarzynie 2- pokojowe , 145 tys, do zamieszkania już w grudniu, profesjonalna pełna obsługa przy zakupie, bez żadnych dodatkowych prowizji www.PROSPERHOME.pl 506-540-120

► Mieszkanie 3-pokojowe, balkon do zamieszkania, 150 tys BN 506-540-120

► Mieszkanie w Jelczu-Laskowicach-nowoczesne, po generalnym remoncie, z balkonem, I piętro, 72 m kw, www.PROSPERHOME.pl 506-540-120

► ***OKAZJE*** Działki budowlane: Laskowice Centrum- osiedle Europejskie z pozwoleniem na budowę-165 tys, Laskowice okazja budowlana- 80 tys, Kopalina- 57 tys, Dębina- 62 tys do negocjacji, Siedlce- 58 tys, BN 506-540-120

► Domy nowe, do zamieszkania, bardzo ładne: Oława- 615 tys, Jelcz-Laskowice 430 tys, BN 506-540-120

► Rozpoczętą budowę na Zwierzyn- cu, 509-897-509 ⁽³⁾

► Sprzedam działki w Oławie, Nowy Otok – 2,37 ha i 1,12 ha, plan zagospodarowania w studium, cena do negocjacji, 667-778-235 ⁽⁷⁾

► Sprzedam działki przemysłowo-usługowe z ważnym planem w Wią- zowie, pow. 0,7 ha do 4 ha. Świetna lokalizacja, wszystkie media. Tel. 692 471 877 ⁽⁷⁾

► Działka budowlana w Niemilu 26 arów. (woda, kanalizacja) przy drodze asfaltowej - 3200 zł/ ar, możliwość po- dziálu na dwie działki 609-818-321 ⁽¹⁵⁾

► Sprzedam nowe mieszkanie, stan deweloperski, 2 pokoje, 53 m kw., ul. lwaskiewicza 82, I piętro, 200 tys zł, tel. 663-953-896 ^(2d)

► Działka budowlana 1350 m kw., uzbrojona we wszystkie media, ul. Jemiółowa – Stanowice, 143000 zł, 663-953-896 ^(2d)

► Sprzedam działkę 8,8 a, Nowy Otok, dogodne położenie, tel. 604-978-000 ⁽¹⁾

► Sprzedam mieszkanie dwupo- kojowe, 48 m kw., parter, w centrum Oławy, tel. 71-313-38-45 ⁽¹⁾

► Sprzedam działkę budowlaną Brożec 10 arów. Cena do uzgodnienia tel. 71-303-08-82 ⁽³⁾

► Działki budowlane od 87 000 Jaczkowice 663-244-182 ⁽²⁾

► Do sprzedania działka budowlana 13 arów, pod budowę domu (dziel- nica Nowy Otok). Media: woda, gaz, kanalizacja w trakcie doprowadzania, kontakt: 602-366-272 ⁽²⁾

► Bardzo korzystnie położony grunt inwestycyjny w Stanowicach, poło- żony w strefie przemysłowej 16 km od Wrocławia, przy drodze krajowej 94, powierzchnia 10000 m kw., cena 800000 zł, kontakt: 602-153-551 ⁽²⁾

► Sprzedam mieszkanie 2 pokoje (46 m kw.), ul. Wiejska, 602-123-191 ⁽⁶⁾

► Sprzedam garaż ul. Wiejska 602-123-191 ⁽⁶⁾

SPRZEDAM DOM DO REMONTU Z DUŻYM OGRODEM: DOMANIÓW 69 TEL 71-781-91-50 ⁽²¹⁾

► Sprzedam mieszkanie trzypokojowe, 73,5 m kw., na parterze, Zwierzyniec Duży, z ogródkiem, cena 120000 zł, 604-992-316 ⁽⁶⁾

► Sprzedam działkę o powierzchni 552 m kw., w Jelczu-Laskowicach, tel. 71-318-43-89, 693-562-388 ⁽¹⁾

► Sprzedam mieszkanie 48 m kw., II p., cena 185 tys. zł, ul. 11 Listopada, tel. 663-18-10-45 ⁽³⁾

► Działka budowlana w Marcinko- wicach na nowym osiedlu przy ul Orzechowej. 1070 m kw. Uzbrojona. 155 zł/m kw. 502-746-075 ^(1-jj)

► Sprzedam cena 190 tys. lub wynaj- mę cena 1000 zł + opłaty, mieszkanie 4-pokojowe + balkon, Jelcz-Laskowi- ce, tel. 695-860-103 ^(1-jj)

DZIAŁKA BUDOWLANA, BARDZO TANIO, 34 A, MOŻLIWOŚĆ PODZIAŁU NA 3 MNIEJSZE, MIŁOSZYCE, TEL. 608-201-622 ⁽²⁾

► Sprzedam lokal handlowo-usłu- gowy w Oławie, 170 m kw., tel. 668-154-178 ⁽²⁾

► Sprzedam działkę budowlaną 13 a w Wójcicach, 71-318-66-34, 693-861-894 ⁽²⁾

► Sprzedam mieszkanie jednopo- kojowe, 36,5 m kw., parter, 105 tys. zł, Czernica, 783-700-978 ⁽²⁾

► Garaż sprzedam – Jelcz-Laskowi- ce, ul. Hirszfelda, tel. 503-047-214 ⁽¹⁾

► Rozpoczętą budowę na Zwierzyn- cu, 509-897-509 ⁽²⁾

► Sprzedam mieszkanie dwupoko- jowe w Oławie, tel. 606-968-004 ⁽³⁾

► Sprzedam mieszkanie dwupoko- jowe 37 m kw. (os. Sobieskiego), cena 138000 zł, tel. 661-563-427 ⁽³⁾

► Sprzedam mieszkanie trzypokojowe, duża jasna kuchnia,urządzone do zamieszkania na schodkach, 1 piętro, cena 235 000 zł, tel. 602-780-554 ^(3d)

► 4 działki budowlane po 10 arów, Nowy Otok, razem lub osobno, tel. 785-332-746 ⁽³⁾

► Okazja! Sprzedam mieszkanie we Wrocławiu 45 mkw. Gotowe do zamieszkania, Wojnów. Tel. 605-057-370 ^(1-jj)

► Sprzedam kawalerkę w Jelczu-La- skowicach, pow. 27 m kw., po remon- cie, tel. 691-379-674 ^(3-jj)

► Sprzedam mieszkanie 54 m kw., 3-pokojowe, IV piętro, cena 160 tys. zł, Jelcz-Laskowice ul. Cegielskiego, tel. 71-318-67-30, 781-536-702 ^(3-jj)

► Piękny dom w zabudowie szere- gowej, skrajny. Sprzedam lub zamie- nię z dopłatą, 380 tys. zł, 723-556-427

► Bardzo atrakcyjna działka inwe- stycyjna przy drodze w Jelczu-Lasko- wicach ul. Oławska, 2,146 m kw., 180 tys. zł, tel. 723-556-427 ^(3-jj)

► Sprzedam wolnostojący, lokal handlowo-usługowy przy ul. Piastow- skiej w Jelczu-Laskowicach, 25 m kw., 509-248-106 ^(4-jj)

► Sprzedam nieruchomość wraz z zabudowaniami, 0,1205 ha w cen- trum Jelcza-Laskowic, tel. 606-929-502 ^(4-jj)

► Mieszkanie w okolicy Oławy, 4 pokoje, 140 000zł Tel. 607 109 787, www.kosmos-nieruchomosci.pl

► Mieszkanie ul. Paderewskiego, 3 pokoje ,195 000 zł Tel. 607 109 787, www.kosmos-nieruchomosci.pl

► Działka budowlana Nowy Otok ul. Brylantowa Tel. 607 109 787, www. kosmos-nieruchomosci.pl

► Działki budowlane przy ul. Sma- ragdowej Tel. 607 109 787, www.ko- smos-nieruchomosci.pl

► Działki budowlane Jelcz-Laskowi- ce- okolice osiedla, cena od 95 zł/m kw. Tel. 607 109 787, www.kosmos- nieruchomosci.pl

► Działka budowlana z rozpo- czętą budową w Oławie, 200 000 zł Tel. 607 109 787, www.kosmos- nieruchomosci.pl

► Dwie działki obok siebie po 12,5 ara, Oława – Nowy Otok, 79 zł/ m kw., 502-098-247 ⁽⁶⁾

► Sprzedam garaż – ul. Zaciszna, 889-294-261 ⁽²⁾

► Sprzedam działki budowlane w Oławie – ul. Osadnicza, 5 arów, cena 90 tys. zł, ul. Wiejska, 13 arów, cena 150 tys. zł., tel. 602-775-663 ⁽²⁾

► Sprzedam mieszkanie własnościowe, 43 m kw., Oława, tel. 71-313-33-22 lub 889-371-064 ⁽¹⁾

► Sprzedam działkę budowlaną w Marcinkowicach, 2008 m kw., cena 200 tys. zł do negocjacji, tel. 605-537-602 ⁽²⁾

► Sprzedam mieszkanie, Rynek, par- ter podwyższony, 3 pokoje, balkon, mieszkanie po remoncie, 606-406-441, 660-088-765 ⁽⁵⁾

► Działka budowlana, rzemieślni- cza, 1500 m kw., pełne uzbrojenie, atrakcyjne położenie – Marcinkowice, ul. Cicha, 135 zł/ m kw., tel. 503-725-160 ⁽²⁾

► Sprzedam dom z 1937 r. na działce 22 ar. z zabudowaniami gospodarczy- mi, - Wierzbno tel. 604 586 631 ⁽³⁾

► Sprzedam mieszkanie 32 m kw., po remoncie (ładne), III piętro, ul. Techników, 120 tys. zł lub zamienię na większe z dopłatą, 601-584-170, 536-499-269 ^(5-jj)

► Sprzedam mieszkanie 36 m kw. w Oławie, ul. Kasprowicz. Tel. 602-670-300 ^(1-jj)

► Sprzedam (120.000 zł) lub wynaj- mę (1000 zł) mieszkanie 2-pokojowe, 33 m kw., Jelcz-Laskowice, tel. 604-498-454 ^(3-jj)

DO WYNAJĘCIA

► Sklep w Oławie koło Tesco, 150 m kw., parter, duże witryny, parking, wszystkie media - 3000 zł miesięcznie + vat i opłaty licznikowe, kaucja, tel. 601-990-187

► Magazyn koło Tesco w Oławie, pow. 180 m kw., 1800 zł brutto mie- sięcznie, www.capri-nieruchomosci. gratka.pl, 601-990-187

► Dwupokojowe, 50 m kw., wysoki parter, po remoncie, umeblowane – 1200 zł miesięcznie + liczniki, kaucja 2400 zł, dla firmy, www.capri-nieru- chomosci.gratka.pl, 601-990-187

► Biura w centrum Oławy - 50 m2, 69 m kw., piwnica 130 m kw. ,www. brzeska.olawa.pl tel.501-784-299 ⁽⁹⁾

► Wynajmę lokal na biuro, gabinet, inne – 56 m kw. (piętro), Oława – Cen- trum, ul. Brzeska, wszystkie media, 603-315-907 ⁽¹⁾

► Lokale do wynajęcia 40-70 m kw., AXIOMA 500-064-032

► 2 pokojowe Chopina, częściowo umeblowane AXIOMA, 500/064032

► Umeblowana kawalerka w Oławie, AXIOMA 500/064032 507/027168

► Umeblowany dom w Oławie AXIOMA 500/064032 507/027168

► Lokal użytkowy w Jelczu-Lasko- wicach, świetna lokalizacja duży ruch pieszy, z wejściem z ulicy, 1000mkw BN 506-540-120

► Lokal użytkowy w Jelczu-Lasko- wicach, parter, duży ruch pieszy ok. 50mkw BN 506-540-120

► Wynajmę pół bliźniaka 160 m kw., LECH-DOM 509-826-345

► Dom nowy parterowy na Zwie- rzyńcu, 509-597-509 ⁽³⁾

DO WYNAJĘCIA POWIERZCHNIA MAGAZYNOWA 139 M KW. WRAZ Z POMIESZCZENIEM BIUROWYM I SOCJALNYM + PLAC 1000 M KW., OŁAWA, TERENY PRZEMYSŁOWE, UL. 3 MAJA, TEL. 604-978-000 ^(2D)

► Wynajmę 46 m kw., 2-pokojowe mieszkanie III p., 3 Maja, Oława, tel. 609-446-160 ^(6d)

► Dom nowy, parterowy na Zwie- rzyńcu. 509-897-509 ⁽³⁾

POMIESZCZENIE BIUROWE ORAZ POD CICHĄ PRODUKCJĘ W JELCZU-LASKOWICACH O RÓŻNEJ POWIERZCHNI, KONTAKT: 602-366-272 ⁽²⁾

► Wynajmę kawalerkę nieumeblo- waną, w centrum Oławy, I piętro, tel. 605-607-237 ⁽¹⁾

► Wynajmę lokal w Oławie, ul. 3 Maja – naprzeciwko TESCO, powierzchnia 200 m kw., w tym 2 chłodnie, 606-783-823, 602-240-303 ⁽¹⁾

► Wynajmę kawalerkę w Oławie, w pełni umeblowana, przy ul. Kasprowi- cza, tel. 609-884-122 ⁽¹⁾

► Wynajmę kiosk o pow. 40 m kw., w Oławie – ul. B. Chrobrego, 71-303-75-27 ⁽¹⁾

► Wynajmę – Oława, ul. Strzelna, dwupoziomowe, o pow. 53 m kw., wyposażone, 1000 zł + opłaty, 604-098-112 ⁽¹⁾

► Tanio mieszkanie, umeblowane, również da firmy, Oława, 668-961-823 ⁽³⁾

OGŁOSZENIE

Burmistrz Miasta Oława podaje do publicznej wiadomości ogłoszenie o przetargu ustnym ograniczonym dla właścicieli działek nr 51/2 AM-25 i 62 AM-25 na sprzedaż nieruchomości położonej w Oławie przy ul. Mickiewicza:

Oznaczenie nieruchomości wg ewidencji geodezyjnej, KW	Opis nieruchomości	Cena wywoławcza nieruchomości netto (zł)	Wadium (w zł)	Postąpienie (w zł)	Wysokość opłat i terminy ich uiszczania	Uzasadnienie wyboru formy przetargu
1	2	3	4	5	6	7
dz. nr 50/3 AM-25 o pow. 155m ² KW-30970. Nieruchomość wolna od obciążeń i praw osób trzecich	działka niezabudowana, położona w terenie uzbrojonym w podstawowe sieci (energetyczna, wodociągowa, kanalizacyjna i gazowa)	23.000,-	2.300,-	nie mniej niż 230,-	wpłata jednorazowa uzyskana w wyniku licytacji wraz z podatkiem VAT (wg stawki 23%), płatna przed zawarciem umowy notarialnej	Nieruchomość nie może stanowić samodzielnej działki budowlanej przeznaczonej pod zabudowę mieszkaniową, a jej nabyciem zainteresowany jest właściciel działki bezpośrednio przyległej

Przeznaczenie nieruchomości i sposób jej zagospo-darowania: Zgodnie z zapisem w Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Oława nieruchomość położona jest w terenach oznaczonych na rysunku Studium symbolem „M” (kolor brązowy - zakratkowany) - tereny istniejącej zabudowy związanej z główną funkcją mieszkaniową oraz uzupełniającą funkcją usługową i produkcją nieuciążliwą wraz z zielenią, niezbędnymi urządzeniami infrastruktury technicznej oraz obsługą komunikacyjną.

Wyznacza się termin pisemnego zgłoszenia uczestnictwa w przetargu (w zamkniętej kopercie z dopiskiem - przetarg ustny ograniczony - działka nr 50/3 ul. Mickiewicza) - do dnia 17 grudnia 2012r. do godz. 15.30 w sekretariacie Urzędu Miejskiego w Oławie, pl. Zamkowy 15. **Zgłoszenie winno zawierać:** imię, nazwisko i adres oferenta, datę sporządzenia oferty, oświadczenie o zapoznaniu się z warunkami i regulaminem przetargu oraz z nieruchomością i przyjęciu ich bez zastrzeżeń

Ponadto do zgłoszenia należy załączyć:

- aktualny odpis z księgi wieczystej nieruchomości potwierdzający prawo własności działki nr 51/2 AM-25 lub działki nr 62 AM-25
- zaświadczenie z Wydziału Finansowego Urzędu Miejskiego w Oławie o braku zaległości w podatkach i opłatach lokalnych wobec Gminy-Miasto Oława
- potwierdzenie wpłaty wadium w pieniądzu w wys. 2.300, zł.

Przetarg odbędzie się w siedzibie Urzędu Miejskiego w Oławie, pl. Zamkowy 15 w sali nr 29 (II piętro) w dniu 19 grudnia 2012r. o godz. 10.00.

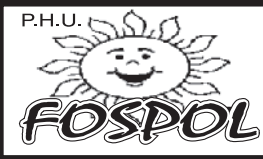
Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest złożenie w podanym wyżej terminie zgłoszenia do przetargu wraz z niezbędnymi dokumentami i zakwalifikowanie przez Komisję Przetargową do uczestnictwa w przetargu. Lista osób zakwalifikowanych będzie wywieszona w siedzibie Urzędu oraz podana w Biuletynie Informacji Publicznej w dniu 18 grudnia 2012r. Wadium należy wpłacić na konto depozytowe Urzędu Miejskiego w Oławie: 92 95850007 0010 0016 7716 0030 w Banku Spółdzielczym w Oławie.

Oferenci zakwalifikowani przez Komisję Przetargową do uczestnictwa w przetargu winni przedłożyć Komisji Przetargowej dokumenty stwierdzające tożsamość.

Osoby fizyczne mogą być reprezentowane przez pełnomocnika posiadającego

potwierdzone notarialnie pełnomocnictwo do wzięcia udziału w przetargu. Zartarg jest ważny bez względu na liczbę uczestników, jeżeli chociaż jeden uczestnik zaoferuje cenę wyższą o jedno postąpienie powyżej ceny wywoławczej. Uchylenie się uczestnika, który wygrał przetarg od zawarcia umowy powoduje przepadek wadium. Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości. Osobom, które nie wygrały przetargu wadium zwraca się niezwłocznie po odwołaniu lub zamknięciu przetargu, nie później jednak niż przed upływem 3 dni od dnia zamknięcia lub odwołania przetargu. Koszty opłat notarialnych i sądowych związanych z nabyciem nieruchomości oraz ujawnieniem w księdze wieczystej ponosi w całości nabywca.Burmistrz Miasta zastrzega sobie prawo odwołania przetargu z uzasadnionej przyczyny, o czym poinformuje niezwłocznie poprzez zamieszczenie ogłoszenia w prasie lokalnej, Biuletynie Informacji Publicznej oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Oławie. Informacji na temat przetargu udziela Wydział Gospodarki Gruntami i Geodezji Urzędu Miejskiego w Oławie, pl. Zamkowy 15,tel. 71-303-55-43.

Franciszek Październik - burmistrz Oławy



OŁAWA
“KWADRACIAK”
ul. Chrobrego 23a (I piętro)

 **71 313 59 70**
601 583 669

www.fospol.eu

ŻALUZJE ROLETY

SIATKI PRZECIW OWADOM OKNA I DRZWI PCV

czynne: pon-pt. 10-18, sob. 10-14



DO WYNAJĘCIA

LOKAL GASTRONOMICZNY W OŁAWIE, ul. Chrobrego 19

(możliwość odkupienia części wyposażenia)

Kontakt - tel. 605-996-555

► Wynajmę dwupokojowe, 37 m kw., częściowo umeblowane, os. Sobieskiego, cena 900 zł + prąd, gaz, tel. 509-323-229 ⁽¹⁾

► Wynajmę mieszkanie dwupokojowe z balkonem, Chrobrego, Olawa. Cena wynajmu 1000 zł + media. Tel. 600702933 ⁽¹⁾

► Mieszkanie dwupokojowe w Oławie, 604-141-228 ⁽²⁾

► Mieszkanie trzypokojowe dla pracowników w Oławie, 604-141-228 ⁽²⁾

► Mieszkanie trzypokojowe, 80 m kw., w Oławie, 604-141-228 ⁽²⁾

► Warsztat 200 m kw. + socjalne, biuro i garaż w Oławie przy głównej drodze, niedaleko Orlenu, 604-141-228 ⁽²⁾

**DO WYNAJĘCIA
2-POKOJOWE,
NOWE - NIEUŻYWANE, AGD,
LUKSUSOWE MIESZKANIE
W OŁAWIE, IWASZKIEWICZA,
PARTER 950 ZŁ + OPŁATY,
TEL. 509-724-991** ⁽²⁻³⁾

► Do wynajęcia mieszkanie 58 m kw., parter, 3-pokojowe. Jelcz-Laskowice, 601-854-767 ⁽²⁻³⁾

► Wynajmę lokal 20 m kw., Olawa, ul. Sportowa (obok PKS). Idealny pod usługi kosmetyczne, tel. 71-303-76-71, 603-180-689 ⁽¹⁾

► Wynajmę mieszkanie dwupokojowe w Jelczu-Laskowicach, 32 m kw., odświeżone, tel. 501-226-162, 600-511-446 ⁽¹⁾

► Wynajmę pawilon nr 4 na targu, Jelcz-Laskowice, 696-416-684, 71-318-80-33 ⁽³⁻³⁾

► Do wynajęcia dom 2-rodzinny, 136 m kw., nowy, zagospodarowany, Jelcz-Laskowice, cena do uzgodnienia, tel. 71-318-80-33 ⁽³⁻³⁾

► Wynajmę trzypokojowe mieszkanie w Jelczu-Laskowicach (pow. 56 m kw.), częściowo umeblowane, tel. 509-604-874 lub 509-310-982 ⁽⁴⁾

► Pokój 2 km od Olawy, 509-934-721 ⁽¹⁾

► Wynajmę mieszkanie dwupokojowe, 55 m kw., umeblowane przy ul. Lutosławskiego, pilne, tel. 721-285-264 ⁽²⁾

► Mieszkanie 50 m kw., umeblowane, AGD, TV – do wynajęcia w Oławie, tel. 71-313-76-02 ⁽¹⁾

► Podnajmę gabinet lub zatrudnię – masaże, wizaż, makijaż permanentny, tel. 691-345-846 ⁽⁴⁾

► Wynajmę mieszkanie trzypokojowe, II piętro, ul. Chopina – 800 zł + media. Proszę o kontakt od 19.00 do 21.00, tel. 516-195-336 ⁽¹⁾

► 2-pokojowe w Oławie, I piętro, 700 zł + liczniki. Tel. 792-771-225 ⁽¹⁾

► Wynajmę mieszkanie dwupokojowe w Oławie na parterze, tel. 606-988-861 ⁽¹⁾

► Do wynajęcia duże (56 m kw.) dwupokojowe mieszkanie + kuchnia z jadalnią + balkon na os. Sobieskiego, całkowicie umeblowane i wyposażone, cena 1200 zł, tel. 886-593-525 ⁽⁴⁾

► Dwupokojowe, 47 m kw., II p., 1000 zł/ mc + liczniki, kaucja zwrotna 1500 zł, tel. 794-465-733 ⁽⁴⁾

► Wynajmę trzypokojowe mieszkanie w Oławie, umeblowane, 608-892-418 ⁽¹⁾

► Wynajmę pokój w centrum Olawy, 692-009-780 ⁽¹⁾

► Wynajmę mieszkanie dwupokojowe, Olawa, 721-657-530 ⁽¹⁾

► Kawalerka w Oławie – pokój z łazienką i kuchnią. W pełni wyposażone w wysokim standardzie. Zapewniam internet, TV-Sat, miejsce parkingowe, tel. 606-938-002 ⁽⁴⁾

► Mieszkanie 3 p. do wynajęcia od zaraz II p., ul. Paderewskiego 880-095-039, 71/ 313-85-03 po 13:00 ⁽¹⁾

► Wynajmę nowy lokal na targowisku w Jelczu-Laskowicach, 38 m kw. Możliwość przystosowania mediów pod daną działalność, 691-371-026 ⁽⁴⁻³⁾

► Wynajmę trzypokojowe umeblowane mieszkanie - ul. Zacisza (Sobieskiego). 1200 zł + opłaty. Tel. 600-965-860 ⁽¹⁻³⁾

► Do wynajęcia nowe umeblowane dwupokojowe mieszkanie z balkonem w Jelczu Laskowicach. Tel. 608-506-258 ⁽¹⁻³⁾

► Mieszkanie w Jelczu-Laskowicach, 2-pokojowe, ładne, po remoncie, 691-371-026 ⁽⁴⁻³⁾

► Wynajmę mieszkanie 1-pokojowe oraz niezależne pokoje z łazienkami w Jelczu-Laskowicach, tel. 601-788-813 ⁽⁴⁻³⁾

► Wynajmę lokal 16 m kw., Olawa, ul. Sportowa (obok PKS). Idealny pod usługi kosmetyczne, tel. 71-303-76-71, 603-180-689 ⁽¹⁾

WYNAJMĘ ŁADNE, SŁONECZNE
MIESZKANIE W CENTRUM
OŁAWY, UL. MŁYŃSKA 2, W PEŁNI
ROZKŁADOWE, 50 M KW.,
2 POKOJE + KUCHNIA. OD
01/12/12, UMEBLOWANE LUB
NIE, KUCHNIA Z MEBLAMI POD
ZABUDOWĘ, CAŁKOWICIE
WYPOSAŻONA, 1200 ZŁ (W CENIE
CZYNSZ I WODA).
TEL. 507-049-798 ⁽³⁾

► Wynajmę mieszkanie dwupokojowe + aneks kuchenny, w pełni umeblowane, w centrum Olawy, 602-443-638 ⁽⁵⁾

► Wynajmę lokal – Olawa, tel. 609-167-073 ⁽⁵⁾

► Wynajmę kawalerkę 26 m kw., ul. 3 Maja 15/5, w pełni wyposażona, umeblowana, po remoncie, cena 700 zł + opłaty, tel. 604-937-798 ⁽⁵⁾

► Wynajmę mieszkanie – kawalerka, 506-076-218 ⁽⁵⁾

► Mieszkanie, 54 m kw., Rynek, 3 pokoje, 606-406-441, 660-088-765 ⁽⁵⁾

► Wynajmę mieszkanie w Oławie, 68 m kw., ul. Broniewskiego, tel. 787-113-778 ⁽²⁾

► Mam do wynajęcia lokal na biuro 80 m kw. Wszystkie media + klimatyzacja, parking, cena 1800 zł + media, tel. 602-775-663 ⁽²⁾

► Wynajmę mieszkanie, ul. Chrobrego, IV piętro, tel. 785-227-121 ⁽²⁾

► Wynajmę garaż w Oławie za stacją – ul. Sportowa, 511-180-124

► Do wynajęcia kawalerka w Oławie, tel. 888-119-099 ⁽²⁾

► Wynajmę mieszkanie dwupokojowe, 31,5 m kw., pierwsze piętro, po remoncie, centrum, 602-662-174 ⁽²⁾

► Wynajmę lokal użytkowy, www.lokal.olawa.pl

► Wynajmę mieszkanie dwupokojowe w Oławie, 607-266-417 ⁽²⁾

► Biura w centrum Olawy - 50 m2, 69 m kw., piwnica 130 m kw. ,www.brzeska.olawa.pl tel.501-784-299 ⁽⁹⁾

► Tanio! Wynajmę pokój z kuchnią i łazienką na parterze, osobne wejście, 71-313-55-23 ⁽²⁾

► **Mieszkanie 2-pokojowe w Jelczu-Laskowicach, tel. 500-134-683** ⁽¹⁻³⁾

► Wynajmę mieszkanie 2-pokojowe 47 m kw. Olawa ul. Szymanowskiego, mieszkanie umeblowane, zabudowany balkon, tel. 502-504-981 ⁽³⁻³⁾

► Wynajmę pokój w Jelczu, 71-318-84-50, 790-400-344 ⁽²⁻³⁾

► Wynajmę pokój, łazienka, aneks kuchenny, Jelcz-Laskowice, tel. 534-831-688 ⁽¹⁻³⁾

► Wynajmę mieszkanie w Jelczu-Laskowicach, 4-pokojowe, wyremontowane, umeblowane, III piętro z balkonem, 790-344-000 ⁽⁵⁻³⁾

► Dwupoziomowe mieszkanie do wynajęcia w centrum Olawy. 605-335-511 ⁽¹⁻³⁾

► Mieszkanie dla pracowników w centrum Olawy. Okazja! 605-335-511 ⁽¹⁻³⁾

► Wynajmę mieszkanie dwupokojowe, Sportowa, umeblowane, od zaraz, tel. 669-339-222 ⁽²⁾

ZAMIENIĘ

► Zamienię dom w Oławie na mieszkanie z dopłatą, LECH-DOM 509-826-345

► Zamienię dwa mieszkania w Oławie na dom, LECH-DOM 509-826-345

► Zamienię mieszkanie 45 m kw. przy Chrobrego na mniejsze, 699-974-354 ⁽¹⁾

► Zamienię dwupokojowe, 40 m kw., spółdzielczo-własnościowe, III p., w Oławie na mniejsze w Jelczu-Laskowicach, 692-356-508 ⁽¹⁾

► Zamienię mieszkanie 54 m kw. na mniejsze dwupokojowe przy ul. Chrobrego, tel. 797-344-151 ⁽¹⁾

SZUKAM

► Firma poszukuje do wynajęcia lub kupi sklepy 40-100 mkw., centrum, pasaża handlowe, osiedla tel. 660686010 ⁽²⁴⁾

KUPIĘ

► Zdecydowani klienci kupią mieszkania i domy jednorodzinne w Oławie www.capri-nieruchomosci.gratka.pl, 601-990-187

► Kupimy 2- lub 3-pokojowe mieszkanie, w Oławie, w bloku do II piętra, w bardzo dobrym stanie, po remoncie lub nowe, www.capri-nieruchomosci.gratka.pl, 601-990-187

► Kupię grunt, 692-471-877 ⁽⁷⁾

► Kupię grunt rolny, tel. 792-618-380 ⁽⁹⁾

► Kupię lokal usługowy 666-855-484 ⁽⁷⁾

**KUPIĘ
GOSPODARSTWO
LUB
GRUNT ROLNY,
TEL. 664 944 635**

► Kupię dom w Oławie, tel. 660-773-345 ⁽³⁾

► Kupię grunt, nieruchomości, 603-127-445 ⁽⁶⁾

► **Kupię działkę rekreacyjną w okolicach Bystrzycy o powierzchni ok. 1,5 hektara w pobliżu cieku wodnego, z możliwością wykopenia stawu. p.stasiak@poczta.onet.pl** ⁽¹⁻³⁾

USŁUGI OGÓLNE

► GEODEZJA - usługi. Olawa , ul. 3 Maja 4 I piętro, pok. 3 (dworzec PKS), georob@op.pl 609-837-610, 695-560-911 ⁽¹⁰⁾

► **GEODEZJA, www.mptgeo.pl, klasyfikacja gruntów, Marcinkowice, ul. Sokola 6, tel. 606-929-582** ⁽²⁵⁾

GEODEZJA ABGEO POMIARY
POWYKONAWCZE, TYCZENIE
BUDYNKÓW, MAPY DO CELÓW
PROJEKTOWYCH, PODZIAŁY
DZIAŁEK, WSKAZANIA GRANIC,
OŁAWA, BRZESKA 26/4,
TEL. 71-301-42-67, 663-734-474
www.abgeo.com.pl ⁽⁴⁾

► Kierownik, nadzory robót wodkan, gaz, opinie kominiarskie, tel. 500-375-687 ⁽⁷⁾

ABGEO OGRODY PROJEKTOWANIE
OGRODÓW I WNĘTRZ,
TEL. 665-10-59-10, 791-601-449 ⁽⁴⁾

INSTAL-PROJEKT –
PROJEKTOWANIE, NADZOROWANIE
INSTALACJI, SIECI I PRZYŁĄCZY
WODNO-KANALIZACYJNYCH,
GAZOWYCH, CO, ŚWIADECTWA
ENERGETYCZNE.
OŁAWA, UL. BRZESKA 26/4,
TEL. 71-301-42-67, 665-604-466,
www instalprojekt.biz ⁽²⁾

► **Elektryk – awarie, instalacje, montaż, odbiory, 608-770-478** ⁽²⁾

► Projektowanie, certyfikaty energetyczne, kierowanie budowlami, usługi budowlane PiW „BIELECKI” Biuro: Marcinkowice, ul. Cicha 13, tel. 506-196-175, 695-777-444 ⁽³⁾

► **Usługi elektryczne, 603-076-223**

► **Archeolog – Marcin Diakowski, www.archeoreplica.com, tel. 604-593-263** ⁽⁹⁾

► Świadectwa energetyczne tel: 885-243-771 ⁽⁷⁾

USŁUGI PODNOŚNIKAMI
KOSZOWYMI 16,26 M
** USŁUGI KOPAKO-ŁADOWARKĄ
** USŁUGI HDS 5,5 T + SKRZYNIĄ
2,5 x 8 M
** USŁUGI ELEKTRO-ENERGETYCZNE.
ELCAT BOGUMIŁ WNUK
TEL. 601-846-747 ^(2D)

► Studnie ogrodowe, 507-179-295, 77-412-32-34 ⁽³⁾

► Koszka brukowa, obrzeża, płyty tarasowe, tanio, projekt gratis, tel. 604-421-959, www.otoczeniedomu.pl

► Ogrody, trawniki, nawadnianie tel. 600 295 900 ⁽⁵⁾

**USŁUGI GEODEZYJNE
792-192-679, 603-247-811
www.geometra-wroc.pl** ⁽⁹⁻³⁾

► Instalacje elektryczne, odgromowe, teledinformatyczne, pomiary, 605-369-550 ⁽¹⁰⁾

► **Studnie wiercone mechanicznie, wiercenia próbne, geologia i geotechnika, dokumentacje. Pełna oferta na www.doma-wiert.pl, Domaniów, tel. 604-665-879** ⁽⁴⁾

► Projekty ogrodów i aranżacje balkonów rzetelnie wykonane przez Architekta Krajobrazu, kom. 696-667-226

PRYWATNY DETEKTYW

Pełna dyskrecja!

obserwacje

ustalenia

śledzenie...

tel. 697-396-051

► Lokalizacja strat ciepła i wycieków w budynkach. Badania Termowizyjne. Testy Szczelności. Świadectwa Energetyczne. Tel. 665 079 169 ⁽¹⁸⁾

► Usługi koparko-ładowarką, 601-306-236 ⁽⁴⁾

► Odświeżanie mechaniczne – sole nie dróg, parkingów itp. 512-148-762

► **Tapicer, tel. 512-272-380** ⁽⁴⁾

► Usługi kosą spaliniową, przecinanie drzew, 515-589-029 ⁽⁴⁾

BHP

► BHP szkolenia, nadzór, doradztwo, dokumentacja wypadkowa, ocena ryzyka, tel. 603-127-445, tel./fax 71-313-74-45 ⁽⁷⁾

STOLARSTWO

► Renowacje mebli antycznych, 607-916-795

MEBLE MIX MARCIN ZANIN
www.mblemix.com.pl,
KUCHENNE, SZAFY, GARDEROBY,
ŁAZIENKOWE ORAZ INNE
W TYM NIETYPOWE PODDASZA.
OFERUJEMY FACHOWE
DORADZTWO. BEZPŁATNE
POMIARY ORAZ SOLIDNE
WYKONANIE. JELCZ-LASKOWICE
UL. OŁAWSKA 204, 609-034-113,
SPRZEDAŻ RATALNA ⁽³⁻³⁾

► Schody i drzwi z drewna, 605-741-606 ⁽³⁹⁾

MEBLE NA WYMIAR GAMA KOLOR
MOTYL DANIEL UMÓW SIĘ NA
BEZPŁATNY POMIAR I WYCENĘ,
TEL. 791-933-991. SPRZEDAŻ
RATALNA, WYCENA PROJEKTU,
MAIL: meble@gamameble.com.pl
SOLIDNE WYKONANIE
www.gamameble.com.pl ⁽²⁻³⁾

AGD

AGD - SERWIS NAPRAWA -
ŁODÓWKI, ZAMRAŻARKI ORAZ
URZĄDZENIA SKLEPOWE, PRALKI.
DOJAZD GRATIS! TEL. 71-302-83-70,
605-388-369 ⁽⁶¹⁾

HERRMANN AGD OŁAWA,
UL. IWASZKIEWICZA 35,
TEL. 603-835-219. PRALKI, SPRZĘT
CHŁODNICZY, GRZEWCHY ORAZ
INNE. NAPRAWA, SPRZEDAŻ. ^(2d)

NAPRAWA I SPRZEDAŻ URZĄDZEŃ
CHŁODNICZYCH I AGD –
DOMOWYCH I SKLEPOWYCH –
OŁAWA, PL. ZAMKOWY 19,
TEL. 71-301-42-71, 508-267-478 ^(2d)

► Naprawa pralek, lodówek, zamrażarek, ład, regałów – gwarancja. Tel. 71-318-65-37, 792-016-323 ⁽²⁻³⁾

ELEKTRONIKA RTV

► NAPRAWY TELEWIZORÓW. montaż tunerów DVB-T i SAT telewizji cyfrowej, naziemnej i satelitarnej, 509-064-432 ⁽⁴⁾

► Montaż i serwis anten satelitarnych, www.satix.net.pl, 602-495-749

► Montaż i serwis anten naziemnych DVB-T i satelitarnych, 602-495-749 ⁽⁵⁾

► **Pogotowie RTV – SAT, tel. 665-155-525** ⁽⁵⁾

► Zakład naprawy sprzętu AGD. Pralki, lodówki, zmywarki, zamrażarki, maszyny do szycia i inne sprzęty AGD. Olawa – ul. Grota-Rowieckiego 4, tel. 71-313-26-73, 502-868-817 ⁽⁵⁾

CZYSZCZENIE

► Profesjonalne czyszczenie dywanów, wykładzin, tapicerek, 607-916-795

► KARCHER! Wykładziny, dywany, tapicerka meblowa, NAPRAWDĘ WARTO! 505-093-019 ^(3d)

TELEFONY

TELEFONY ALARMOWE	
Pogotowie Ratunkowe	- 9 9 9
Straż Pożarna	- 9 9 8
Straż Miejska	- 9 8 6
Komenda Powiatowa Policji	- 9 9 7
Pogotowie Wod. - Kan.	- 9 9 4
Pogotowie Gazowe	- 9 9 2
Sanepid	- 71-313-38-21
Zagrożenie epidemii	- 600-779-259

TELEFONY OŁAWSKIE

Komenda Powiatowa Policji	-71-313-20-41
Szpital Powiatowy	-71-301-13-00
Straż Miejska	-71-313-24-99
Straż Miejska	
Patrol zmotoryzowany	-601-146-905
Straż Gminna	-71-313-25-83
Kom. Powiatowa PSP	-71-313-40-45
Pogotowie Energet.	-71-313-29-06
Zakł. Wod. i Kan.	-71-303-95-21
Zakład Gazownictwa	-71-313-23-61
Dom Pomocy Społecz.	-71-313-91-03
Dzienny Dom Pobytu	-71-313-29-91
Polski Czerwony Krzyż	-71-313-23-25
Dworzec PKS Olawa	-71-313-72-32
Ośrodek Kultury	-71-313-28-29
Kapielecko OCKF	-71-313-21-89
Dom Dziecka	-71-313-20-51
Punkt Konsultacyjny Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie	-71-313-25-17
Miejski Zespół Ekonomiczno-Administracyjny Szkół	-71-313-25-70
Inf. LOT	-801-703-703

URZĘDY POCZTOWE

UP nr 1, ul. 1 Maja	-71-318-71-16
UP nr 3, ul. Wrocławska	-71-318-71-17
UP nr 4, ul. B. Chrobrego	-71-318-71-18
UP nr 5, ul. Iwaskiewiczza	-71-318-71-19

TELEFONY	
TELEFONY W DOMANIOWIE	
Urząd Gminy	- 71-301-77-35
Urząd Stanu Cywilnego	- 71-301-77-23
Parafia Nawiedzenia NMP	- 71-301-77-42
Gminne Centrum Kultury	- 71-301-77-24
TELEFONY W GMINIE OŁAWA	
Urząd Gminy	- 71-313-30-44
Gminny Zespół Oświaty	- 71-313-46-57
TELEFONY ZAUFANIA	
Telefon Zaufania Anonimowych Alkoholików i Grup Rodzinnych - 71-321-84-03	
Policjiny Telefon Zaufania - 800-120-226	
Telefon Zaufania Młodzieżowy - 71-998	
Telefon Zaufania dla Uczennicy i Ucznia - 71-372-04-86	
Niebieska linia - dla ofiar przemocy w rodzinie - 801 120 002	
Pomarańczowa linia - pomoc rodzinom, których dzieci piją - 801 14 00 68	
Zielona linia - porady i informacje na temat HIV i AIDS - 22 621 33 67	
TELEFONY DO SZPITALA	
dyrektor	- 71-301-13-13
zastępca dyrektora	- 71-301-13-14
sekretariat dyrektora	- 71-301-13-11
- fax:	- 71-301-13-12
naczelnia pielęgniarska	- 71-301-13-91
ODDZIAŁ DZIECIĘCY	
ordynator	- 71-301-13-40
izba przyjęć	- 71-301-13-96
dyżurka lekarska	- 71-301-13-39 lub 58
dyżurka pielęgniarska	- 71-301-13-37
gabinet zabiegowy	- 71-301-13-97
ODDZIAŁ WEWNĘTRZNY	
ordynator	- 71-301-13-22
sekretariat	- 71-301-13-54
izba przyjęć	- 71-301-13-35
dyżurka lekarska	- 71-301-13-34
USG:	- 71-301-13-84
EKG	- 71-301-13-85
sala "R"	- 71-301-13-32
ODDZIAŁ CHIRURGICZNY	
ordynator	- 71-301-13-20
sekretariat	- 71-301-13-55
izba przyjęć:	- 71-301-13-47
dyżurka lekarska	- 71-301-13-44 lub 45
dyżurka pielęgniarska	- 71-301-13-42 lub 43
sala "R"	- 71-301-13-46
ODDZIAŁ GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY	
ordynator	- 71-301-13-21
sekretariat	- 71-301-13-53
izba przyjęć	- 71-301-13-89
dyżurka lekarska	- 71-301-13-51
- ginekologiczno-polożnicza	- 71-301-13-52
- porodówka	- 71-301-13-52
dyżurka pielęgniarska	- 71-301-13-49
- ginekologiczno-polożnicza	- 71-301-13-49
dyżurka pielęgniarska	- 71-301-13-50
- porodówka	- 71-301-13-50
ODDZIAŁ NEONATOLOGICZNY	
ordynator	- 71-301-13-56
dyżurka pielęgniarska	- 71-301-13-57
ODDZIAŁ LARYNGOLOGICZNY	
ordynator	- 71-301-13-23
dyżurka lekarska	- 71-301-13-61
dyżurka pielęgniarska	- 71-301-13-60
sala operacyjna	- 71-301-13-62
RÓŻNE	
laboratorium	- 71-301-13-64
blok operacyjny	- 71-301-13-24
POZ	- 71-301-13-26
pogotowie-dyspozytor	- 71-301-13-92
rehabilitacja	- 71-301-13-68
RTG - pracownia	- 71-301-13-87
ruch chorych	- 71-301-13-78
centrala	- 71-301-13-00
PORADNIE SPECJALISTYCZNE	
centralna rejestracja do poradni specjalistycznych	
- 71-301-13-00	
- 71-301-13-75	
- 71-301-13-76	

- Karcher - profesjonalne czyszczenie dywanów, tapicerki meblowej oraz samochodowej, 504-163-100 ^(3d)
- Czyszczenie dywanów, tapicerki meblowej, samochodowej, czyszczenie elewacji, powierzchni nietypowych 724-429-736 ⁽²⁾
- Kompleksowe usługi: czyszczenie dywanów, tapicerki meblowej i samochodowej, sprzątanie domów, mieszkań, biur (również po remontach) mycie okien, profesjonalnie i tanio, tel. 503-663-375 ^(18-j)

„RZECZY NASZYCH KLIENTÓW CZYŚCIMI JAK SWOJE WŁASNE”.
DYWANY, WYKŁADZINY, TAPICERKA
MEBŁOWA I SAMOCHODOWA.
DOJAZD GRATIS.
KOM. 600-42-28-34 ^(9-JL)

- Czyszczenie elewacji, 889-312-688 ⁽⁹⁾
- Karcher! Tapicerka meblowa, samochodowa, dywany. Konkurencyjne ceny. Dojazd gratis! 509-083-386 ^(5-j)
- Pranie dywanów, wykładzin, tapicerki meblowej i samochodowej. Solidnie i tanio! Tel. 608-206-359 ^(4-j)
- Czyszczenie dywanów, tapicerki. Usługi porządkowe, sprzątanie, Jelcz-Laskowice, tel. 71-318-37-82, 667-277-285 ^(7-j)

TRANSPORT

SPEED-TRANS.
USŁUGI TRANSPORTOWE.
BUSY 3,5,8-PALETOWE,
TEL. 609-884-122

TRANSPORT KONTENEROWY,
PODSTAWIANIE KONTENERÓW
POD GRUZ I ŻŁOM,
TEL. 501-278-422 ⁽¹⁾

- Transport bus 1,5 t – kraj, zagranica, j. niemiecki, 693-372-032 ⁽³⁾
- **Wypożyczalnia, przyczep i lawet, tel. 504-004-772, 508-295-104** ⁽⁴⁾
- Przeprowadzki - transport, niskie ceny, 24 h, duże auto, 661-515-308 ^(2D)
- Przewóz osób, tanio, 604-332-147
- Tani transport bus 1.1, 604-441-548 ⁽²⁾
- **Transport Przeprowadzki + Ekipa 721125790** ⁽⁷⁾
- Przewóz mebli, 661-515-308 ^(2D)
- Tanie przesyłki kurierskie od 16,99 zł. Punkt nadań: Prostor (sklep z niemiecką chemią, ul. Chrobrego 71), tel. 71-301-64-19 ⁽¹⁰⁾

PRZEWÓZ OSÓB, WYNAJEM
BUSÓW, AUTOBUSÓW, WESELA.
TEL. 601-780-731 ^(2D)

- Tani transport samochodem dostawczym, 693-103-666 ⁽¹¹⁾
- TRANSPORT 24 H 782-974-059 ⁽⁴⁰⁾
- Transport, przeprowadzki – tanio, 693-372-032 ⁽²⁾
- Usługi transportowe, 530-297-293
- Przewóz osób, tel. 608-574-041

HYDRAULICZNE

- Junkersy, kuchenki, gaz, hydrauliczne, naprawa, montaż, wodomierze, 71-313-44-39 ⁽²³⁾
- Usługi hydrauliczne, remont łazienek i mieszkań 693-753-029, 71-301-52-59 ⁽⁷⁾
- Instalacje centralnego ogrzewania, wody sanitarnej, instalacje wodno-kanalizacyjne i gazowe. Przydomowe oczyszczalnie ścieków. Instalacje solarne 602-186-281, 71-725-62-10 ⁽³⁾

- Hydrauliczne - piece gazowe, olejowe. Eko-groszek. Montaż, sprzedaż, naprawa. Instalacje wod-kan, c.o., gaz. Domy, łazienki, przyłącza, 501-278-041, 501-714-308, 71-302-94-71 ⁽¹⁰⁾
- Junkersy, naprawa, wymiana Valiant, Termet, Saunier Duval, Senseo, Ariston, 501-278-041, 501-714-308, 71-302-94-71 ⁽¹⁰⁾
- Instalacje sanitarne – montaż kotłów, wodomierzy, junkersów, kuchenek. Polan – 601-754-709 ^(3d)
- Montaż kuchenek i junkersów, 71-313-44-55 ⁽²⁸⁾

USŁUGI HYDRAULICZNE 24H/7
DNI. AWARYJNE UDROŻNIANIE
KANALIZACJI, INSTALACJE
WOD-KAN, CO, POMPY CIEPŁA,
KLIMATYZACJE.
www.hydraulika-team.pl,
TEL. 667-545-633, 603-991-144 ⁽⁷⁾

PROJEKTY INSTALACJI I PRZYŁĄCZY
GAZ, WOD-KAN, CERTYFIKATY
ENERGETYCZNE
TEL. 696-087-790 ⁽¹⁴⁾

- Hydraulik, 71-301-53-86 ⁽¹⁾

BUDOWLANE

- Adaptacje poddaszy. Kompleksowe remonty mieszkań i łazienek, 71-301-52-59, 693-753-029 ⁽⁶⁾
- Remontowo-budowlane, 889-312-688 ⁽⁹⁾
- ETKA-PROJEKT. OŁAWA,
UL. CHROBREGO 17/3.
PROJEKTOWANIE I KIEROWANIE
BUDOWAMI. 10 000 PROJEKTÓW
TYPOWYCH DOMÓW DO WYBORU.
www.etka.pl
tel. 603-685-925, 71-303-28-05 ⁽⁴⁹⁾
- Malowanie wnętrz i fasad, 889-312-688 ⁽⁹⁾

- **Cyklinowanie bezpyłowe, układanie parkietów 71-392-05-19, 691-268-795** ⁽²⁸⁾
- USŁUGI
KOPARKO-ŁADOWARKA + MŁOT,
JACEK BENDER, 601-212-889 ⁽¹²⁾

- Docieplenia budynków, 607-916-795
- Remonty, instalacje co, woda, gaz. Malowanie, glazura, panele, regipsy, 602-186-281, 71-725-62-10 ⁽³⁾
- Elewacje, docieplenia, 783-850-112 ^(1d)
- **Cyklinowanie solidnie podłóg i schodów, 697-143-799** ^(1d)
- WYNAJEM KOPARKI GĄSIENICOWEJ
24 T, TEL. 501-278-422 ⁽¹⁾
- Pokrycia dachowe, 783-850-112
- Aranżacje i wykończenia wnętrz, 607-916-795

- Malowanie, gładzie, wykańczanie poddaszy, regipsy, panele, przeróbki hydrauliczne, kafle, 698-623-537 ⁽⁹⁾
- Remonty: klinkier, papa termozgrzewalna, wymiana drzwi, docieplanie, podbitki, 698-623-537 ⁽⁹⁾
- Murarstwo, tynki cementowo-wapienne + styropian, kom. 698-955-619 ⁽⁷⁾

PRACOWNIA PROJEKTOWA
„ABT”; UL. BRZESKA 26/9, OŁAWA,
www.abtprojekt.pl, TEL/FAX.
71-303-36-99, abt_olawa@o2.pl
PROJEKTUJEMY I BUDUJEMY ⁽¹⁹⁾

- Gładzie, malowanie, panele, regipsy, kafle, tanio i solidnie, docieplenia, 500-254-830 ^(4d)
- Budowa domów, więzby i pokrycia dachowe, docieplenia, 697-106-011 ⁽⁸⁾



Sky Lift sp. z o.o.

ul. Wrocławska 7, 55-220 Jelcz-Laskowice, tel. +48 (71) 31 888 33
info@skylift.pl, www.skylift.pl

HYDRAULIKA SIŁOWA

- węże hydrauliczne ciśnieniowe i do klimatyzacji; zakuwanie, itp.

WYNAJEM SPRZĘTU BUDOWLANEGO

- zagęszczarki; przecinarki betonu; młoty; mini ładowarka, itp.

WYNAJEM SPRZĘTU OGRODNICZEGO

- glebogryzarki; areatory; kosiarki itp.

- Docieplanie, elewacje ręczne, natryskowe, tapety natryskowe, docieplanie poddaszy, prace wykończeniowe, 791-694-077 ⁽⁴⁰⁾
- Artystyczne malowanie wnętrz, tel. 726-011-623
- Usługi remontowo-budowlane od A do Z, 723-636-532 ⁽¹⁾
- Remonty mieszkań, 667-733-347
- Produkcja siatki ogrodzeniowej. Montaż ogrodzeń. Akcesoria, słupki. Ogrodzenia panelowe, 693-372-032 ^(3d)
- Usługi miniciągnikiem, przygotowanie terenu pod ogrody tel 600-295-900 ⁽⁴⁾
- Trawniki, automatyczne systemy nawadniania, ogrody tel. 600-295-900 ⁽⁴⁾
- Prace ziemne, niwelacja, przygotowanie terenu tel. 600-295-900 ⁽⁴⁾

KOLEKTORY SŁONECZNE.
HS SOLAR SYSTEM
AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR
POLSKIEGO PRODUCENTA EcoJura,
UL. BACZYŃSKIEGO 48, OŁAWA,
TEL. 792-951-299 ⁽²⁾

- Cyklinowanie, układanie parkietów, paneli, odnawianie schodów, 507-194-548, 71-313-40-99 ⁽⁷⁾
- BrukTeam. Usługi brukarskie, tel. 504-660-667 ⁽²⁶⁾
- KIEROWNIK BUDOWY, DOMKI
JEDNORODZINNE,
TEL. 600-068-446 ⁽¹⁰⁾

- Ciesielstwo, dekarstwo, 697-177-730 ⁽²⁾
- Mycie elewacji, 889-312-688 ⁽⁹⁾
- Budowa domów. Solidnie i profesjonalnie tel. 791-694-077 ⁽¹⁴⁾
- Brukarstwo Monolit, 502-411-884 ^(2d)
- Naprawy dachów, podbitka, montaż rynien 693-395-549 ^(11-j)

- Docieplanie poddaszy, regipsy, kafelkowanie, montaż paneli 535-525-642 ^(11-j)
- Wykończenia wnętrz, panele, malowanie, usługi, hydrauliczne, 725-696-787, 783-616-030 ⁽²⁾
- Ocieplenia i elewacje tel. 730-016-891 ⁽⁴⁹⁾
- **Glazura, panele, regipsy, malowanie, elewacja, papa termozgrzewalna, 604-109-565** ⁽⁴⁶⁾

- Cyklinowanie bezpyłowe i renowacja schodów 600-170-178 ⁽⁴⁵⁾
- Usługi remontowo-budowlane. Tynki, kafelki, regipsy, gładzie, panele, kapitalne remonty itp. Tanio, szybko i solidnie, tel. 882-521-942 ⁽¹⁾
- Tynki maszynowe, gwarancja jakości, 697-841-612 ⁽¹⁾

- Pokrycia dachowe tel. 730-016-891 ⁽⁴⁹⁾
- **Tynki maszynowe, cementowo-wapienne, gipsowe. Jakość ma znaczenie. Nie pijemy! 503-075-455** ⁽²⁾
- **Glazura, remonty, tel. 661-491-905** ⁽¹⁾
- Prace ogólnobudowlane – remonty, budowa domów, 663-625-289 ⁽²⁾
- Usługi ogólnobudowlane: - malowanie, szpachlowanie - układanie paneli, płytek. Usługi ciesielskie: - więzby dachowe - pokrycia dachowe - montaż podbitki - wyklejanie papy termozgrzewalnej MICH-BUD. Tel. 603-290-115 e-mail: michal.michniewicz@onet.pl ^(14-j)
- Przyłącza wod-kan projekty tel.: 504-185-134 ⁽²⁾
- **Bezpyłowe, profesjonalne usługi parkieciarskie, tel. 661-479-113** ^(3-j)
- Usługi remontowo-budowlane. Tanio, szybko i solidnie, 663-625-229 ⁽⁴⁾
- Docieplenia, elewacje. Firma z 15 letnim doświadczeniem, tel. 508-311-610 ⁽²⁾
- Remonty, wykończenia, malowanie, kafle, panele, gwarancja, 609-389-299 ⁽²⁵⁾

- Wypożyczalnia maszyn budowlanych i ogrodniczych, 512-148-762 ⁽⁴⁾
- Docieplenia, elewacje. Firma z 15 letnim doświadczeniem, tel. 508-311-610 ⁽¹⁾
- Remonty mieszkań i łazienek, 696-702-041 ⁽²⁶⁾
- Remonty mieszkań, kafelkowanie, gładzie, malowanie, panele, hydraulika, 500-639-039 ⁽³⁾
- Wynajem rusztowanie elewacyjne z ustawieniem, 693-377-300 ⁽¹⁾
- **Wykonam ocieplenie elewacji z rusztowaniem, adaptacje poddaszy, ścianki regipsowe, 693-377-300** ⁽¹⁾
- Usługi budowlane, 665-289-776 ⁽⁵⁾
- Remonty i malowanie, panele, kafelki, gładzie, regipsy, tel. 694-779-425 ⁽⁵⁾
- Usługi remontowe, malowanie, tapetowanie, kafelkowanie, gładzie, ogrodzenia, panele podłogowe i ścienna, 501-528-186 ^(2-j)

UROCZYSTOŚCI

- Dekoracje ślubne kompleksowo (kościół, sala, auto, bukiet ślubny, art. weselne itp.) Kwiaciarnia w DH Kwadraciak, ul. Chrobrego 23a, Oława, www.kameliaolawa.pl tel. 603-122-603 ⁽³³⁾
- Chłodnia na wesela 604-421-959
- Wynajem fontanny czekoladowej, tel. 691-969-370 ⁽¹⁵⁾
- Dekorowanie kościoła (bukiety ślubne, dekoracje auta, bukiety i koszki dla rodziców), 691-706-747 ⁽⁵⁾
- Wesela, chrzciny, stypy, uroczystości świetna kuchnia w Oławie www.nowastodola.pl tel. 530-705-770 ⁽²⁵⁾
- **Św. Mikołaj – domy: 667-050-606**

FOTOGRAFIA

MAX VOLPERT

STUDIO FOTOGRAFICZNE

-ŚLUBY-KOMUNIE-CHRZCINY-

UL. IWASZKIEWICZA 9
-DH JAKUB- tel. 512-272-357

- **Fotografia VIDEO-FOTO-CYFRA „U PAWŁA”; 607-165-625** ⁽⁹⁾
- www.fotoreklama.olawa.pl
- www.fotoreklama.olawa.pl
- www.fotoreklama.olawa.pl
- www.fotoreklama.olawa.pl
- **www.fotohq.com.pl**
- Fotograf, 692-717-384 ⁽¹⁸⁾
- **Fotografia ślubna tel. 697-717-861**
www.paulagracja.com ^(26-j)
- Fotograf ślubny, 661-919-819 ⁽²⁶⁾

VIDEOFILMOWANIE

- **Video-foto-cyfra “U Pawła”, przegrywanie VHS na DVD, tel. 607-165-625** ⁽⁹⁾
- www.arturstudio.eu, 888 664 585
- Video-Cyfra Andrzej, 71-313-88-29, 605-741-660 ⁽⁵⁾
- **Videofilmowanie, tel. 508-295-104** ⁽²⁾
- www.pacyfikstudio.pl tel. 607 307 821 ^(1d)
- Zgrywanie z kaset VHS na DVD. Ul. 11 Listopada 23a/1c 71 303 26 06 ^(7d)
- **Nietypowe, nowoczesne, satysfakcjonujące - www.moviecocktail.pl 505-350-052** ⁽¹⁾

ZESPOŁY

- Dj Robi - wesela, integracje, plenery, scena - doświadczenie - ponad 16 lat www.djrobi.pl 507-053-028 ⁽³⁾
- ZGRANA PARA, 692-717-384 ⁽³⁹⁾
- For-You, tel. 604-421-959 ⁽²⁹⁾
- Limit, 697-792-933 ⁽³⁷⁾
- **Dj, 781-660-311** ⁽³⁹⁾
- Zespół muzyczny KaJa, 796-093-222 ⁽⁶⁾
- Oprawa Muzyczna Dj.EJsy, www.djejsy.pl, 667-054-756 ^(47-j)
- Zespół K&K, 600-232-074 ^(48-j)

TŁUMACZENIA

- Tłumacz przysięgły j. niemieckiego JAKUB MOŻEJKO, briefy, dokumenty, Tel. 502-125-909 ⁽⁶⁾
- Tłumacz przysięgły j. niemieckiego KRYSZYNA JONKO (dokumenty samochodowe, USC, sądowe i inne), tel./fax 71-311-59-24, 604-287-675 ⁽²²⁾

BIURO TŁUMACZEŃ ETO.
TŁUMACZENIA ZWYKŁE
I PRZYSIĘGŁE,
OŁAWA, UL.BRZESKA 19,
71-318-10-50, 501-621-443 ⁽⁹⁾

- Mgr EWA JÓZKÓW – tłumacz przysięgły j. niemieckiego, tel. 605-292-921 ^(2d)
- Tłumaczenie zwykłe i przysięgłe – wszystkie języki. Biuro tłumaczeń VISION JOBS, Oława, ul. Magazynowa 3/9, 71-758-48-40, kom. 506-045-097, www.tlumaczenia-visionjobs.com ⁽³⁰⁾
- Tłumaczenia przysięgłe, wszystkie języki. „Translator” Jelcz-Laskowice, ul. Gimnazjalna 1, tel. 71-381-13-24, www.kursy-tlumaczenia.pl ^(3j)
- Tłumacz przysięgły języka rosyjskiego, mgr Elżbieta Sawicka-Skibińska, 501-410-713 ⁽²²⁾

KOMPUTERY

- Pogotowie i serwis komputerowy, rozwiąż każdy problem, dojazd do klienta, 10-letnie doświadczenie, tanio, szybko, solidnie, tel. 603-715-185 ⁽⁵⁾

NOWY
AUTORYZOWANY SERWIS

termet



naprawy gwarancyjne i pogwarancyjne

naprawa i montaż urządzeń, instalacje CO, GAZ

504-517-197



OGRODZENIA
PANELOWE

Szybki montaż
Najniższa cena
Wysoka jakość

www.centroplot.pl
501 934 204

INSTALACJA ANTEN TELEWIZJI SATELITARNEJ



tel. 71 70 70 980 lub 693 861 849
www.mardis.pl

► S-Computers: Komputery, laptopy, kasy fiskalne, GPS, serwis, dojazd. Dystrybucja PLAY, CYFRA +. ul. 11 Listopada 23a/1c 71-303-26-06 ^(2d)

► Serwis i naprawa laptopów, komputerów i kas fiskalnych sklep komputerowy JWW sp. jawna Oława ul. Żeromskiego 2 tel. 71 303-41-14 Jelcz-Laskowice ul. Chabrowa 14 tel. 71 318-36-08 ⁽⁵⁾

ROZNE

Biurowo rachunkowe „ZAWEX” Ewa Zawłódzka-Parlej, ul. 3 Maja 26, Oława – oferujemy usługi z zakresu pełnej księgowości, ksiąg przychodów i rozchodów, ryczałtu, kadr, płac, rozliczeń z US i ZUS. Kontakt: 71-303-27-31, 603-463-337 lub e-mail: biuro@biurozawex.pl ⁽²⁾

► Zwrot podatku VAT budowlanego, poprowadzę księgę przychodów, 604-441-548 ⁽²⁾

BIURO RACHUNKOWE INCOME - KSIĄŻKI PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW, PEŁNA KSIĘGOWOŚĆ, ROZLICZENIA Z ZUS I US, OŁAWA, UL. KUTROWSKIEGO 41, TEL. 604-071-018, 71-734-57-33 ⁽¹⁾

► Zajęcia KARATE - Marcinkowice, Bystrzyca, Minkowice. Zapisy 509-689-040, 501-169-184 ^(6d)

NATYCHMIASTOWA POŻYCZKA DO 5000 ZŁ! BŁYSKAWICZNA DECYZJA, MINIMUM FORMALNOŚCI. 600 400 288 ⁽⁸⁾

► Miałeś wypadek? Przyjdź po odszkodowanie, tel.: 884-909-396 ⁽¹⁾

► Pożyczki gotówkowe bez BIK 222287100 ⁽¹⁾

► Szybkie pożyczki 784930032 ⁽¹⁾

► Strony internetowe dla małych i średnich firm **www.strony.olawa.pl** tel. 605 880 606 ^(3-j)

► Ale szybka gotówka - nawet 5000 zł! Proste zasady, bez zbędnych formalności. Provident: 600 400 295. 7 dni w tygodniu 7:00-21:00 ⁽³⁾

Konflikt z pracownikiem? Trudności z pracodawcą?

MEDIATOR

Złatw sprawę szybko, tanio i bez walki w sądzie. Kontakt: 608 531 415

► Kredyty hipoteczne, DK NOTUS SA, tel. 785-662-115 ^(1-j)

SEZAM – POŻYCZKI GOTÓWKOWE, TEL. 501-188-816 ⁽⁷⁾

► Miałeś wypadek? Przyjdź po odszkodowanie tel. 884-909-396 ⁽⁵⁾

NAUKA

NAUKA JAZDY GAWRON - KURSY PRAWA JAZDY KAT: A,B,C,D,E. KWALIFIKACJE (PO NOWEMU): WSTĘPNA, UZUPEŁNIAJĄCA, OKRESOWA, TEL. 71-717-33-34, 602-458-773, 608-351-350 ⁽²⁾

► J. niemiecki – solidnie – 71-318-14-92, 510-313-377 ^(1-j)

► Polski – szkoła podstawowa, gimnazjum, 508-779-525 ⁽⁵⁾

► Nauczanie początkowe, 606-199-577 ⁽⁵⁾

► Chemia-korepetycje, absolwent Politechniki Wrocławskiej. 512-295-408 ⁽¹⁾

► Matematyka, fizyka, chemia-korepetycje, pomoc w odrabianiu lekcji, na poziomie gimnazjum. 512-295-408 ⁽¹⁾

► Angielski & matematyka (do poziomu gimnazjum włącznie). Możliwość lekcji u klientów, Oława; 35 zł/ 60 min. Zapraszam do kontaktu: 726-356-455, Justyna ^(1-j)

► Korepetycje z matematyki. Student ekonomii. Tanio. 607-699-173 ^(11-j)

► J. niemiecki – korepetycje, wieloletnie doświadczenie. 71-313-24-73, 609-801-403 ⁽⁴⁾

► Matematyka – skutecznie, na każdym poziomie! 505-188-102 ⁽¹⁴⁾

► Angielski, niemiecki – doświadczony nauczyciel, 725-298-360 ⁽¹⁾

► Korepetycje z języka polskiego. Szkoła podstawowa i gimnazjum. Wieloletni nauczyciel i korepetytor kompleksowo przygotowuje do egzaminów, sprawdzianów i testów kompetencji. Profesjonalnie, przystępnie, efektywnie. Kontakt: 663-331-313 ^(1-j)

► Matematyka – korepetycje, szkoła podstawowa – gimnazjum, nauczyciel, tanio, 71-313-73-84 ⁽¹⁾

► Nauka Jazdy kat. A,B,C,D,E,T, tel. 608-574-041 ^(59-j)

► Doktor matematyki udzieli korepetycji. Również studentom. 601-758-258 ^(6-j)

POTRZEBUJĘ

► Przyjmę niepotrzebny złom, 661-136-527 ⁽¹⁾

MATRYMONIALNE

► Niemcy szukają żon z Polski. Rejestracja gratis! **www.2behappy-garmanstyle.de** ⁽¹⁾

► Panią Krystynę mieszkającą w gminie Jelcz-Laskowice proszę uprzejmie o aktualną fotografię (do zwrotu) oraz więcej informacji o sobie. Kontakt: Oława 1 sk. 116 ⁽¹⁾

PIŁYWALNIA MIEJSKA w Jelczu-Laskowicach

71-318-24-44

Czynna w godzinach:
poniedziałek - piątek
11.00 - 22.00
niedziela 11.00 - 21.00

Ceny biletów za godzinę
do 16.00: normalny - 8 zł,
ulgowy - 6 zł, dzieci do lat
7 - 2 zł
po 16.00: normalny - 10 zł,
ulgowy - 8 zł

Siłownia
czynna poniedziałek - sobota
15.00 - 22.00
niedziela - nieczynna
cena biletu: 6 zł za godz.

Sauna
czynna poniedziałek - piątek
17.00 - 22.00
sobota 14.00 - 22.00
niedziela 14.00 - 21.00

cena biletu z basenem:
normalny 11 zł za godz.
ulgowy 9 zł za godz.
Rezerwacja (duży basen)
w poniedziałki -
od 15.00 do 17.00,
w piątki -
od 16.00 do 17.00



Łukasz Niżyński

Kryspin Matusewicz

Łukasz N. nieprzeciętnie zainteresowany

Fragment pierwszego wpisu: - *Do pewnego momentu, zainteresowanie moim miastem czy krajem, i tym co się dzieje, ograniczało się jedynie do pobieżnej obserwacji bieżących wydarzeń. Do pewnego momentu, również temat polityki był mi całkowicie obcy, zarówno ten ogólny*

napolski jak i lokalny. Do pewnego momentu...

Więcej na **www.gazeta.olawa.pl** w zakładce blogi. **(AH)**



AD SERWIS **GUZ**
Mechanika Pojazdowa i Blacharstwo - Wiesław Guz

KOMPLEKSOWA NAPRAWA POJAZDÓW
Assistance
tel. 71 302 85 44, 500 110 300

MOTORYZACYJNE

SKUP SAMOCHODÓW DO KASACJI - ZA KAŻDY PŁACIMY GOTÓWKĄ, TRANSPORT SAMOCHODU GRATIS, WYSTAWIAMY ZAŚWIADCZENIA NIEZBĘDNE DO WYREJESTROWANIA W WYDZIALE KOMUNIKACJI I FIRMIE UBEZPIECZENIOWEJ. OŁAWA UL. ZWIERZYŃCIECKA 11 TEL/FAX 7131-33-024, 509-582-251, 505-045-414 ⁽¹⁹⁾

AKUMULATORY
BAGAŻNIKI DACHOWE
ŁAŃCUCHY ŚNIEGOWE

Dystrybutor marki **THULE** **BOSCH** **Exa**

501 775 746 Oława, ul. Lipowa 13
www.facebook.com/akuolawa

AKUMULATORY
ROWERY
Części rowerowe i motorowerowe
AKU-MOTO-BIKE
ul. ks. Janowskiego 27
Tel. 71 313 29 93
www.akuolawa.pl

► Sprzedam 3 koła zimowe do Opla Corsy – 350 zł, 503-134-559 ⁽²⁾

► Kupię każde auto do 5000 zł, tel. 504-004-956 ^(14-j)

► Sprzedam audi A4 1.8 Rok 1997, klimatyzacja, radio itd. 609-363-950

► Kupię części: Syrena, Fiat, Warszawa, 691-371-673 ^(4-j)

► Sprzedam opony zimowe 195/65 r 14, 607-103-944 ⁽¹⁾

► Kupię fiata 126 p i 125 p, tel. 602-838-855 ^(1-j)

OGŁOSZENIE

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego przy ul. W. Broniewskiego w Oławie

Na podstawie art. 17 pkt 9 i 11 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2012 r. poz. 647), a także art. 39 ust. 1, w związku z art. 54 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2008 r. Nr 199, poz. 1227 z późn. zm.) oraz uchwały Rady Miejskiej w Oławie Nr LI/376/2010 z dnia 28 października 2010 r., zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego przy ul. W. Broniewskiego w Oławie wraz z prognozą oddziaływania na środowisko, w dniach od 22.11.2012 r. do 20.12.2012 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Oławie, pl. Zamkowy 15, 55-200 Oława, pok. nr 27 w godz. pracy urzędu.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie planu miejscowego rozwiązaniami odbędzie się w dniu 04.12.2012 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Oławie, pl. Zamkowy 15, 55-200 Oława, pokój nr 27 o godz. 13.00. Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy, każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu miejscowego, może wnieść uwagi. Uwagi należy składać na piśmie do Burmistrza Miasta Oława z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 03.01.2013 r.

REKLAMA

TELEFONY

PLANOWANE DYŻURY APTEK

Oława
Od 15 do 18 listopada
apтека „Arnika”,
ul. Szymanowskiego 15 a,
tel. 71-313-23-33

Od 19 do 25 listopada
apтека „Zamkowa”,
pl. Zamkowy 5,
tel. 71-318-11-08

Jelcz-Laskowice
Od 15 do 18 listopada
apтека „Jelczańska”,
ul. Wrocławska 11,
tel. 71-318-80-14

Od 19 do 25 listopada
apтека „Panax”,
ul. Hirsfelda 10a/13,
tel. 71-318-40-38

Redakcja nie odpowiada za zmiany dyżurów aptek

REDAKCJA

DANE TELEADRESOWE

“Gazeta Powiatowa - Wiadomości Oławskie”
tel. i fax 71-313-70-78
internet: **www.gazeta.olawa.pl**;
e-mail: **redakcja@gazeta.olawa.pl**
55-200 Oława, ul. Chrobrego 19;
tel. 71 313 70 78,
Jelcz-Laskowice, ul. Partyzantów 2,
tel./fax 71-318 39 88

REDAGUJĄ

Jerzy Kamiński (red. naczelny), Krzysztof Andrzej Trybalski (z-ca red. naczelnego), Zbigniew Bachul, Edward Bykowski, Malwina Gadawa, Monika Gałuszka-Sucharska, Wioletta Kamińska, Agnieszka Herba, Adam Piwek, Jacek Polasz i Xawery Piśniak.

Dział sportowy: Mateusz Czajka - **sport@gazeta.olawa.pl**

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania, adiacji materiałów i zmiany tytułów. Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności i nie zwraca materiałów niezamówionych.

DZIAŁ REKLAM

tel. i fax 71-313 70 78
Bogusław Szymański - reklama, przetargi
e-mail: **reklama@gazeta.olawa.pl**

BIURA OGŁOSZEŃ

Biuro ogłoszeń w Oławie, Małgorzata Najgebaur, ul. Chrobrego 19, tel. i fax 71 313 35 57, e-mail: **gosia@gazeta.olawa.pl**, czynne: poniedziałek, wtorek, środa 9-17, czwartek 9-15, piątek 9-17, sobota nieczynne.

Biuro ogłoszeń w Jelczu-Laskowicach, Katarzyna Zielińska, ul. Partyzantów 2, tel./fax 71-318-39-88, **ogloszenia@gazeta.olawa.pl** czynne: poniedziałek i czwartek 11.00-16.00, wtorek 8.00-16.00, piątek 11.00-16.00, środa - nieczynne

Biuro ogłoszeń w Oławie, sklep FOTOJOKER (market JAKUB, os. Sobieskiego)

WYDAWCA

RYZA Sp. z o.o.,
55-200 Oława, ul. B. Chrobrego 19,
NIP: 912-184-21-80, KRS 0000321273,
tel. 71 313 35 57
Druk: Polskăpresse, Nakład:
Bielany Wrocławskie 9050 egz.



Podziękowania

Klub Seniora „Kalina” w Bystrzycy pragnie gorąco podziękować panu Zbigniewowi Białkowi za wspólne wycieczki, zawsze bezpieczne powroty, a w szczególności za wyjazd w Bieszczady.

**

Zarząd Stowarzyszenia Pomocy Dzieciom „Tęcza” w Oławie, składa serdeczne podziękowania Rafałowi Jurkowiłowiczowi, marszałkowi województwa dolnośląskiego i Franciszkowi Październikowi, burmistrzowi Oławy - za objęcie patronatem pokazu filmu „Bitwa pod Wiedniem”; organizatorom - Piotrowi Skotnickiemu z firmy „CINESync” z Warszawy i Annie Ślipko - dyrektorowi Ośrodka Kultury w Oławie; mediom: „Gazecie Powiatowej - Wiadomości Oławskie”, Oławskiej Telewizji Kablowej, Oławskiemu Serwisowi Informacyjnemu, Radiu „Hit” oraz wszystkim uczestnikom pokazu - za zaufanie, wsparcie i pomoc. Dzięki Państwa hojności uzyskaliśmy 1279,23zł, które przeznaczymy na terapię naszych podopiecznych. Dziękujemy!

OŁAWA

Ważny dzień

W Miejskim Przedszkolu nr 3 „Bajka” pasowano trzylatków

Uroczystość podzielono na dwie części, osobno dla każdej grupy. 7 listopada swój dzień miały dzieci z II oddziału, którego opiekunkami są Agnieszka Kołtowska i Paulina Ptak. I grupa, działająca pod opieką Jadwigi Senyszyn i Grażyny Falikowskiej, swój dzień miała 9 listopada.

W sali wypełnionej szczerze rodzicami i bliskimi,

Przedшкоlaki z „Bajki”

przedszkolaki prezentowały program artystyczny. Maluchy musiały pokazać, że znają piosenki, wierszyki oraz umieją tańczyć. Następnie złożyły ślubowanie: - *Wszyscy jesteśmy przedszkolakami, zawsze chcemy być zuchami, bawić się i uczyć grzecznie będziemy, tutaj wszystkim to ślubujemy!*

Uroczystości pasowała ich dużą kredką dyrektorka „Bajki” Dorota Piksa, życząc samych radosnych chwil w przedszkolu oraz sukcesów. Bohaterowie otrzymali pamiątkowe

dyplomy oraz rogi obfitości. Po części oficjalnej dzielne przedszkolaki przy słodkim poczęstunku mogły opowiedzieć rodzicom o swoich wrażeniach.

TEKST I FOT.:
MALWINA GADAWA
mgadawa@gazeta.olawa.pl



Dorota Piksa pasowała Lenę na przedszkolaka dużą kredką



Dzieci cieszyły się, że są już pełnoprawnymi przedszkolakami



Każda klasa śpiewała piosenki patriotyczne

Śpiewająco o patriotyzmie

OŁAWA

Festiwal piosenki

W Szkole Podstawowej nr 2 uczniowie zaprezentowali swoje umiejętności wokalne, wykonując patriotyczne piosenki

8 listopada odbył się Festiwal Piosenki Patriotycznej. - *To już tradycja w naszej szkole - mówią organizatorki Teresa Płachta-Październik i Mariola Matusiak. - Dzieciom,*

szczególnie tym najmłodszym, trudno zrozumieć sens Święta Niepodległości, dlatego postanowiliśmy zorganizować przegląd piosenki. Ucząc się piosenki, dzieci mogą świętować na swój sposób.

Na scenie wystąpili uczniowie młodszych i starszych klas. Widownia nie szczędziła braw młodym wykonawcom, którzy śpiewali takie utwory, jak „Przybyli ułani pod okienko” i „Szara piechota”.

(MAG)

Karty historii - Owczary (3)



Wiatrak typu holenderskiego z 1870 - do dziś można zobaczyć jego ruiny na styku Owczar i Łukowic Brzeskich (tuż obok nieczynnej linii kolejowej)

GMINA OŁAWA

Mieszkańcy i instytucje

W 1678 we wsi było 21 rodzin kmiecych, posiadających gospodarstwa o powierzchni od 2,5 do 1 łana (16-40 ha) oraz 10 rodzin zagrodniczych (1-2 ha) - utrzymujących się z pracy najemnej lub rzemiosła

Do piętnastu najbiedniejszych rodzin zaliczali się komornicy i chałupnicy, którzy na ogół byli zmuszeni do wynajmowania izby u jakiegoś

większego gospodarza. Liczba mieszkańców stopniowo wzrastała. W roku 1783 wieś miała ich 316. Było też 16 zabudowań drewnianych i 13 murowanych. W 1819 żyło już 393 osób, w tym 194 mężczyzn i 199 kobiet. Wszyscy byli katolikami.

Poza kościołem filialnym działała też gospoda. W 1845 Owczary zamieszkiwało 579 osób, w tym pięciu ewangelików. Na terenie wsi, oprócz kościoła katolickiego i szkoły, było 113 domów i wiatrak. Dwudziestu mieszkańców utrzymywało się z rzemiosła, a siedmiu z handlu. Wśród zwierząt hodowlanych funkcjonowało 975 owiec - merynosów. W trzynastu domach było ponadto 13 tkackich krosien. W 1715 wymieniony jest w źródłach budynek starego probostwa, 28 listopada razem z ogrodem został on sprzedany. W 1832 ogród odkupiono. Nowe probostwo urządzono w 1835 roku, po dobudowaniu piętra w starej szkole. Zaznaczyć warto, że sprzedający stare probostwo i ogród postąpili bardzo roztropnie, zastrzegając sobie prawo ich odkupienia w przypadku przywrócenia probostwa w Owczarach.

W 1815 właścicielem wsi stał się feldmarszałek graf Hans York von Wartenburg,

który rok wcześniej, za zasługi w wojnie z Napoleonem, otrzymał majątek poklasztorny w Oleśnicy Małej. W 1855 wybudowano szosę Brzeg - Strzelin, która prowadziła przez środek wsi. 15 września 1910 uroczystie uruchomiono odcinek jednotorowej linii kolejowej Brzeg - Wiązów, która przebiegała w pobliżu wsi. Poprzez stację w pobliskich Łukowicach Brzeskich mieszkańcy Owczar otrzymali możliwość bezpośredniego połączenia z Brzegiem i Opolem, a przez Wiązów - także ze Strzelinem. Miejscowość się rozrastała i w roku 1871 Owczary liczyły już 702 mieszkańców (346 mężczyzn i 356 kobiet). Wyznanie katolickie deklarowało 681 osób, a ewangelickie - 21. We wsi znajdowało się wtedy 59 budynków mieszkalnych i 133 gospodarczych. Grunty wchodzące w skład wsi wynosiły 807 ha. Pola stanowiły 760 ha, łąki - 20 ha, a obszary zadrzewione - 1 ha. Ze źródeł wiadomo, że liczba mieszkańców spadła w 1885 roku do 640 osób. We wsi mieszkało wtedy 295 mężczyzn i 345 kobiet. Dziesięć lat później w Owczarach żyło 576 osób (272 mężczyzn i 304 kobiety). W innych latach wyglądało to następująco: w 1905 roku - 613 mieszkańców,

w 1925 - 582 (274 mężczyzn i 308 kobiet), w 1935 - 599, w 1939 - 553 i w 1948 - 491. Owczary, podobnie jak pobliskie Łukowice Brzeskie i Małujowice, zdobyte zostały 4 lutego 1945 przez 9. Dywizję Powietrzno-Desantową Gwardii pułkownika Szumiejewa, wspieraną przez czołgi 4. Korpusu pancernego Gwardii. Mieszkańcy wsi jeszcze w styczniu ewakuowali się na zachód, poprzez stację w Brzegu.

Wiadomo, że w pierwszej połowie XX wieku w tej miejscowości działały piekarnia, wiatrak, dwie gospody, kawiarnia i rzeźnia. Funkcjonował handel bydłem i zakład produkcji cementu. Swoje usługi świadczyli też: stolarz, kołodziej i kowal. We wsi istniały: szkoła z mieszkaniem dla nauczycieli, przedszkole, filia banku i dom starców. Były też place - sportowy i jeździecki.

Po II wojnie światowej we wsi działały: mleczarnia, posterunek Milicji Obywatelskiej, poczta, szkoła podstawowa, biblioteka publiczna, żłobek, kuźnia i trzy stolarnie. Wspomniany posterunek MO założono pod koniec czerwca 1945. Jego siedziba, po okresie przejściowym, mieściła się w budynku, w którym wcześniej funk-

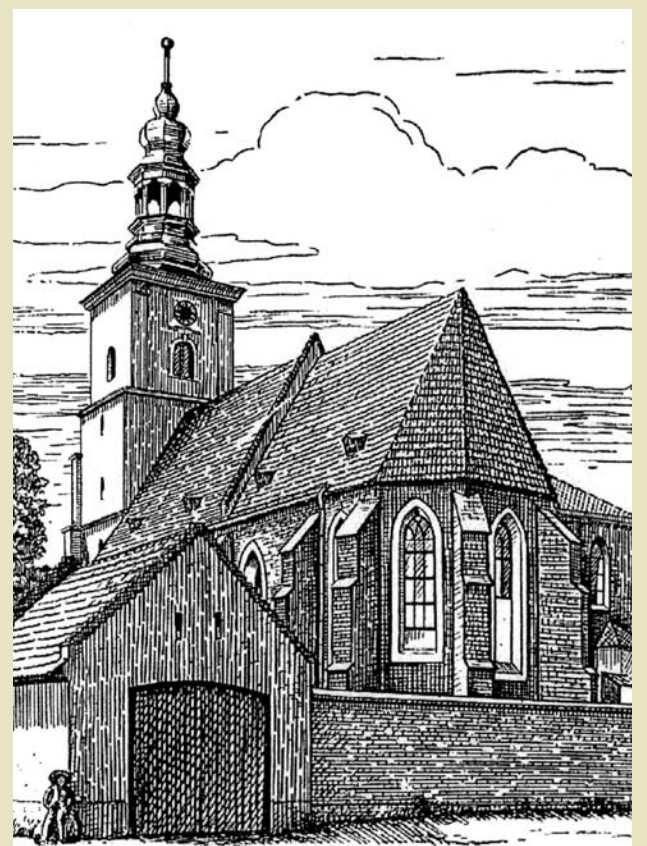
cjonowała Rada Gromadzka, a później zamieszkiwali go nauczyciele. 19 września 1945 uruchomiono Agencję Poczto-Telekomunikacyjną „Polanówka”, którą kierował Wiktor Sieniak. Dwa lata później Agencja „Polanówka” zmieniła nazwę na Agencję Poczto-Telekomunikacyjną Owczary.

1 stycznia 1954 placówkę zmieniono na Urząd Poczto-Telekomunikacyjny klasy V, który - niestety - 31 marca 1979 zlikwidowano. Przez długie lata działał także ośrodek zdrowia z własnym laboratorium, oddziałem położniczym i stomatologią.

(cdn.)

ZBIGNIEW JAKUBOWICZ
redakcja@gazeta.olawa.pl

FOT.: ARCH. „GP-WO”



Kościół w Owczarach

Szukają domu



Młody łagodny pilnujący i wykastrowany mieszaniec goldena, tel. 504-211-752



Do oddania dwie 2-miesięczne kotki. Samodzielne, przyjazne, korzystają z kuwety, tel. 601-539-974



Szylkretowa 4-miesięczna zaszczepiona kotka, tel. 504-211-752



Znaleziono na ul. Kasprowicza młodą kotkę z białą krawatką, tel. 503-599-424



W Oławie znaleziono dwa karelskie psy, tel. 504-211-752



Wykastrowany biało-szary kocurek, znaleziony w sklepie w Oławie, tel. 504-211-752



Czarny długowłosy młody mieszaniec, tel. 667-735-988

Zaginęła półtoraroczna czarna suczka labradora w okolicy Nowego Górnika, miała czerwoną obrozę. Na znalazcę czeka nagroda, tel. 602-709-905



Młody czarny mieszaniec, tel. 667-735-988



Terierowaty brązowo-czarny pies znaleziony w Oławie, tel. 504-211-752



Roczny beżowo-rudy mieszaniec, tel. 667-735-988



Młoda beżowa łagodna suczka, tel. 667-735-988



Młody mieszaniec beagle, tel. 667-735-988



4,5-miesięczny mieszaniec, tel. 667-735-988



Wysterylizowana 6-miesięczna terierka, tel. 504-211-752

Trzy czarne młode kotki, tel. 71-313-45-26 lub 665-102-097



Wykastrowany łagodny pilnujący owczarek, tel. 501-106-007



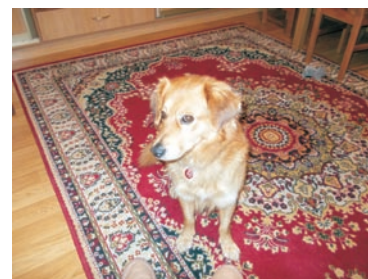
Kilkuletnia suka rasy amstaff znaleziona w Owczarach, tel. 667-735-988



2-letnia wysterylizowana suczka, bardzo dobra do pilnowania, tel. 667-735-988



Urocza młoda ruda wysterylizowana suczka, tel. 504-211-752



Trzyletni pies, bardzo spokojny, lubi zabawy z dziećmi, ułożony, zaszczepiony, odrobaczony, nadaje się do pilnowania posesji, tel. 604-469-525



Młody rudy łagodny piesek, tel. 667-735-988



Młody terier niemiecki, tel. 504-211-752



Starszy owczarek niemiecki, tel. 667-735-988

Znaleziono młodą kotkę przy ul. Oławskiej, szara w prążki, tel. 662-809-576 lub 886-681-149

(MAC)
mgadawa@gazeta.olawa.pl

powiatowa

GAZETA POWIATOWA - WIADOMOŚCI OŁAWSKIE

Wersja elektroniczna gazety dostępna w prenumeracie na www.e-gazety.pl

e-wydanie już w sprzedaży

eGazety.pl
prasa bez granic

PRENUMERATA

sport

Szef działu: **Mateusz Czajka** sport@gazeta.olawa.pl

Kartoflisko zamiast murawy

s.36



Czarna dziura

s.37

CIĘŻARY

Zawody
w Biłgoraju

Szymon Kolečki zorganizował 4 listopada międzynarodowy turniej „Golden Barbell”. Uczestniczyła w nim Katarzyna Szostak, wychowanka LKS Polwica Wierzbno

Szymon jest kandydatem na prezesa Polskiego Związku Podnoszenia Ciężarów. Będzie rywalizował o tę funkcję z dotychczasowym sternikiem PZPC, Zygmuntem Wasielem. Kolečki, dwukrotny wice mistrz olimpijski, urodził się w Oławie, a pierwsze kroki w podnoszeniu ciężarów stawiał w Wierzbnie.

Kasia na podium

Turniej w Biłgoraju odbył się w kategoriach kobiet i mężczyzn. Wśród pań wygrała tegoroczna uczestniczka igrzysk olimpijskich w Londynie, Aleksandra Klejnowska z Zawiszy Bydgoszcz. Drugie miejsce zajęła Katarzyna Szostak, aktualnie reprezentująca polkowickiego Górnika. Trzecia była Agata Fus ze Znicza Biłgoraj.

Rywalizację mężczyzn zdominował Marcin Dołęga, który w Londynie był murowanym pewniakiem do olimpijskiego złota, ale spalił wszystkie podejścia w rwa-

niu. Zawodnik bydgoskiego Zawiszy uzyskał w Biłgoraju 420 kg w dwuboju, czyli rezultat o osiem kilogramów lepszy niż Ukraińiec Oleksij Torochtij, który wywalczył w Londynie złoty medal. Warto dodać, że zawodnicy są w okresie roztrenowania i osiągają rezultaty poniżej swoich możliwości.

Drugie miejsce w Biłgoraju zajął Czech Tomas Matykievich z Banika Havírov - 375 kg, natomiast trzeci był brązowy medalista z Londynu, Bartłomiej Bonk z Budowlanych Opole - 350 kg.



Mateusz Czajka

Kasia Szostak zajęła drugie miejsce na turnieju w Biłgoraju. Lepsza była tylko Aleksandra Klejnowska, uczestniczka igrzysk olimpijskich w Londynie

- Turniej był bardzo dobrze zorganizowany, widać że Szymon zadbał o wszystko - mówi Adam Kraska, sztan-gista Górnika Polkowice i trener LKS Polwica Wierzbno.

- W imprezie wzięło udział wielu znakomitych zawodników, a dopingował im mistrz olimpijski z Londynu, Adrian Zieliński. Chętnie rozdawał autografy, wraz z Szymonem.

Kasia spisała się bardzo dobrze i w doborowym towarzysztwie stanęła na drugim stopniu podium.

MATEUSZ E. CZAJKA
mczajka@gazeta.olawa.pl

PŁYWANIE

O puchar BB

Młodzi pływacy z UKP Manta Jelcz-Laskowice startowali w międzynarodowych zawodach juniorów

Rozgrywano je 3 i 4 listopada, w Bańskiej Bystrzycy, na Słowacji. Uczestniczyło 215 zawodników z 41 klubów - z Austrii, Bośni i Hercegowiny, Czech, Litwy, Polski, Rumunii, Serbii, Słowacji, Ukrainy Węgier i Wielkiej Brytanii.

Zawody „O puchar Bańskiej Bystrzycy” otrzymały akredytację Międzynarodowej Organizacji Pływackiej (FINA). Można tam było uzyskać minimum kwalifikacyjne na mistrzostwa świata

Manta na Słowacji

juniorów, które odbędą się w przyszłym roku, w Barcelonie. Zawodnicy rywalizowali na różnych dystansach i w różnych stylach, w trzech grupach wiekowych (13-, 14- i 15-latków) oraz w kategorii open.

Dobrze spisali się pływacy z UKP Manta Jelcz-Laskowice. W grupie trzynastolatków Michał Raszczyk był trzeci na 100 m stylem klasycznym. Aleksandra Bartyzel zajęła drugie miejsce w kategorii czternastolatek, na dystansie 200 m stylem zmiennym, a piętnastoletni Karol Misiewicz również drugie, na 50 m stylem dowolnym. Raszczyk i Misiewicz pływali także w finałach na 100 m dowolnym oraz 100 m motylkowym, zajęli odpowiednio ósme i piąte miejsce.

- Start moich wychowanków w słowackich zawodach uważam za bardzo udany - mówi Roman Żerek, trener UKP Manta. - Karol Misiewicz chorował tuż przed wyjazdem, a mimo to na dystansie 50 m stylem dowolnym pokonał tegorocznego mistrza Słowacji. Ola Bartyzel poprawiła swój rekord życiowy na 200 m stylem zmiennym, a uzyskany na Słowacji wynik (2:42.23) plasuje ją na pierwszym miejscu w rankingu dolnośląskich pływaczek. Dobrze oceniam także Michała Raszczyka, jego czas na 100 m klasycznym (1:24.33), to obecnie trzeci rezultat na tym dystansie wśród dolnośląskich trzynastolatków.

(KAT)



Krzysztof Misiewicz

Po zawodach na Słowacji młodzi pływacy UKP Manta mieli powody do zadowolenia. Na fot. od lewej: Karol Misiewicz, Michał Raszczyk i Aleksandra Bartyzel, a na pierwszym planie trener Roman Żerek

STRZELECTWO

Sukces uczniów

Młodzież z Gimnazjum nr 3 im. Polskich Noblistów w Oławie zajęła trzecie miejsce na Dolnośląskich Mistrzostwach Strzelectwa Sportowego

Zawody odbywały się 23 października, na strzelnicy WKS Śląsk Wrocław. Szkołę reprezentowała drużyna z siedmioma dziewczynami i ośmioma chłopcami, pod

„Trójka” trzecia

opieką Agnieszki Dziwak, nauczycielki w Gimnazjum nr 3. W rywalizacji brały udział drużyny uczniów pierwszych klas z 34 gimnazjów. Uczniowie „Trójki” startowali w mistrzostwach po raz drugi. W ubiegłym roku zajęli szóste miejsce. Teraz drużyna uplasowała się na trzeciej pozycji, za Oleśnicą i Wrocławiem. - Uczniowie zaczęli ćwiczyć miesiąc przed zawodami - mówi Agnieszka Dziwak. - Poświęcili często swój wolny czas, trenowaliśmy również w soboty.

Indywidualnie Weronika Żądło zajęła dziewiąte miejsce, Maciej Polan był piąty, a Szymon Góralski szósty.

Skład oławskiej drużyny: Klaudia Szerszenowicz, Karolina Kowalczyk, Magdalena Jabłońska, Aleksandra Rydzkoń, Weronika Żądło, Wiktoria Budzianowska, Dominika Dojlida, Rafał Krawczyk, Michał Trojanowski, Maciej Polan, Dawid Schömwalter, Ireneusz Domański, Szymon Góralski, Marcin Chowaniak i Marcin Alksnin. (MAG)



archiwum Gimnazjum nr 3 w Oławie

Uczniowie Gimnazjum nr 3 zajęli drużynowo trzecie miejsce



archiwum SKB Olawa

Zdzisław Wesołowski w VII rundzie LMB był bliski turniejowego zwycięstwa

Dobry dzień Wesołowskiego

POOLBILARD

LMB

W VII rundzie tegorocznej edycji ligi miłośników bilarda, w odmianie „8 bil”, dobrą formę zademonstrował Zdzisław Wesołowski. W pojedynku decydującym o turniejowym zwycięstwie, weteran oławskiego bilarda nie sprostał jednak liderowi

Siódmą rundę rozegrano 6 listopada, z udziałem siedmiu bilardzistów. Grano systemem każdy z każdym. Już na początku doszło do ciekawej rywalizacji, w której Krzysztof Biegański uległ Arkadiuszowi Machijowi po zaciętej walce 2:3. Lider klasyfikacji generalnej wygrał także mecze z pozostałymi rywalami. Najbardziej zacięty bój, który decydował o pierwszym miejscu w turnieju, stoczył ze Zdzisławem Wesołowskim. Machij zwyciężył 3:2.

W innych ciekawych zmaganiach Waldemar Turzański uległ Zdzisławowi Wesołowskiemu 2:3, chociaż prowadził już 2:0, a Dariusz Czajka pokonał Mirosława Pańkowskiego 3:2, chociaż przegrywał 0:2.

3:2, chociaż przegrywał 0:2.

W tegorocznej edycji LMB zadebiutował Jerzy Niklewicz. Nie był to jego zbyt udany start, bo zdołał jedynie pokonać Pańkowskiego 3:1.

Siódmą rundę wygrał Machij, przed Wesołowskim i Turzańskim, a czwarty był Biegański.

TABELA PO VII RUNDZIE

	T	PKT
1. ARKADIUSZ MACHIJ	6	54
2. WALDEMAR TURZAŃSKI	7	48
3. ZDZISŁAW WESOŁOWSKI	7	47
4. KRZYSZTOF BIEGAŃSKI	6	36
5. DARIUSZ CZAJKA	5	30
6. BARTOSZ MYDŁOWSKI	4	29
7. MIROSŁAW PAŃKÓW	5	17
8. ANDRZEJ NIEDZIÓŁKA	2	11
9. JERZY NIKLEWICZ	4	1

(KAT)

LEKKOATLETYKA

W Ostrowie Wielkopolskim

Dziesięcioosobowa grupa biegaczy Zorzy Niemil wzięła udział w 50. międzynarodowym „Biegu Niepodległości”. Zmagania rozegrano 28 października

Oprócz trudności na trasie, zawodnicy mieli niekorzystne warunki

Dwa zwycięstwa niemilan

atmosferyczne. Świeciło słońce, ale doskwierała temperatura poniżej zera.

Podopieczni Magdaleny Jałoszyńskiej trzykrotnie zajmowali miejsca na podium. W grupie dziewcząt Magdalena Jałoszyńska wygrała bieg na 600 m, natomiast Katarzyna Bartunek była trzecia. W grupie chłopców Piotr

Gancarz wygrał bieg na 1200 m.

Wedle opiekunów niemilan, atmosfera podczas zawodów była znakomita. Najważniejszy nie był wynik sportowy, lecz samo uczestnictwo.

(MECZ)



archiwum Zorzy Niemil

Dziesięciu zawodników Zorzy Niemil zabrała Magdalena Jałoszyńska do Ostrowa Wielkopolskiego

WĘDKARSTWO

O puchar „Krokodyla”

Centrum Wędkarskie „Krokodyl” zorganizowało 28 października drugie zawody spinningowe o puchar firmy „Krokodyl & Dragon”. Odbływały się na Odrze koło Urazu

To największa polska impreza sportu wędkarskiego, rozgrywana z łodzi. O pulę nagród, wynoszącą 46 tys. zł, rywalizowało przez siedem godzin 216 zawodników, w tym 24 oławian łowili na stu ośmiu łodziach i pontonach.

Zawody rozgrywano na żywej rybce, na 20-kilometrowym odcinku rzeki Odry

Spinning z łodzi

oraz przyległym zbiorniku „Prężyce”. Najlepszy wynik osiągnęła załoga Ryszard Sudorowski i Mirosław Majek, która wyholowała 173-centymetrowego sumę. Nagrodą było 3000 zł.

Klasyfikacja indywidualna zawodników w kategorii „największa ryba”:

* Mirosław Majek - złowił sumę o długości 173 cm (to największa ryba zawodów);

* Łukasz Szarszewski - najdłuższy jego szczupak miał 61 cm (łącznie złowiono 24 szczupaki);

* Tadeusz Biela - sandacz mierzył 90 cm (ogółem złowiono 13 sandaczy);

* Grzegorz Osiński - boleń 71cm;

* Wojciech Krzyszczyk - złowił największego okonia.

Najlepszy wynik wśród oławian osiągnęli Tomasz

Jurzysta i Janusz Romańczukiewicz, złowili 2 szczupaki, co dało im 10. miejsce w klasyfikacji generalnej. Para Robert Piłśniak i Paweł Pitner (10 okoni) zajęła 15. miejsce, a Stanisław Kądziołka i Mazur Mirosław (4 okonie) - 38.

Zarząd Koła Miejskiego PZW zaprasza wszystkich wędkarzy do sprzątania oławskiego zbiornika „Piaski”. Zbiórka chętnych do tej akcji - 18 listopada o godz. 8.30, naprzeciw elewatorów. Wśród uczestników będzie wylosowana nagroda.

Wszyscy wędkarze mogą współtworzyć tę rubrykę, kontaktując się telefonicznie: 600-378-240.

(GRARO)



Graro

Tak wyglądała Odra w Urazie podczas startu zawodów

PIŁKA NOŻNA

III liga

Tak skomentował stan boiska trener gospodarzy, Marcin Foltyn. Po niezbyt interesującym spotkaniu gacianie zainkasowali trzeci raz z rzędu komplet punktów. W ten sposób Foto-Higiena przedłużyła do pięciu passę meczów bez porażki

0:1 - MIECZYSŁAW PRZYTUŁA (W 40 MIN.)
0:2 - DAWID SCHIE (56)
1:2 - MICHAŁ WRÓBEL (90)

KĄTY WROCŁAWSKIE

10 LISTOPADA 2012. WIDZÓW OKOŁO 50.

SEDZIOWALI

MAREK DŁUBAŁA JAKO GŁÓWNY ORAZ ROBERT ŁABUZIŃSKI I PIOTR KUSAK (OZPN LUBIN).

ŻÓLTE KARTKI

ARKADIUSZ PAWLAK (W 45 MIN.) - ZA NIESPORTOWE ZACHOWANIE I KRZYSZTOF KOTWICKI (76) - ZA FAUL.

MOTOBI

ZDROJEWSKI - PRZYBYŁA, JAWNY, OŻGA, KOTWICKI - PAWLAK (46 KUREK), GAMBAL, NOWAK, WRÓBEL - JANUSZ, MIRKOWSKI (55 DZIEGIELSKI).

FOTO-HIGIENA

MAZUR - M. PRZYTUŁA, SMOLIŃSKI, KUŹNIECOW, KOSZELOWSKI - SCHIE (80 BIEGAŃSKI), P. PRZYTUŁA, BOCZARSKI (89 GRABOWSKI), SORBIAŃ, BUDNY (89 SKORUPA) - KUCYŃIAK (70 PŁOMIŃSKI).

Podopieczni Krystiana Pikausa zaznali ostatni raz goryczy porażki 6 października. W Zielonej Górze zostali rozgromieni przez Lechię 5:0, zdecydowanego faworyta tegorocznych rozgrywek trzecioligowych.

Foto-Higiena nie powinna mieć problemów z kontynuowaniem udanej se-

Motobi/Bystrzyca Kąty Wrocławskie - Foto-Higiena Gać 1:2

Kartoflisko zamiast murawy



Dawid Schie (z lewej) był wyróżniającym się zawodnikiem sobotniego pojedynku. W drugiej połowie przypieczętował ładnym strzałem zwycięstwo Foto-Higieny

rii do rundy wiosennej, bo w ostatniej jesiennej kolejce podejmie outsidersa - Polonię Trzebnica.

Sobotni rywal Foto-Higieny kojarzony był w ostatnich miesiącach głównie z problemami finansowymi, które dotknęły ten klub po wycofaniu się ze sponsoringu Józefa Białka, właściciela firm „Wektory” i „Motobi”. Był on nie tylko sponsorem, ale także prezesem kateckiego trzecioligowca. Jednak w ostatnim czasie nad klubem zaświtało słońce. - *Sytuacja nadal jest ciężka, ale zmierzamy w dobrym kierunku* - mówi trener Motobi, Marcin Foltyn. - *Zaczęły służyć do nas pieniądze z gminy, dzięki*

temu piłkarzom wypłacane są stypendia. Jest to nagroda za ciężką pracę i za serce, które oddali w czasie, kiedy byliśmy na skraju przepaści. W grudniu powinno być jeszcze lepiej, bo czekają nas wybory nowych klubowych władz, które mają się wziąć ostro do roboty.

Wracając do poczyną na boisku, to lepiej rozpoczęli podopieczni Krystiana Pikausa. Od początku zaatakowali gospodarzy i w 10 minucie zakotłowało się na ich polu karnym. Prawym skrzydłem szarżował Marek Budny, który po wymianie piłki z Pawłem Przytułą, posłał ją na pole karne, ale nie sięgnął jej zamykający akcję Dawid Schie. Goście wywalczyli rzut

rożny, ale po dośrodkowaniu Jacka Sorbiana niebezpieczeństwo zażegnał kapitan i ostoja defensywy gospodarzy, Piotr Jawny. Później jego kiks mógł kosztować miejscowych utratę gola. Przy linii bocznej Jawny łatwo stracił piłkę, przejął ją Budny i podał do Pawła Boczarskiego, ale strzał pomocnika Foto-Higieny był minimalnie niecelny.

Oblężenie bramki Macieja Zdrojewskiego trwało nadal. Na uderzenie z 25 metrów zdecydował się Schie. Bramkarz wypuścił piłkę z rąk, ale Budnego uprzedził Piotr Jawny, wybijając na rzut rożny.

Po 30 minutach pierwszą groźną akcją przeprowadzili zawodnicy z Kątów Wrocław-

skich. Michał Wróbel przejął futbolówkę po złym podaniu Mateusza Kuźniecowa do Mieczysława Przytuły i ruszył w kierunku bramki Foto-Higieny. Po drodze wymienił klepkę z Piotrem Januszem i znalazł się w sytuacji jeden na jeden z Marcinem Mazurem. Próba lobowania była jednak nieskuteczna, bo piłka przeszła obok bramki.

Jeszcze przed zejściem piłkarzy do szatni Foto-Higiena wykonała jeden zryw, i to skuteczny. Jacek Sorbian podał przed polem karnym do Pawła Przytuły, ten wypatrzył z prawej strony wybiegającego na czystą pozycję swojego brata Mieczysława i popisał się świetnym podaniem, przerzucając piłkę nad głowami defensorów Motobi. Miekte uderzył na krótki słupek, ale zrobił to tak mocno, że Zdrojewski nawet nie zdążył zareagować.

Bardzo szybko mogli goście strzelić drugiego gola. Zza pola karnego uderzył Sorbian i gdyby nie interwencja Bartosza Ożgi, który zmienił lot futbolówki, to bramkarz gospodarzy wyciągałby piłkę z siatki.

W drugiej połowie gospodarze próbowali przejąć inicjatywę, ale było to bardzo trudne, gdyż murawa nie pozwalała na grę atakiem pozycyjnym. Goście skupili się na

kontrowaniu i w 53 minucie mogli podwyższyć. Akcję zainicjował Sorbian, Łukasz Kucyński wypatrzył na polu karnym Budnego, ale w całą sytuację wmieszał się obrońca gospodarzy i wybił piłkę poza pole karne.

Trzy minuty później Foto-Higiena cieszyła się z gola na 2:0. Ponownie spory udział miał w tym Paweł Przytuła, który wywalczył piłkę w środkowej strefie i podał do Schie. Były zawodnik MKS SCA Olawa i BKS Stal Bielsko-Biała uderzył swoją gorszą, czyli lewą nogą, ale pomimo to piłka wpadła do bramki przy samym słupku. Bramkarz gospodarzy nie miał najmniejszych szans na skuteczną interwencję.

W kolejnej kontrze Foto-Higieny powinien zachować się lepiej Kucyński. Gdyby podał precyzyjnie do Boczarskiego, to kolega z linii pomocy byłby sam na sam z bramkarzem, ale piłka wylądowała w rękach Zdrojewskiego.

Głównym zagrożeniem ze strony Motobi były stałe fragmenty gry. Po jednym z nich Piotr Janusz główkował z pięciu metrów, ale niecelnie. Już w doliczonym czasie z rzutu rożnego dośrodkował Jarosław Gambal, na polu karnym najwyżej wyskoczył Wróbel i z bliska głową wpakował piłkę do siatki gości. Na gola wyrównującego zabrakło gospodarzom czasu, bo sędzia Marek Dłubała zakończył spotkanie bez wznowiania gry.

MATEUSZ E. CZAJKA
mczajka@gazeta.olawa.pl

Powiedzieli po meczu

notował: (MECZ)

Marcin Foltyn - trener Motobi/Bystrzyca Kąty Wrocławskie

- *Należy zacząć od tego, że piłkarze grali na kartoflisku, a nie na murawie, dlatego kibice nie byli świadkami wielkiego widowiska. Żaden zespół nie przejął zdecydowanie inicjatywy i mecz był wyrównany. Goście byli bardziej skuteczni pod naszą bramką i dlatego wywożę z Kątów Wrocławskich trzy punkty. Był to typowy mecz walki, a o końcowym wyniku zadecydowały indywidualne pomyłki dwóch moich zawodników. Każda drużyna ma swoje problemy, podobnie jak my. Wychodząc na boisko pozostawiamy je w szatni, dlatego nie możemy tłumaczyć swojej słabszej postawy właśnie tym. Jakby tego było mało, w ostatnim czasie pojawił się problem z obsadą bramki, dlatego należą się ogromne słowa uznania Maciejowi Zdrojewskiemu, który zgodził się nam pomóc i wrócił do gry na trzecioligowym poziomie. Początek był dla niego ciężki, bo ostatnio grywał tylko w oldbojach i teraz musiał się przestawić na szybsze granie.*

Krystian Pikaus - trener Foto-Higieny Gać

- *Zgadzam się ze szkoleniowcem gospodarzy, że na tym boisku ciężko było grać w piłkę, bo jest to chyba najgorsza murawa w całej dolnośląsko-lubuskiej trzeciej lidze. Mam jednak inne zdanie co do przebiegu spotkania, bo uważam, że jednak inicjatywa była po naszej stronie. Stworzyliśmy sobie kilka dogodnych okazji bramkowych, z czego wykorzystaliśmy dwie. Obie bramki padły po znakomitych uderzeniach, a asystował przy nich Paweł Przytuła, który od kilku spotkań prezentuje bardzo dobrą dyspozycję. Po kontuzji Jakuba Skortutowskiego zajął miejsce defensywnego pomocnika i świetnie odnajduje się w tej roli. Zresztą cały zespół idealnie dopasował się do nowego systemu gry, czyli 1-4-5-1, stąd tak dobre wyniki w ostatnim czasie. Chcemy kontynuować udaną passę w najbliższym meczu z Polonią Trzebnica, ale wiadomo, że w trzeciej lidze nie ma łatwych konfrontacji, więc o punkty na pewno będzie ciężko.*

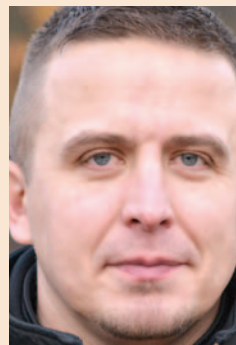


Tabela III ligi

Wyniki XVI kolejki - 10 listopada

Motobi/Bystrzyca - Foto-Higiena Gać 1:2, Promień - Polonia Trzebnica 2:3, Lechia Dzierżoniów - Pogoń 2:0, Orzeł Ząbkowice Śląskie - Prochowiczanka 1:1, Polonia/Sparta Świdnica - Sprotavia 3:0, Bielawianka - Ślęza 0:1, Lechia Zielona Góra - Orzeł Międzyrzecz 10:1, Ilanka - Piast 2:1.

W zaległym spotkaniu XIV kolejki Sprotavia Szprotawa przegrała z Lechią Zielona Góra 0:1.

MIEJSCE	DRUŻYNA	ZWYCIĘSTWA	REMISY	PORAŻKI	PUNKTY	BRAMKI
1.	LECHIA ZIELONA GÓRA	14	1	1	43	51:11
2.	ŚLĘZA WROCŁAW	11	3	2	36	42:13
3.	PROMIĘŃ ŻARY	9	3	3	30	28:20
4.	ILANKA RZEPIN	8	4	4	28	27:20
5.	LECHIA DZIERŻONIÓW	8	3	4	27	24:13
6.	POGOŃ ŚWIEBODZIN	8	3	5	27	30:23
7.	FOTO-HIGIENA GAĆ	6	6	4	24	28:23
8.	PROCHOWICZANKA PROCHOWICE	7	2	6	23	26:20
9.	POLONIA/SPARTA ŚWIDNICA	4	4	6	18	25:26
10.	PIAST KARNIN	5	3	8	18	21:25
11.	BIELAWIANKA BIELAWA	4	5	6	17	22:24
12.	POLONIA TRZEBNICA	4	3	8	15	19:32
13.	MOTOBI/BYSTRZYCA KĄTY WR.	4	2	9	14	16:24
14.	ORZEŁ ZĄBKOWICE ŚL.	4	1	11	13	23:41
15.	SPROTAVIA SZPOTAWA	3	4	9	13	12:24
16.	ORZEŁ MIĘDZYRZECZ	0	3	13	3	7:69

*

W XVII kolejce w sobotę 17 listopada Foto-Higiena zagra na boisku w Gaci z Polonią Trzebnica. Początek meczu o godz. 13.00.

Zestaw pozostałych par: Ilanka - Promień, Piast - Lechia Zielona Góra, Orzeł Międzyrzecz - Bielawianka, Ślęza - Polonia/Sparta Świdnica, Sprotavia - Orzeł Ząbkowice Śl., Prochowiczanka - Lechia Dzierżoniów, Pogoń - Motobi/Bystrzyca. (MECZ)

PIŁKA NOŻNA

II liga

- *Wpadliśmy w czarną dziurę i nie wiem, czy się z niej kiedyś wydobędziemy!* - tak ocenił oławski kibic sytuację naszej drużyny po meczu z Rakowem. Po porażce z częstochowianami, przy jednoczesnym zwycięstwie Ruchu Zdzieszowice w Ryplinie, na kolejkę przed końcem rundy jesiennej MKS jest na miejscu spadkowym

1:0 - PAWEŁ ŁODYGA (W 39 MIN.)
1:1 - RAFAŁ CZERWIŃSKI (41)
1:2, 1:3 - ARTUR PŁĄKOWSKI (58, 70)

OLAWA

10 LISTOPADA 2012. STADION OCKF. WIDZÓW OK. 400.

SEDZIOWALI

SEBASTIAN ZAŁĘSKI Z OSTROŁĘKI JAKO GŁÓWNY, ORAZ RADOSŁAW GRABOWSKI I RYSZARD JARKA - ASYSTENCI LINIOWI (MAZOWIECKI ZWIĄZEK PIŁKI NOŻNEJ) ORAZ ŁUKASZ SOBIŁO - SEDZIA TECHNICZNY (DOLNOŚLĄSKI ZWIĄZEK PIŁKI NOŻNEJ).

CZERWONA KARTKA

KRZYSZTOF GANCARCZYK (PO MECZU)
- PO DRUGIEJ ŻÓLTEJ KARTCE.

ŻÓLTE KARTKI

DANIEL SILVA (W 17 MIN.), JAKUB KALINOWSKI (32) I ŁUKASZ GÓRA (+45) - WSZYSTCY ZA FAULE; KRZYSZTOF GANCARCZYK (PO MECZU) - ZA NIESPORTOWE ZACHOWANIE I SŁOWNĄ OBRAZĘ SEDZIEGO.

MKS SCA OLAWA

MORDAL (2) - WEJEROWSKI (3) (86 DOŁĘGAN - NIESKŁASYFIKOWANY), KALINOWSKI (2), SIKORSKI (3), ZAPĄŁ (2) - MATEUSZ GANCARCZYK (3), PEROŃSKI (2) (75 MIERZWA - 1), W. GANCARCZYK (3), K. GANCARCZYK (2) - ŁODYGA (3) (79 POWAŻNY - 1), MAREK GANCARCZYK (3).

RAKÓW

WRÓBEL - SOCZYŃSKI (59 MASTALERZ), GÓRA, SILVA, P. KOWALCZYK - NAPORA (88 WERNER), OGŁAZA, Ł. KOWALCZYK, BEZERRA - CZERWIŃSKI (78 BALOGUN), PŁĄKOWSKI (+90 NOCUN).

W MKS zabrakło Damiana Kiełbasy i Dawida Lipińskiego, pauzujących za nadmiar żółtych

MKS SCA Oława - Raków Częstochowa 1:3

Czarna dziura

kartek. Natomiast od pierwszych minut zagrał Marek Gancarczyk. Wychowanek oławskiego klubu, a potem gracz Górnika Polkowice i Śląska Wrocław, był przymierzany do występów w drużynie Sebastiana Sobczaka już od kilku tygodni. Gdy był bliski podpisania kontraktu, DZPN nałożył na niego dziewięciomiesięczną dyskwalifikację - za udział w aferze korupcyjnej z okresu występów w polkowickim Górniku. Gancarczyk zapowiedział odwołanie od tej decyzji i jednocześnie oświadczył, że wyjeżdża grać do Niemiec, bo stamtąd otrzymał lepszą propozycję - sportową i finansową. Nie chciał jednak zdradzić, w jakim niemieckim klubie i jakiej lidze będzie występował: - *Jestem dogadany na 99 procent, ale dopóki nie będę miał podpisanego kontraktu w rękach, to nic nie powiem, bo nie chcę zapeszyć* - mówił nam kilka tygodni temu. Jak się okazuje, pech jednak go dopadł. Tuż przed planowaną wyprawą do Niemiec, zaatakowało go silne przeziębienie. - *W rezultacie Marek nie mógł wyjechać w odpowiednim terminie z Oławy i niemiecki kontrakt przeszedł mu koło nosa* - wyjaśnia Dariusz Witkowski, dyrektor sportowy MKS Oława. - *Siedliśmy więc ponownie do rozmów w sprawie jego gry w naszym klubie i doszliśmy do porozumienia.*

Marek Gancarczyk związał się umową z oławskim klubem do czerwca przyszłego roku. Jeśli jednak w tym czasie otrzyma

propozycję gry za granicą, albo w Polsce w drużynie pierwszoligowej bądź ekstraklasowej, kontrakt z MKS będzie rozwiązywany za porozumieniem stron.

W pojedynku z częstochowskim Rakowem, prowadzonym przez Jerzego Brzęczka, byłego reprezentanta Polski i wujka Kuby Błaszczykowskiego, od początku był pieczołowicie pilnowany przez rywala. Gdy udawało mu się jakoś uwolnić, to wtedy z reguły był faulowany. Sędzia z Ostrołęki rzadko reagował na takie nieprzepisowe zagrania częstochowian. Wywołało to ostre protesty miejscowych kibiców, którzy co chwilę kierowali w stronę arbitra okrzyki typu: - *Ty dziaździo! Ty Rumunie!*

Goście od początku zaatakowali i już w 5 minucie mogli objąć prowadzenie, ale Paweł Kowalczyk, będąc w dogodnej sytuacji, nie trafił z 15 metrów. Chwilę później, po niegroźnej z pozoru główce Krzysztofa Napory, niesiona wiatrem piłka trafiła w poprzeczkę oławskiej bramki. Z bliska i także głową próbował dobić Artur Płaskowski, ale Jakub Kalinowski zablokował uderzenie i futbolówka wyszła na rzut różny. Potem mocno uderzył zza pola karnego Rafał Czerwiński, lecz piłka przeleciała tuż obok spojenia słupka i poprzeczki.

Po kwadransie oławianie otrząsnęli się z przewagi gości i zaczęli groźnie atakować.

Najpierw po szybkiej wymianie podań między Pawłem Łodygą i Mateuszem Gancarczykiem, w dobrej sytuacji strzeleckiej był Mateusz Peroński, ale nie sięgnął piłki. W 17 minucie, po kolejnej akcji oławskiej drużyny, Brazylijczyk Daniel Silva sfaulował wychodzącego na czystą pozycję Pawła Łodygę, ale arbiter ukarał obrońcę Rakowa tylko żółtą kartką. Strzał Marka Gancarczyka z rzutu wolnego był celny, ale zbyt słaby, by sprawić trudność golkiperowi.

Między 20 a 36 minutą oławianie przeprowadzili kilka kolejnych szybkich i składnych akcji, w których najczęściej uczestniczyli bracia Mateusz i Marek Gancarczykowie. Żadna jednak nie dała bramkowego efektu. Dopiero w 39 minucie, gdy akcję rozpoczął Krzysztof Gancarczyk, na tablicy wyników przy nazwie „MKS SCA Oława” pojawiła się jedynka. Po dośrodkowaniu Krzyska, Paweł Łodyga sprytnym główkowym łobem pokonał Przemysława Wróbla.

Niespełna dwie minuty później był już remis 1:1. W niegroźnej sytuacji przed polem karnym MKS Krzysztof Gancarczyk sfaulował drugiego z częstochowskich Brazylijczyków - Diego Bezerrę. Z 25 metrów wolnego wykonał Łukasz Kowalczyk. Mimo iż jego strzał nie był ani atomowy, ani zanadto precyzyjny, Sebastian Mordal nie opanował dobrze piłki. Złapał ją, lecz po chwili wypuścił z rąk i nie bardzo wiedział, gdzie jest. Wykorzystał to Rafał Czerwiński - najszybciej dobiegł do leżącej bezpiecznie za plecami Mordala futbolówki i z bliska wpakował ją do pustej bramki.



Krzysztof Trybalski

Marek Gancarczyk (z prawej) walczył ambitnie niemal na całym boisku, ale zbyttnio nie pomógł oławskiej drużynie w rywalizacji z częstochowskim Rakowem. Z lewej strzelec gola dla MKS Paweł Łodyga

Ten głupio stracony gol w końcówce pierwszej połowy źle podzielał na oławian, bo na drugą część meczu wyszli wyraźnie zdołowani. Wyczuli to goście i śmiało ruszyli do ataku. W 58 minucie na czystej pozycji znalazł się Płaskowski, ale jego strzał z 15 metrów obronił Mordal. Po chwili dobijał Bezerra i tym razem bramkarz MKS niepotrzebnie interweniował, bo piłka szła wyraźnie na aut. Mordal jednak wybił ją na rzut różny. Po dośrodkowaniu Łukasza Kowalczyka na krótki słupek, piłkę trącił głową Bartosz Soczyński, a stojący tuż pod bramką Artur Płaskowski ekwilibrystycznym szczupakiem wpakował do siatki. Oławianie protestowali, domagając się odgwizdania spalonego, ale sędzia uznał gola.

W 70 minucie mieliśmy kopię tej sytuacji, ale tym razem Łukasz Kowalczyk dośrodkował z rzutu różnego z drugiej strony boiska. Podanie przedłużył głową Rafał Czerwiński, a Płaskowski główkował celnie niemal z linii bramkowej.

Oławianie próbowali odrobić straty i mieli na to dwie dobre okazje, ale najpierw Paweł Łodyga źle podał do Marka Gancarczyka, a potem ten drugi, zamiast zagrać do Łodygi, próbował sam atakować, ale za daleko wypuścił sobie piłkę i przechwycił ją bramkarz Rakowa.

Warto jeszcze odnotować „przedsięwziętą” defiladę kiboli Rakowa, którzy mimo zakazu wyjazdowego, nałożonego przez PZPN, w 60. minucie meczu, w sile ok. 80 ludzi, pojawili się na ulicy Sportowej. W asyście policji okrążyli stadion, okrzykami zademonstrowali swoją obecność i po kilkunastu minutach opuścili Oławę. - *Poza głośno wykrzykiwanymi wulgaryzmami, nie odnotowaliśmy żadnych incydentów, związanych z sobotnim pobytem kibiców Rakowa w naszym mieście i powiecie* - powiedział nam w poniedziałek 12 listopada komendant oławskiej policji, młodszy inspektor Jacek Gałuszka.

KRZYSZTOF A. TRYBULSKI
kat@gazeta.olawa.pl

Tabela II ligi

Wyniki XVI kolejki, rozegranej 10 i 11 listopada:

MKS SCA Oława - Raków 1:3, Chrobry - Energetyk ROW 1:1, Calisia - Górnik 1:1, Lech - Ruch 2:3, Bytovia - MKS Kluczbork 1:1, Chojniczanka - Jarota 2:0, Zagłębie - KS Polkowice 0:1, Rozwój - Tur 0:1, Gryf - Elana 3:0.

MIEJSCE	ZWYCIĘSTWA		PORAZKI		BRAMKI
DRUŻYNA	REMISY	PUNKTY			
1. ENERGETYK ROW RYBNIK	10	3	3	33	29:19
2. BYTOVIA BYTÓW	8	6	2	30	27:14
3. CHOJNICZANKA CHOJNICE	9	2	5	29	29:14
4. RAKÓW CZĘSTOCHOWA	8	3	5	27	26:18
5. LECH RYPIN	8	2	6	26	23:28
6. MKS KLUCZBORK	7	4	5	25	30:17
7. KS POLKOWICE	8	1	7	25	25:19
8. TUR TUREK	7	3	6	24	16:15
9. GÓRNIK WAŁBRZYCH	7	2	7	23	17:15
10. CALISIA KALISZ	6	5	5	23	12:16
11. ROZWÓJ KATOWICE	6	4	6	22	22:20
12. ZAGŁĘBIE SOSNOWIEC	6	2	8	20	16:17
13. CHROBRY GŁOGÓW	5	5	6	20	16:20
14. GRYF WEJHEROWO	4	7	5	19	16:21
15. JAROTA JAROCIN	3	6	7	15	13:18
16. RUCH ZDZIESZOWICE	3	6	7	15	16:27
17. MKS SCA OLAWA	3	5	8	14	17:28
18. ELANA TORUŃ	1	4	11	7	3:26

* W XVII kolejce, kończącej rundę jesienną, MKS SCA Oława zagra w sobotę 17 listopada w Zdzieszowicach z Ruchem. Początek meczu o godz. 14.00.

Zestaw pozostałych par: Energetyk ROW - Bytovia, Górnik - Chrobry, Tur - Lech, Raków - Calisia, MKS Kluczbork - Chojniczanka, Jarota - Zagłębie, KS Polkowice - Gryf, Elana - Rozwój.

(KAT)

Powiedzieli po meczu

notował: (KAT)

Jerzy Brzęczek - trener Rakowa

- *Dobrze rozpoczęliśmy, ale gdy wydawało się, że mamy mecz pod kontrolą, graliśmy trochę chaotycznie i straciliśmy gola. Na szczęście po błędzie bramkarza gospodarzy dość szybko wyrównaliśmy, co ułatwiło nam zadanie przed drugą połową. Wyszliśmy na nią z szatni mocno zmobilizowani, osiągnęliśmy przewagę i zasłużenie wygraliśmy. Miejscowi kibice głośno wyrażali niezadowolenie z pracy sędziów, ale tak się dzieje niemal na wszystkich stadionach. Gramy przecież w trzeciej klasie rozgrywkowej, więc sędziowie też nie są z najwyższej półki. Dzisiaj w Oławie popełniali błędy, ale moim zdaniem nie wypaczyli końcowego wyniku.*



Sebastian Sobczak - trener MKS SCA

- *To nasza trzecia porażka z rzędu, która jest szczególnie przykra, bo spycha nas prawie na sam dół ligowej tabeli. Źle podzielał na chłopaków ten szybko stracony gol, który nie pozwolił nam utrzymać prowadzenia nawet przez 5 minut. Potem straciliśmy dwa następne, niemal w identycznych okolicznościach, po stałym fragmencie gry. Mimo kilku ambitnych prób, już nie udało się tych strat odrobić. Teraz musimy się dobrze przygotować do konfrontacji z Ruchem Zdzieszowice i wygrać ostatni jesienny mecz, by nie spędzić zimy w strefie spadkowej.*

Artur Płaskowski - napastnik Rakowa

- *Wpływ na poziom meczu miało grzaskie boisko, co utrudniało grę obu zespołom. Od początku toczyła się pod nasze dyktando. W końcówce pierwszej połowy na parę minut trochę się zagubiliśmy i straciliśmy wtedy bramkę. Szybko się jednak podnieśliśmy i zwłaszcza w drugiej połowie nasza dominacja już nie podlegała dyskusji. Uważam, że obie bramki zdobyłem prawidłowo, bo w momentach podawania do mnie piłki nie byłem na spalonym.*



Marek Gancarczyk - napastnik MKS SCA

- *Gdybyśmy nie stracili tak szybko i głupio wyrównującej bramki, to może w drugiej połowie nie dalibyśmy się tak wyraźnie zdominować przez zespół przyjezdny i wyciągnęlibyśmy przynajmniej remis. Patrząc jednak obiektywnie na przebieg całego meczu, to trzeba sobie uczciwie powiedzieć, że zegraliśmy słabo i Raków wygrał zasłużenie. Przede wszystkim nie sprostaliśmy fizycznie przeciwnikowi. Mnie też dzisiaj nie szło, a myślałem, że będę bardziej pomocny, wykorzystując doświadczenie z ekstraklasy.*



MKS SCA OLAWA

PIŁKA NOŻNA

DLT i DLM

Młodzicy MKS zapewnili sobie grę w silniejszej grupie, a nie wykorzystali szansy oławscy trampkarze

Pechowo zakończył się mecz trampkarzy MKS we Wrocławiu, z FC Academy. Gospodarze strzelili jednego gola w kontrowersyjnej sytuacji. Oławski bramkarz Piotr Wojciechowski złapał piłkę odbitą po rykoszecie, ale według sędziego była już za linią bramkową. Oławianie protestowali, ale arbiter nie zmienił decyzji. Trener Jacek Imianowski nie widział, czy piłka przekroczyła

Porażki trampkarzy

linię bramkową, ale był zdziwiony, że sędzia podjął taką decyzję, choć sam stał daleko od bramki.

W tym meczu brakowało skuteczności naszym zawodnikom, a byli bliscy remisu z wiceliderem.

MKS SCA
WOJCIECHOWSKI - SOBCZAK, KŁAK, MAŃKOWSKI, WALIŚ - FEDOROWICZ, OŻGA, WIATR, B.MUSIAŁ - KULCZYCKI, HERBA.

Porażką zakończył się wyjazd do Zagłębia Lubin. Gospodarze byli lepsi i wygrali 2:0. W tych dwóch meczach debutowali: Jakub Ożga, Filip Fedorowicz oraz Bartosz Białek, Jakub Telatyński i Jakub Ruczakowski.

MKS SCA
WOJCIECHOWSKI - SOBCZAK, OŻGA, KŁAK, WALIŚ - FEDOROWICZ (50 PAŁUCKI), WIATR, B.MUSIAŁ, HERBA - KULCZYCKI, BIAŁEK.
*

Młodzicy MKS łatwo pokonali FC Academy 6:1, zapewniając sobie grę na wiosnę w silniejszej grupie. Po dwa gole strzelili Bartosz Białek, Jakub Telatyński i Jakub Ruczakowski.

MKS SCA
LESZCZYŃSKI - STECZKOWSKI, DENEFELD, NOWAK, WOŹNIAK - MAREK, BIAŁEK, HAWRYŁO, J.TELATYŃSKI. REZERWOWI: RUCZAKOWSKI, M.NAZAR, PAKUŁA, SOBKÓW, WOŁCZAŃSKI, SAWICKI.

W meczu z Zagłębiem oławianie ulegli 1:4. Gola dla MKS



Przemysław Chałubiec

Młodzicy MKS cieszą się, że zapewnili sobie grę na wiosnę w silniejszej grupie

zdobył Szymon Chałubiec, bezpośrednio z rzutu rożnego. W obu meczach trener Imianowski wprowadzał młodszych, którzy do tej pory w ogóle nie grali lub byli rezerwowymi.

MKS SCA
LACH - NAWROT, HAWRYŁO, NOWAK, WOŹNIAK - MAREK, M.NAZAR, RUCZAKOWSKI, J.TELATYŃSKI. REZERWOWI: LESZCZYŃSKI, CHAŁUBIEC, PAKUŁA, SOBKÓW, WOŁCZAŃSKI.
(POL)

MKS SCA Oława - Ślęza Wrocław 0:3

Chwila dekoncentracji

PIŁKA NOŻNA

LDJM

To trzecia z rzędu porażka oławian. O tyle przykra, że z sąsiadem w tabeli

Podopieczni Piotra Kluzka podeszli do meczu jakby bez wiary w sukces. Przez całą pierwszą połowę nie stworzyli groźnej sytuacji podbramkowej. Wykorzystali to wrocławianie, którzy narzucili swój styl gry. Już ich pierwsza akcja mogła im przynieść gola, ale napastnik Ślęzy spudłował.

Później uratował naszą drużynę słupek, po rzucie wolnym i głowce rywala. Wydawało się, że nasza drużyna utrzyma bezbramkowy wynik do przerwy, ale pod koniec pierwszej połowy padły dwa gole dla gości. Najpierw Mateusz Chodorowski wykorzystał nieporadność oławskich obrońców, a po chwili Szymon Rusiecki strzelił bramkę „do szatni”.

Po przerwie nadal przeważali przyjezdni, czego efektem był gol Sebastiana Stawarza w 49 minucie. Dopiero wtedy zaczęli grać oławianie. Mobilizowani przez trenera, atakowali bramkę Ślęzy, ale brakowało wykończenia. Damian Mazur wyszedł na pozy-

cję „sam na sam”, ale strzelił lekko w bramkarza. Podobnie zachował się Mateusz Kuś. Goście zrewanżowali się strzałem w słupek. W końcówce obrońca przyjezdnych wybił piłkę z linii bramkowej po strzale Aleksandra Gawrona.

Juniorzy młodszy MKS mają do rozegrania zaległy mecz z Miedzią Legnica, ale trudno się spodziewać korzystnego wyniku przy takim stylu gry. Punkty są bardzo potrzebne, bo nasi juniorzy są coraz bliżej strefy spadkowej. Wiosną czeka ich walka o utrzymanie się.

MKS SCA
ORŁOWSKI - WINNICZI, CZERNIAK, KOLANO, MAKOWSKI (60 D.MAZUR) - MINIACH (46 MORAWSKI), REDEK, KOŚCIOR, ANKLEWICZ, KUŚ - SOBOTA (57 GAWRON).
(POL)

MKS Last Pub Oława - Bobrzanie 3:0

Trójka z outsiderem

PIŁKA NOŻNA

LDJ

Juniorzy MKS awansowali na ósmą pozycję w tabeli, ale nad strefą spadkową mają tylko cztery punkty przewagi

Ten mecz miał dwie odsłony. W pierwszej dobrze grali gospodarze, strzelając dwa gole. Najpierw Igor Janiuk wycofał do nadbiegającego Adriana Modliborskiego, który pokonał bramkarza gości. Później Marcin Musiał został sfaulowany na polu karnym,

3. PŁON GĄDKOWICE	16	24:28
4. BARYCZ MILICZ	13	39:26
5. POLONIA MIŁOSZYCE	4	13:47
6. BURZA GODZIESZOWA	4	19:73

Liga terenowa trampkarzy Grupa II

MECZ ZALEGŁY
RAPID DOMANIÓW - CZARNI J-L 11:1
GOLE: JAKUB RÓG, MICHAŁ RESZCZYŃSKI, PRZEMYSŁAW MICHNIEWICZ I PIOTR KULA - PO 2, KAROL KRAŚ, ADAM KUŁAKOWSKI I ADRIAN BAROWICZ - DLA RAPIDU, A DLA CZARNYCH - ADRIANNA SZWEDZKA.

TABELA PO RUNDZIE JESIENNEJ

1. RAPID DOMANIÓW	18	46:4
2. LIDER BORÓW	16	50:6
3. KWARCYT JEŹŁOWA	10	24:5
4. ŚWITEŻ WIĄZÓW	6	20:32
5. FOTO-HIGIENA GAĆ	6	11:33
6. CZARNI J-L*	0	5:76

LIGA TERENOWA MŁODZIKÓW

ŚLĄSK W WROCŁAW - HURAGAN MINKOWICE 2:6
GOLE DLA HURAGANU: BARTŁOMIEJ BĄGIŃSKI I ADAM BECHYNE - PO 2 ORAZ SEBASTIAN LESZCZYŃSKI I SEBASTIAN WŁODARCZYK.
MECZE ZALEGŁE
ŚLĄSK I WROCŁAW - PARASOL III WR. 9:0
ŚLĄSK IV WROCŁAW - ŚLĄSK W WROCŁAW 1:9

TABELA PO IX KOLEJCE

1. HURAGAN MINKOWICE	19	35:10
2. ŚLĄSK I WROCŁAW	15	43:19
3. PARASOL III WROCŁAW	13	27:13
4. ŚLĄSK V WROCŁAW	12	30:20
5. ŚLĄSK IV WROCŁAW	4	15:32
6. PKS ŁANY	2	5:35
7. WIDAWA PSARY	1	4:28

a jedenastkę wykorzystał Marcin Mazur.

Po przerwie nie było wiadać, że obie drużyny dzieli 16 punktów. Więcej sytuacji podbramkowych mieli przyjezdni, ale pudłowali, albo świetnie bronił Mateusz Kubas. Wynik ustalił świeżo wprowadzony Dawid Kopestyński. Pobięgl z akcją na bramkę rywala i piłka trafiła w niego, po strzale Marcina Musiała, wpadając do siatki.

Miejmy nadzieję, że nasi juniorzy zagrają w niedzielę bardziej zmobilizowani. Miedź jest groźnym rywalem, ale w zasięgu oławian. Stawką może być spokojna lub nerwowa zima przed rundą wiosenną.

MKS LAST PUB
KUBAS - KRZYSKÓW, SPEINA, KONON, M.MAZUR - PĄCZEK (70 KOPESTYŃSKI), OKOŃ, I.JANIUK, MODLIBORSKI - ORZECZOWSKI (46 KRAWCÓW), MUSIAŁ.

(POL)

LDJ

MKS OŁAWA - BOBRZANIE BOLESŁAWIEC 3:0
ORZEŁ ZĄBKOWICE ŚL. - ZAGĘBIE LUBIN 1:7
CHROBRY GŁOGÓW - MIEDŹ LEGNICA 0:1
ŚLĄSK WROCŁAW - STRZELINIANKA 2:0
POLAR WROCŁAW - LECHIA DZIERŻONIÓW 2:3
GÓRNIK WAŁBRZYCH - KONFEKS LEGNICA 3:0
MOTOB I KATY WR. - PIAST NOWA RUDA 7:1
STAL ŚWIDNICA - FC W-W ACADEMY 2:1

TABELA PO XV KOLEJCE

1. ŚLĄSK WROCŁAW	40	56:15
2. ZAGĘBIE LUBIN 3	7	43:10
3. LECHIA DZIERŻONIÓW	27	48:25
4. MIEDŹ LEGNICA	24	29:15
5. KONFEKS LEGNICA	24	27:19
6. GÓRNIK WAŁBRZYCH	24	29:34
7. POLAR WROCŁAW	20	32:27
8. MKS LAST PUB	20	27:25
9. CHROBRY GŁOGÓW	20	20:20
10. FC W-W ACADEMY	20	25:27
11. STAL ŚWIDNICA	19	27:28
12. MOTOB I KATY WR.	18	26:31
13. ORZEŁ ZĄBKOWICE ŚL.	16	23:31
14. STRZELINIANKA	11	18:35
15. PIAST NOWA RUDA	6	17:62
16. BOBRZANIE BOLESŁAWIEC	1	9:52

*
W sobotę 17 listopada, o godz.11.00, MKS zmierzy się w Oławie z Miedzią Legnica. Jest to zaległy mecz z XIII kolejki.

LDJM

MKS SCA OŁAWA - ŚLĘZA WROCŁAW 0:3
ORZEŁ ZĄBKOWICE ŚL. - ZAGĘBIE LUBIN 0:4
CHROBRY GŁOGÓW - MIEDŹ LEGNICA 3:0
ŚLĄSK WROCŁAW - STRZELINIANKA 6:0
POLAR WROCŁAW - LECHIA DZIERŻONIÓW 0:0
GÓRNIK WAŁBRZYCH - KS POLKOWICE 2:3
PARASOL WROCŁAW - NYSA KŁODZKO 2:0
GRYF ŚWIDNICA - FC W-W ACADEMY 2:3

TABELA PO XV KOLEJCE

1. ZAGĘBIE LUBIN	38	57:4
2. ŚLĄSK WROCŁAW	37	48:9
3. PARASOL WROCŁAW	35	44:10
4. CHROBRY GŁOGÓW	25	32:18
5. GÓRNIK WAŁBRZYCH	25	31:18
6. KS POLKOWICE	23	38:32
7. FC W-W ACADEMY	23	22:22
8. MIEDŹ LEGNICA	21	28:39
9. NYSA KŁODZKO	19	28:24
10. ŚLĘZA WROCŁAW	18	24:28
11. LECHIA DZIERŻONIÓW	17	28:31
12. MKS SCA OŁAWA	12	26:42
13. ORZEŁ ZĄBKOWICE ŚL.	9	15:34
14. GRYF ŚWIDNICA	9	15:38
15. POLAR WROCŁAW	8	16:60
16. STRZELINIANKA	8	10:55

*
W sobotę 17 listopada, o godz.13.15, MKS zmierzy się w Oławie z Miedzią Legnica. Jest to zaległy mecz z XIII kolejki.

(POL)

PIŁKA NOŻNA

Drużyny

młodzieżowe

Klasa „O” juniorów
POLONIA ŚRODA ŚL. - CZARNI J-L 2:3
BRAMKI DLA CZARNYCH: RADOŚŁAW ZAJĄC - 2 I KAROL JÓZWENKO.
DOLPASZ SKOKOWA - POLONIA M. 3:3
GOLE DLA POLONII: PATRYK PALIWODA - 2 I MICHAŁ KULA.
MKP WOŁÓW - PARASOL WROCŁAW 1:3
WRATISLAWIA - PIAST ŻMIGRÓD 3:4
LOTNIK T. - PIAST W-W ŻERNIKI 7:2
GKS KOBIERZYCE - MŁODE ORŁY 1:7
POGOŃ OLEŚNICA - BARYCZ SUŁÓW 4:4
KP BRZEG DOLNY - ŚLĘZA WROCŁAW 3:5

TABELA PO XV KOLEJCE

1. PARASOL WROCŁAW	45	94:10
2. POGOŃ OLEŚNICA	32	57:22
3. LOTNIK TWARDOGÓRA	32	46:18
4. ŚLĘZA WROCŁAW	30	58:24
5. PIAST ŻMIGRÓD	28	60:34
6. CZARNI J-L	28	49:33
7. POLONIA ŚRODA ŚL.	23	37:22
8. MŁODE ORŁY KORZEŃSKO	23	37:29
9. PIAST W-W ŻERNIKI	19	40:38
10. KP BRZEG DOLNY	17	31:34
11. MKP WRATISLAWIA	14	17:32
12. BARYCZ SUŁÓW	12	28:50
13. GKS KOBIERZYCE	12	28:57
14. MKP WOŁÓW	11	34:45
15. POLONIA MIŁOSZYCE	11	17:57
16. DOLPASZ SKOKOWA	5	13:141

Liga okręgowa trampkarzy Grupa B

FAT OŁAWA - UKS DWÓJKA J-L 7:0
GOLE: ADRIAN GELLES - 4, MARIUSZ ZAPOTOCZNY, FILIP SZYMAŃSKI I SZYMON FLISNIK.

Piłkarskie nadzieje

KOLEKTYW R. - AP OLEŚNICA 2:5
POGOŃ SYCÓW - STRZELINIANKA 3:3
LOTNIK TWARDOGÓRA - ŚLĄSK II WR. 3:2
MECZ ZALEGŁY
ŚLĄSK II WROCŁAW - POGOŃ SYCÓW 5:1

TABELA PO XIII KOLEJCE

1. FAT OŁAWA	30	55:11
2. STRZELINIANKA	29	63:16
3. LOTNIK TWARDOGÓRA	29	44:19
4. ŚLĄSK II WROCŁAW	19	33:27
5. POGOŃ SYCÓW	18	38:34
6. UKS DWÓJKA J-L	7	23:54
7. KOLEKTYW RADWANICE	7	23:65
8. AP OLEŚNICA	7	20:73

Liga okręgowa młodzików Grupa B

FAT OŁAWA - UKS DWÓJKA J-L 7:1
STRZELCY: BARTOSZ BARTCZUK I SEBASTIAN KOZINA - PO 2, RAFAŁ DOŁECKI, IGOR ENGEL I FILIP SZTAŁ - DLA GOSPODARZY, A DLA GOŚCI - KACPER SYKULSKI.
KOLEKTYW R. - AP OLEŚNICA 2:5
POGOŃ SYCÓW - STRZELINIANKA 3:1
LOTNIK TWARDOGÓRA - ŚLĄSK II WR. 0:1
MECZE ZALEGŁE
ŚLĄSK II WROCŁAW - POGOŃ SYCÓW 13:1
AP OLEŚNICA - LOTNIK TWARDOGÓRA 0:6
POGOŃ SYCÓW - AP OLEŚNICA 3:7

TABELA PO XIII KOLEJCE

1. ŚLĄSK II WROCŁAW	39	100:8
2. FAT OŁAWA	24	43:17
3. LOTNIK TWARDOGÓRA	22	38:15
4. STRZELINIANKA	20	31:23
5. POGOŃ SYCÓW	14	27:46
6. AP OLEŚNICA	12	33:76
7. KOLEKTYW RADWANICE	11	19:57
8. UKS DWÓJKA J-L	6	22:71

Liga terenowa juniorów Grupa III

ENERGETYK SIECHNICE - BŁĘKITNI SIEDLCE 1:1
GOLA DLA BŁĘKITNYCH STRZELIŁ KRYSZTIAN KOZINA.
KOLEKTYW R. - POGOŃ SYCÓW 4:2
GROM SZCZODRÓW - SKRA WOJNOWICE 5:1
PAUZOWAŁ KS SMOLNA

TABELA PO XIII KOLEJCE

1. ENERGETYK SIECHNICE	22	28:19
2. KS SMOLNA	21	42:26
3. BŁĘKITNI SIEDLCE	18	23:13
4. GROM SZCZODRÓW	18	22:24
5. POGOŃ SYCÓW	13	29:27
6. SKRA WOJNOWICE	13	30:41
7. KOLEKTYW RADWANICE	5	24:48

Liga terenowa juniorów młodszych Grupa IV

BURZA BYSTRZYCA - POLONIA JASZOWICE 0:4
NEFRYT JORDANÓW - OGNISKO PRZEWORNO 1:1

TABELA PO XIII KOLEJCE

1. POLONIA JASZOWICE	21	65:17
2. NEFRYT JORDANÓW	19	36:17
3. KS ŻÓRAWINA	15	18:21
4. BURZA BYSTRZYCA	13	33:20
5. OGNISKO PRZEWORNO	10	20:45
6. GROMNIK KUROPATNIK	4	17:69

Liga terenowa juniorów młodszych Grupa III

MECZE ZALEGŁE
BURZA GODZIESZOWA - BARYCZ MILICZ 8:0
WIWA GOSZCZ - BURZA GODZIESZOWA 12:0

TABELA PO X KOLEJCE

1. WIWA GOSZCZ	25	60:11
2. CZARNI J-L	22	51:21

PIŁKA NOŻNA

Klasa „O” seniorów

Rozegrany w Święto Niepodległości awansem pierwszy mecz rundy rewanżowej nie był udany dla podopiecznych Krzysztofa Konona

O:1 - MARIUSZ DURLETA (W 42 MIN.)
JELCZ-LASKOWICE
11 LISTOPADA 2012. WIDZÓW OKOŁO 200.
SĘDZIOWALI
SEBASTIAN KEDZIORA - JAKO GŁÓWNY ORAZ MARCIN FAJFER I PRZEMYSŁAW MAKOSZ - ASYSTENCI LINIOWI.
CZERWONA KARTKA
ŁUKASZ OGRODNIK (W 70 MIN.) - ZA OBRAZĘ SĘDZIEGO.
ŻÓŁTE KARTKI
PATRYK KOZINA I DAMIAN ISZTWAN - OBAJ ZA FAULE ORAZ ŁUKASZ KOZUŃ I ROBERT RAŚ - OBAJ ZA NIESPORTOWE ZACHOWANIE.

CZARNI
GIEŁŻECKI - JANUSZKIEWICZ, CZAJKA, ŁEBEK, SADO (80 BURY) - ZYGMUNT (46 RYDZYK), DOMINO, KOPEK, WILKOWSKI, KOZINA (64 MINICZ) - TELATYŃSKI.
POLONIA
R.RAŚ - BOTUSZAN (67 DUDZIAK), POŁUBIŃSKI, ISZTWAN, ZAJĄC - ŁACH (85 DZIUBCZYŃSKI), PLUTA (55 D.RAŚ), SOBIESKI, OGRODNIK - DERLETA (88 RODAK), KOZUŃ.

Czarni Jelcz-Laskowice - Polonia Jaszowice 0:1

Bolesna porażka



Tomasz Neumann

Czarni (białe stroje) przez większość czasu byli stroną atakującą, ale to przyjezdni z Jaszowice wywieźli komplet punktów

O grze w pierwszych trzydziestu minutach meczu można powiedzieć, że się odbyła. Grało głównie w środku pola, brakowało składnych akcji i spięć podbramkowych. Gospodarze mieli optyczną przewagę, ale niewiele z tego wynikało.

Groźną sytuację strzelecką stworzyli przyjezdni w 32 mi-

nucie. Dariusz Łach otrzymał prostopadłe podanie, ale go nie opanował i został zablokowany. Później wywalczył piłkę Dariusz Sobieski, podał do Mariusza Durlety, który wpadł na pole karne i płaskim strzałem w długi róg pokonał Dariusza Giełżeckiego. Szansę na podwyższenie wyniku

przed przerwą zaprzepaścił Łach, strzelając z kilku metrów poza bramkę.

Po zmianie stron było podobnie. Jelczanie dłużej utrzymywali się przy piłce, ale ich akcje kończyły się przed polem karnym gości. Bardzo dobrze spisywała się defensywa Polonii kierowana

przez Alberta Połubińskiego, grającego trenera.

W 50 minucie miejscowi wyprowadzili szybką kontrę. Krzysztof Telatyński przerzucił do Mateusza Czajki, który przegrał pojedynek z bramkarzem. Potem skiksował Giełżecki, do piłki dopadł Durleta i strzelił, ale obrońcy zażegnali niebezpieczeństwo. Z kolei zakotłowało się na polu karnym Polonii, po dośrodkowaniu Mateusza Wilkowskiego z rzutu różnego, ale Robert Raś skutecznie interweniował.

Po chwili golkeeper gości obronił kąśliwy strzał Telatyńskiego zza pola karnego.

W 70 minucie czerwoną kartkę za obrazę sędziego zobaczył Łukasz Ogrodnik. Grający w prowadzcie jelczanie nadziali się na kontrę. Damian Raś sprytnie podał do Durlety, a ten strzelił nad poprzeczkę w sytuacji sam na sam z Giełżeckim.

Dogodne okazje zaprzepaścili w końcówce Mariusz Minicz i Telatyński, więc rezultat się nie zmienił.

- Przez większość meczu mieliśmy przewagę, dłużej utrzymaliśmy się przy piłce, jednak zeszliśmy z boiska pokonani. Takie porażki bolą najbardziej - skomentował jeden z zawodników Czarnych.

TOMASZ NEUMANN
tneumann@gazeta.olawa.pl

Klasa „O” seniorów

Wyniki XVI kolejki
- 10 i 11 listopada

Czarni J-L - Polonia Jaszowice 0:1, Sokół Marcin-kowice - LKS Stary Śleszów 1:4 (gol dla Sokoła: Grzegorz Dunaj), Bór - Dolpasz 3:0, Strzelinianka - Dąb 7:2, KP Brzeg Dolny - Piast 2:0, Polonia Wrocław - KS Łozina 6:2, Wiwa - Polonia Środa Śląska 1:0 Orzeł - Puma 1:0.

TABELA			
1. LKS Stary Śleszów	15	41	48:14
2. KP Brzeg Dolny	15	35	48:10
3. Polonia Wrocław	15	31	41:20
4. Strzelinianka Strzelin	15	27	35:23
5. Polonia Jaszowice	15	26	36:27
6. KS Łozina	15	26	26:26
7. Wiwa Goszcz	15	23	30:20
8. Czarni Jelcz-Laskowice	15	22	29:30
9. Bór Oborniki Śląskie	15	20	24:22
10. Piast Żerniki (Wrocław)	15	18	25:37
11. Sokół Marcin-kowice	15	17	26:38
12. Polonia Środa Śląska	15	16	21:28
13. Dąb Dobroszyce	15	15	28:35
14. Orzeł Sadków	15	14	16:33
15. Dolpasz Skokowa	15	10	12:41
16. Puma Pietrzykowice	15	4	10:51

*

W XVII kolejce zagrają: Sokół M. - Puma i Piast - Czarni J-L (oba mecze w niedzielę 18 listopada o godz. 13.00), Orzeł - Bór, LKS Stary Śleszów - Wiwa, Polonia Środa Śląska - Polonia Wrocław, KS Łozina - KP Brzeg Dolny, Polonia Jaszowice - Strzelinianka, Dąb - Dolpasz. (MECZ)

SIATKÓWKA

III liga seniorów

Po trzecim zwycięstwie z rzędu oławianie tracą tylko punkt do lidera z Głogowa

Zacięta walka toczyła się tylko w pierwszym secie, wygranym przez gości 27:25. Drugi też wygrali, 25:20, ale

Opal Kudowa Zdrój - MKS Olavia 1:3

Coraz bliżej

Opal nie postawił tak trudnych warunków. Wydawało się, że oławianie odniosą łatwo kolejne zwycięstwo. W trzeciej partii przegranej do 19, w poczynania MKS wkradło się rozluźnienie, ale w czwartej podopieczni Tomasza Reczucha potwierdzili swoją

dominację w tym spotkaniu, zwyciężając 25:16 i całe spotkanie 3:1.

Inne wyniki VII kolejki
OLIMPIA KOWARY - REN-BUT ŻŁOTORYJA 0:3
CHROBRY GŁOGÓW - GWARDIA II WROCŁAW 3:2
IKAR LEGNICA - ROSIEK SYCÓW 1:3
POGOŃ GÓRA - KUS-KUS KAMIENNA GÓRA 0:3

TABELA			
1. Chrobry Głogów	6	14	17:9
2. Gwardia II Wrocław	6	14	17:10
3. MKS Olavia	6	13	16:9
4. Rosiek Syców	7	12	16:14
5. Kus-Kus Kamienna Góra	7	11	16:15
6. Ikar Legnica	7	10	15:13
7. Opal Kudowa Zdrój	6	19	11:11
8. Ren-But Żłotoryja	7	7	10:15
9. Olimpia Kowary	6	6	9:14
10. Pogoń Góra	6	0	1:18

*

W sobotę 17 listopada w hali OCKF w Oławie o godz. 18.00 rozpocznie się spotkanie MKS Olavia - Chrobry Głogów. (MECZ)

Zmienna forma

SIATKÓWKA

Liga młodzików

Podopieczni Stanisława Pławskiego mają za sobą pierwszy turniej w Żłotoryi

Oławianie wygrali pierwszy mecz z Ikarą Legnica 2:0 (25:22 i 25:10), a później takim samym wynikiem ulegli gospodarzom, w setach do 11

Klasa „B” Grupa VIII CZARNI CHRZĄSTAWA - SKRA WOJNOWICE 3:2	Klasa „B” Grupa VIII CZARNI CHRZĄSTAWA - SKRA WOJNOWICE 3:2
Strzelcy dla gospodarzy: Marcin Aleksandrowicz - 3, a dla gości - Wojciech Koza-kiewicz i Marek Turos. DOŁOMIT CHWAŁOWICE - WKS LIPKA 3:4	Strzelcy dla gospodarzy: Marcin Aleksandrowicz - 3, a dla gości - Wojciech Koza-kiewicz i Marek Turos. DOŁOMIT CHWAŁOWICE - WKS LIPKA 3:4
Gole dla Dołomitu: Rafał Myszka, Dawid Kołtowski i Tomasz Kozieł. TĘCZA BRZĘZIA Ł. - WIDAWA GRĘDZINA 2:2	Gole dla Dołomitu: Rafał Myszka, Dawid Kołtowski i Tomasz Kozieł. TĘCZA BRZĘZIA Ł. - WIDAWA GRĘDZINA 2:2
Bramki dla Widawy: Piotr Zwierzyński i Mateusz Wiśniewski. BOROWIANKA - WKS MIŁOWICE 4:3 LZS BYSTRZE - WKS GÓŁĘBICE 1:3 KS ZBYTOWA - WIDAWA STRADOMIA 1:0 PAUZOWAŁA TĘCZA RAKÓW	Bramki dla Widawy: Piotr Zwierzyński i Mateusz Wiśniewski. BOROWIANKA - WKS MIŁOWICE 4:3 LZS BYSTRZE - WKS GÓŁĘBICE 1:3 KS ZBYTOWA - WIDAWA STRADOMIA 1:0 PAUZOWAŁA TĘCZA RAKÓW

Kus-Kus Kamienna Góra - MKS Olavia 3:0

Bez punktu i seta

brzych wygrała ze Spartakusem Jawor 3:2. Mecz Pogoń Góra - Ikar Legnica przełożono na inny termin.

TABELA			
1. KUS-KUS Kamienna Góra	7	14	21:5
2. Victoria PWST Wałbrzych	7	11	14:13
3. Spartakus Jawor	7	11	16:16
4. MKS Olavia	6	8	11:13
5. IKAR Legnica	5	7	9:11
6. Pogoń Góra	6	6	5:18

*

W niedzielę 18 listopada MKS Olavia podejmie Victorię PWST Wałbrzych w hali OCKF przy ulicy Sportowej. Początek meczu o godz. 11.00. (MECZ)

Klasa „A” - grupa III

Wyniki XIII kolejki
Huragan Minkowice Oł. - GKS Mirków/Długoleka 0:1, Burza Bystrzyca - Widawa Kieleczów 2:0 (gole dla Burzy: Patryk Dobrzański i Krzysztof Rydzoń), LZS Solniki Małe - Czarni Sobocisko 3:4 (gole dla Czarnych: Mariusz Kłak - 2, Rafał Chajdziony i Jarosław Wejerowski), Polonia Miłoszyce - Polar Wrocław-Zawidawie 1:4 (gol dla Polonii: Dawid Godlewski), Widawa Bierutów - KS Smolna 3:1, Energetyk Siechnice - Orzeł Pawłowice (Wrocław) 2:0, Piast Nadolice - Kolektyw Radwanice 5:6.

TABELA			
1. Widawa Bierutów	12	27	37:17
2. GKS Mirków-Długoleka	13	25	30:15
3. Polar Wrocław	13	24	30:23
4. Huragan Minkowice Oł.	12	23	16:14
5. Burza Bystrzyca	12	22	28:23
6. Kolektyw Radwanice	12	21	31:28
7. Polonia Miłoszyce	13	17	21:24
8. LZS Solniki Małe	12	17	27:31
9. KS Smolna	12	17	24:21
10. Widawa Kieleczów	13	16	24:22
11. Orzeł Pawłowice	12	15	27:29
12. Energetyk Siechnice	13	10	12:21
13. Czarni Sobocisko	12	9	20:33
14. Piast Nadolice	13	8	25:47

*

W niedzielę 18 listopada o godz. 11.00 rozegrane będą zaległe spotkania XI kolejki: Huragan Minkowice Oł. - KS Smolna i Burza Bystrzyca - Czarni Sobocisko.

Klasa „A” - grupa IV

Wyniki XIII kolejki
Ślęza Księginice Wielkie -Burza-Dombud Chwalibóżyce 0:6 (gole dla B-D: Piotr Słonina - 4 oraz Rafał Woźniak i Kamil Mycka), Nefryt Jordanów Śląski - Rapid Domaniów 5:1 (gol dla Rapidu: Artur Strzemiłowski), Foto-Higiena II Korona Osiek - Ślęza Sobótka 0:1, Czarni Kondratowice - Świtez Wiązów 2:4 (gole dla Świtezi: Zbigniew Kukorudz - 2, Daniel Jędras i Marcin Hryczuk), LKS Brożec - Zachód Sobótka 4:0, KS Żórawina - Ogni-sko Przeworno 0:5, Falko Rzeplin - Orzeł Pustków Wilczkowski 7:3.

TABELA			
1. Falko Rzeplin	13	32	60:16
2. Burza-Dombud	12	31	34:9
3. Nefryt Jordanów Śląski	13	26	36:18
4. Rapid Domaniów	12	24	36:17
5. LSK Brożec	12	23	24:8
6. Ogni-sko Przeworno	12	23	33:23
7. Ślęza Sobótka	12	17	18:19
8. Foto-Higiena II	12	16	19:21
9. Orzeł Pustków Wilczkowski	12	12	20:40
10. Zachód Sobótka	12	10	20:29
11. Ślęza Księginice Wlk.	12	10	15:38
12. KS Żórawina	12	9	14:30
13. Świtez Wiązów	12	7	17:39
14. Czarni Kondratowice	12	4	9:49

*

W niedzielę 18 listopada o godz. 13.00 rozegrane będą zaległe spotkania XI kolejki: Świtez Wiazów - Burza-Dombud i Foto-Higiena II - Rapid Domaniów.

KOREX

www.korex.com.pl

biuro@korex.com.pl

Oława
ul. Opolska 7
071/ 313-50-61 i 62

NAJWIĘKSZY SKLEP W OKOLICY



Agregat prądotwórczy FOGO FV-7000
6,9 kVA 3 ~ / 400/230 V 50 Hz
VANGUARD, 13 HP, 4-suw

~~5535,00~~
4250,00

Agregat prądotwórczy FOGO FH-2001
2,3 kVA 1 ~ / 230V 50 Hz
HONDA GX 160

~~2187,00~~
1620,00



Migomat FIMER WM 180
230V/50/60Hz / śr. drutu – 0,6-0,8

~~1576,00~~
1385,00

Migomat HUGONG Handy MIG 160
230V/50/60Hz / śr. drutu - 0,6-0,8
regulacja 30 - 60 A

~~2029,50~~
1480,00



Migomat SIGMA MAG 1800
230V/50-60Hz / śr. drutu - 0,6-0,8
regulacja 50-160 A

~~890,00~~
750,00



... oraz wiele innych urządzeń
i narzędzi w dobrych cenach!

ZAPRASZAMY PN - PT 7³⁰ - 16⁰⁰ SOB. 8⁰⁰ - 12⁰⁰